

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la mañana fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Martes 19 de julio de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.773

Su candidatura obtuvo dos votos más que la de José María Sanz (CDS)

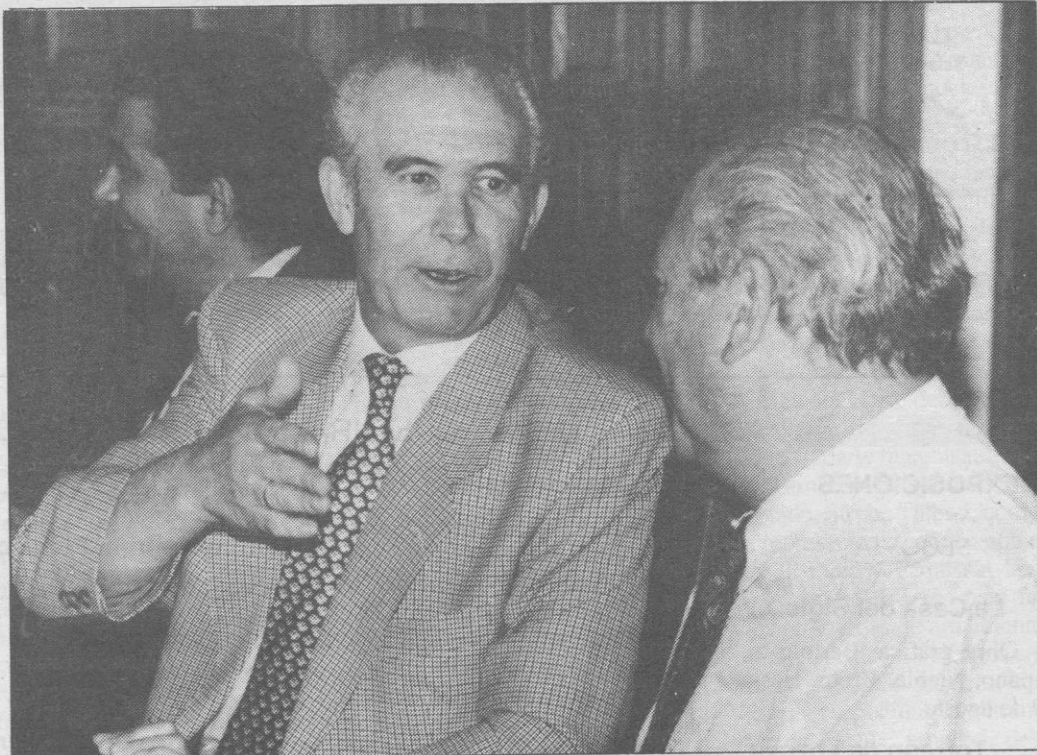
El PP alza a Octaviano Palomo a la presidencia del consejo de Caja Segovia

El titular de la Cámara de Comercio e Industria, Octaviano Palomo, fue elegido ayer presidente de la Caja de Ahorros de Segovia, gracias al apoyo de los consejeros que militan en el Partido Popular, tanto representantes de las instituciones como de impositores.

En una conferencia de prensa al término de la sesión ordinaria del consejo de administración de la entidad de ahorro segoviana, Palomo negó que fuera a tener dependencia del PP y aseguró que los consejeros que pertenecen a este partido, le han apoyado sin condiciones, "porque, de otra forma, no lo hubiera aceptado de ninguna manera".

En el mismo consejo de administración, tomó posesión como nuevo consejero, en representación del grupo de impositores, Francisco Vázquez de Lama, militante del PP.

Según Octaviano Palomo, de los quince miembros del consejo, su candidatura reci-



Palomo conversa con el alcalde, Ramón Escobar, durante la sesión del consejo donde fue elegido.

bió ocho votos favorables, frente a seis para el candidato alternativo, José María Sanz,

alcalde de Aguilafuente, del CDS, y uno en blanco. Pese a que no existió unanimidad, Pa-

lomo manifestó que se encontraba totalmente respaldado. (Pág. 3)

Hacienda inicia la devolución de más de 3.500 millones de pesetas

Hacienda ha iniciado la devolución de los 3.500 millones de pesetas que tendrá que reintegrar correspondientes a la campaña renta de este año.

Las primeras transferencias, dirigidas a aquellas declaraciones que se tramitaron conforme al sistema PADRE y se presentaron de forma inmediata, comenzarán a llegar a los contribuyentes a mediados de esta semana.

A pesar de que la Agencia Tributaria ha recaudado 200 millones de pesetas más en el primer plazo que el año pasado, es de esperar que la cuota diferencial de la campaña vuelva a ser negativa e incluso supere los 1.200 millones contabilizados en 1993.

En cuanto al número de impresos tramitados, y a falta de algunos paquetes procedentes de entidades bancarias que pueden encontrarse aún en el correo, Hacienda controla ya 54.500 declaraciones de la renta, pero se espera que la cifra final pueda estar por encima de las 55.000. (Pág. 7)

La desaparición de una joven causa honda preocupación en la localidad de El Espinar

La desaparición de la joven de quince años, María San Román Núñez, que se ausentó de su domicilio en El Espinar el pasado viernes junto a una amiga, ha provocado una fuerte preocupación entre el vecindario de este municipio.

María abandonó su hogar después de dejar escrita una carta en la que indicaba a sus padres que se marchaba para buscar "la felicidad que no encontraba en su hogar".

La joven, que terminó el primer curso de Bachillerato con cuatro asignaturas suspensas, fue vista por última vez a las cinco de la mañana tomando un tren con dirección a Madrid. Los padres pusieron el caso en conocimiento de la Guardia Civil.

María, que es la menor de cuatro hermanos, vestía el día de su desaparición un pantalón vaquero de marca, camiseta blanca y un jersey marrón. (Pág. 6)

Pujol dice que la actitud de Aznar y Cuevas frena la recuperación económica

El presidente de la Generalitat catalana, Jordi Pujol, dijo ayer que las declaraciones realizadas por el presidente del PP, José María Aznar, y el presidente de la CEOE, José María Cuevas, pueden ralentizar la recuperación económica y desmotivar a los inversores nacionales y extranjeros. Aznar y Cuevas afirmaron en los pasados días que los inversores están a la espera de que se despeje el horizonte

político para acometer nuevos proyectos en España.

Por otro lado, el presidente de Extremadura y líder de los socialistas en esa región, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, acusó ayer al coordinador general de IU, Julio Anguita, de "traicionar a la izquierda española" al pactar con el PP en Andalucía y dijo de él que "es un autoritario increíble y habla con altanería". (Págs. 14 y 15)

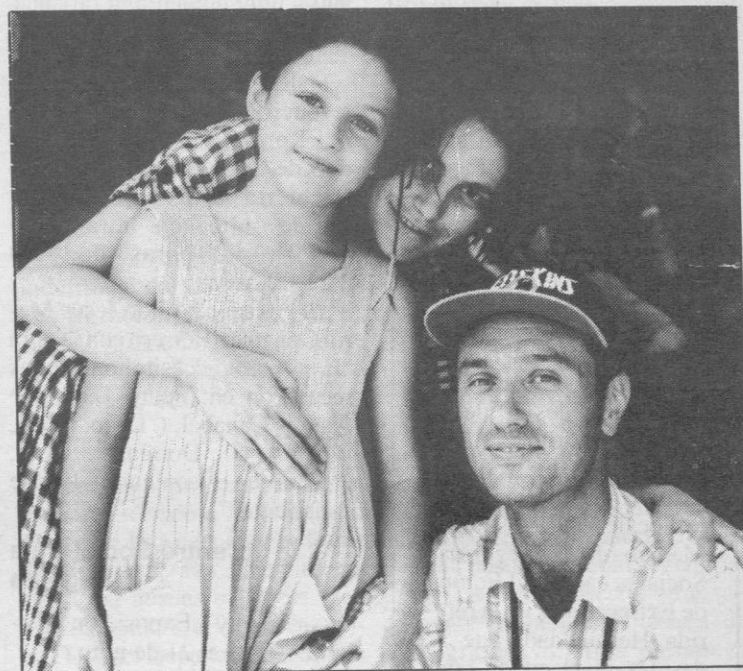
AL DIA

6 Los alcaldes de las ciudades Patrimonio firmarán un convenio con Turismo.

14 Los pescadores, insatisfechos con el acuerdo con Francia.

17 Al menos 16 muertos en un atentado contra judíos en Argentina.

18 Berlusconi modificará el decreto de la polémica.



El director, Chus Delgado, junto a las protagonistas del largometraje.

"La niña de tus sueños", primera película sobre el sida infantil, se rueda en Segovia

Chus Delgado, Goya al mejor cortometraje en 1992, rueda en Segovia la que será la primera película sobre el sida infantil europea: "La niña de tus sueños".

El largometraje, opera prima del director, cuenta con un presupuesto de 170 millones de pesetas, de los que 50 provienen de

una subvención del Ministerio de Cultura.

El rodaje, que comenzó ayer en el Paseo del Salón, proseguirá en diferentes puntos de la ciudad hasta el jueves, día 21 de julio, realizándose en Segovia la grabación de 17 secuencias exteriores de las 131 que compondrán este film. (Pág. 8)

Martes

19
julio

CALENDARIO

PARA HOY

Van: 200 días, faltan 165.
Sol: De 7,0 a 21,41.
Luna: De 18,38 a 3,33.
Luna llena el 22 en Capricornio.

SANTORAL

HOY: Ambrosio, Antonio, Arsenio, Macrina, Teodoro, Osén, Pedro, Aurea, Epafra, Macedonio, Justa, Rufina, Lampiros, Lilaria, Tecla, Reticio, Bernoldo, Liberio.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Atienza Silvestre, José Zorrilla, 127.

ADEMAS

Zonas no aptas para el baño

El Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social comunica, tras los análisis efectuados, las nuevas zonas no aptas para el baño en la provincia de Segovia: Fuentidueña, "La Presilla" y "El Puente". Cuéllar, "La Pesquera", San Ildefonso, "Los Asientos".

El resto de las zonas declaradas no aptas en análisis efectuados anteriormente siguen con la misma situación.

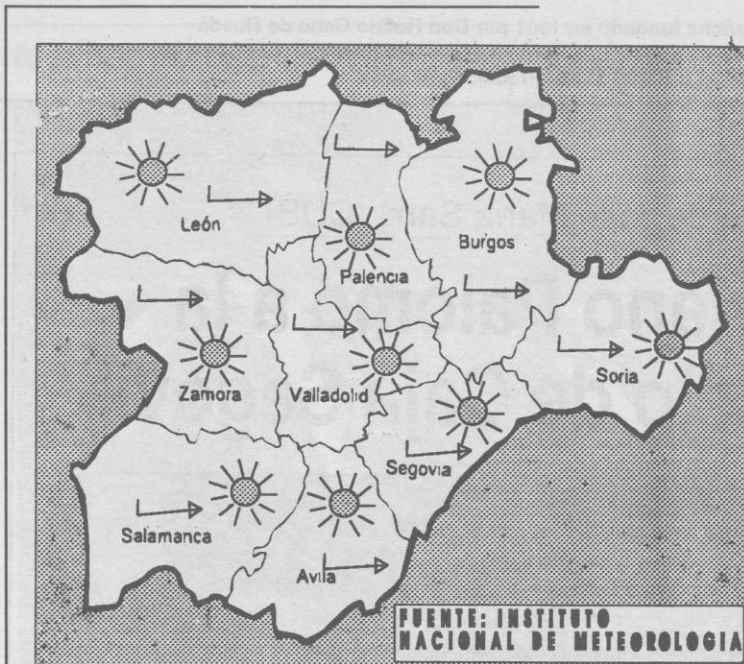
Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia comunica a todos los vecinos de la localidad de San Ildefonso y su comarca que en el tarde del próximo miércoles 20 de julio, en horario de 17,30 a 21,30 horas se efectuarán extracciones de sangre en los locales del Consultorio Médico de la Seguridad Social, a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado consultorio médico a tal fin, esperando la hermandad la colaboración más entusiasta.

En las extracciones realizadas en miércoles 6 de julio en los locales del Centro Médico de Turégano, con la asistencia de donantes de la localidad y comarca se obtuvieron 53 bolsas de los 59 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

- 16 del 0 + / 4 del 0 -
- 21 del A + / 6 del A -
- 3 del B + / 1 del B -
- ninguna del Ab + / 2 del AB -

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM. MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	28,0	12,6	
Burgos	27,5	12,8	
León	24,6	11,0	
Palencia	28,4	12,1	
Salamanca	28,2	13,0	
Segovia	28,6	14,8	
Soria	29,8	13,4	
Valladolid	30,4	14,2	
Zamora	29,4	15,8	

TEMPERATURAS EN ASCENSO

Para hoy, poco nublado o despejado. Temperaturas en ligero ascenso, con máximas entre 27 y 32 grados. Vientos flojos de componente E.

Para mañana, poco nublado o despejado. Temperaturas en ligero ascenso, con mínimas entre 13 y 18 grados. Vientos flojos del NE con algún intervalo moderado por la tarde en el N.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

La Casa del Siglo XV

— Obra gráfica. Bartolozzi, Campano, Niebla, Broto. Hasta el 29 de agosto.

Torreón de Lozoya
(Obra Cultural Caja Segovia)

— Certamen Autonómico de Artes Plásticas. Consejería de Cultura de la Junta. Hasta el día 31 de julio.

Casa de La Alhóndiga

— Exposición de las obras seleccionadas por el jurado del I premio de pintura "Ciudad de Segovia". Permanecerá abierta hasta el próximo día 24 de julio, en horario de 12,00 a 14,00 horas y de 18,00 a 21,00 horas.

El ganador ha sido Jesús María González Herrero con la obra "Equis". Los accésits honoríficos recayeron en: Pedro David de Andrés Canabal, ("Logo, mogo, trecio") y Domingo Ortiz, ("¿Cuál es el contenido de este continente?").

Centro Social Caja Segovia

— "Agruy". Exposición itinerante. Hasta el 21 de julio.

SAN ILDEFONSO

Real Fábrica de Cristales
(Fundación CNV)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII y XIX. "Vidrio Europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". "Vidrio artístico contemporáneo". "Teatro catóptico esférico". Horario de visitas: de 11,00 a 20,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.

— Exposiciones temporales: Ana Thiel. Escultura en vidrio. Hasta el 4 de septiembre.

"Venecia Cristal". Hasta el 2 de octubre.

Jardines del Palacio Real

Visitas gratuitas a los recintos y lugares siguientes:

— "El Laberinto", diariamente desde las 10,00 horas hasta 30 minutos antes del cierre de los Jardines.

— Ermita de San Ildefonso y jardines de "La partida de la Reina", todos los lunes desde las 15,00 horas hasta 30 minutos antes del cierre de los Jardines.

— Piscifactoría. Todos los martes desde las 15 horas hasta 45 minutos antes del cierre de los Jardines.

Centro Canónigos

— Juan Antonio Marrero. Técnica fotográfica. Tema las otras fuentes. Sala A. Hasta el 1 de agosto.

— Isabel Osshea. Técnica acuarela. Tema La Granja. Hasta el 1 de agosto.

Horario: De lunes a sábado de 19,30 a 21,30 horas. Domingos de 12,00 a 14,00 horas y de 19,30 a 21,00 horas.

SACRAMENIA

Centro Familiar
Caja Segovia

— Exposición itinerante de Pilar Coomonte, "Dibujos de amor, locura y muerte". La muestra permanecerá en el centro hasta el día 30 de julio.

RECOMENDAMOS

XXV SEMANA DE
MUSICA DE CAMARA

Hoy, a las 23,00 horas, en el Claustro de la Catedral de Segovia, Rafael Puyana, clave. Obras de Henry VIII de Inglaterra, Hugh Aston, William Byrd, John Bull y Bach, entre otros.

Venta de entradas en el bajo del Ayuntamiento. Precios, 1.200 pesetas, descuentos para los socios de la Filarmonía y para estudiantes.

COCA

Centro Cultural Fonseca

— Muestra "Cañada Real de Mostrencas".

FUENTEPELAYO

Casa de Cultura

— Constructismo. Juan Vaca Cuéllar. Hasta el 25 de julio.

— Bordados y trajes segovianos. Asociación "Azahar". Hasta el 25 de julio.

CUELLAR

Centro Cultural
Caja Segovia

— Fotografía. Fiestas, encierros y peñas de Cuéllar. Asociación cultural peña "La Plaga". Hasta el 30 de julio.

CONVOCATORIAS

XIV Ciclo de cine de
verano "Canónigos"

XIV Ciclo de cine de verano organizado por la Asociación Cultural Canónigos. Las proyecciones serán en el patio de coches del Real Palacio a las 23,00 horas. Hoy martes, "Mi padre, ¡qué lígüe!" (tolerada). Miércoles, "Historias de la puta mili", para mayores de 18 años.

Fiestas "El Palo" -
Mirasierra

A partir del próximo día 21 de julio se celebran las fiestas del barrio "El Palo" - Mirasierra, en honor a la Virgen del Parque.

Gasóleos

AVA, S.A.

SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos

Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

BONOLOTO

Lunes, 18

3 14 20 23

40 Com. 11 Rein. 4 44

Viernes, 15

1 14 17 34 37 39 Com. 04 Rein. 4

Miércoles, 13

1 8 12 18 30 38 Com. 10 Rein. 2

Martes, 12

12 17 20 31 33 38 Com. 30 Rein. 7

PRIMITIVA

Sábado, 16

11 15 26 33 38 45 Com. 09 Rein. 3

Jueves, 14

12 14 15 25 43 47 Com. 39 Rein. 7

ONCE

Lunes, 18

38.826

Viernes, 15 Jueves, 14
24.496 72.006
Serie 003

Miércoles, 13 Martes, 12
71.233 99.860

CRONICAS DEL ZOO

Cualidades de un ciclista

SAM HEIN

Cuando hablo con amigos se extrañan de que ningún ser vivo me parezca más bello que otro (exceptuando al género humano, donde sí hago distinciones), ni más repugnante que los demás. Incluso colegas zoológicos no entienden que pueda ver "con buenos ojos" a las tarántulas, los escorpiones o las lombrices intestinales.

Intento entonces explicarles que no veo a los animales como seres "humanizados", sino como lo que son: animales con sus instintos, su comportamiento y sus costumbres. No me gusta, por ello, el recuerdo fácil de las películas de Walt Disney y compañía, donde un mapache es altruista porque cede su pescado al pobre niño perdido en el bosque, un mulo es terco porque se niega a subir la colina donde el "protá" está convencido de encontrar oro, o una cierva es tierna porque se acerca a comer de la mano de la bella niña de bucles dorados.

Aún no he visto nunca mapaches en libertad, pero no les considero tan generosos como para financiar un buffet libre, ni he tenido la desgracia de intentar obligar a andar a un mulo (que si pudiera se preguntaría qué demonios pinta este cretino en lo alto de esa montaña, con el frío que hace, cuando aquí abajo hay toda la hierba del mundo y no te molesta nadie).

Y en cuanto a ciervos, en los paseos que acostumbro a dar por los bosques de nuestra sierra, les veo fugazmente, el tiempo que tardan en notar mi presencia, antes de escapar entre la vegetación, ¡y mira que les he ofrecido bocadillos de nocilla, pero ni con esas...!

"Los entendidos"

Total, que estoy convencido que cada bicho desarrolla su papel tal como ha de hacerlo y no como nosotros deseáramos que lo hiciera. Lo bello de la Naturaleza es apreciarla por lo que es y no por lo que queremos que sea.

Por eso no me llevé tanto disgusto cuando Miguelón perdió el Giro. Hombre, me fastidió que no siguiera con su



El campeón navarro Miguel Indurain

TELEFOTO EFE

buena racha, pero vi natural que una persona tenga momentos mejores y peores. Me sentí más molesto con la campaña que se lanzó a la opinión pública sobre el mal estado en que se encontraba el navarro, que si este año era el de su decadencia, que si ya se iba haciendo mayor...

Esta semana, todos los "entendidos" de ciclismo (creo que en ningún otro país de Europa hay tantos como en las barras de nuestros bares), han cambiado su opinión sobre el —ahora otra vez— extraterrestre Indurain. Donde hace quince días veían un ser débil, inseguro, mal preparado, ahora resaltan orgullosos (como si ellos hubieran ayudado a Miguel en su esfuerzo) la buena forma del ciclista, su nervio al ascender, su temperamento de ganador. En fin, donde dijeron digo, dicen diego y se quedan con el cambio y aquí paz y ¡otra ronda!

Flaquezas de líder

No entiendo de ciclismo y no voy a caer, precisamente, en el vicio que crático. Pero puedo decir, sin miedo a equivocarme, que Indurain es un deportista excepcional, de élite. Esto es una cualidad como otros son grandes abogados, habilísimos fontaneros o buenísimos padres de familia.

Pero un padre de familia se

equivoca un día al reñir a un hijo; un fontanero puede olvidar en un mal día apretar una tuerca y un gran abogado puede perder un juicio. Ninguno de ellos, a pesar de su error, su flaqueza o su falta va a perder todas sus cualidades de la noche a la mañana.

De igual manera, un lobo no va a dejar de relamerse cuando vea una oveja indefensa si está hambriento, un escorpión nos picará si lo intentamos coger y un perro se volverá contra nosotros si le intentamos tocar el plato de comida que le hemos puesto no hace cinco minutos.

Que Indurain es un fenómeno, pues claro. Pero que también tiene derecho a malas rachas, a enfermedades, a bajar su rendimiento por asuntos íntimos, que no tiene por qué explicar al público, eso no me lo quitan de la cabeza por muchas tesis doctorales que quieran darme, apoyados en la barra del bar de la esquina.

Y conste que también entiendo que los que no tienen otra cosa mejor que hacer se enzarzen en discusiones filosóficas de si tiene el corazón mayor que Perico, si llegará a superar las victorias de Hinault, de si su bici es roja o verde o morada... Es parte del carácter de esas gentes el desear opinar sobre todo lo divino y lo humano.

Y en el caso de Miguelón, incluso sobre lo extraterrestre.

Proliferación nuclear

SUMMER BENSON

Estados Unidos piensa que la proliferación de armas nucleares y otras armas de destrucción masiva plantea un grave problema para la alianza occidental y para la comunidad internacional. Y cree también que una combinación de medidas diplomáticas, militares y de control de las exportaciones puede ayudar enormemente a reducir este peligro.

Aparte de los cinco estados que oficialmente poseen armas nucleares (China, Francia, Estados Unidos, Reino Unido y Rusia), al menos otros veinte han adquirido o tratan de adquirir armas de destrucción masiva (nucleares, químicas o biológicas). En este sentido, altos cargos estadounidenses han expresado su preocupación a estados que podrían calificarse de problemáticos (Corea del Norte, Iraq, Irán...) y a gobiernos amigos de regiones con situaciones en conflicto (Oriente Medio o el sur de Asia). El secretario de Defensa, William Perry, ha reiterado que Corea del Norte debe detener su programa de armas nucleares y, luego, "darle marcha atrás".

También el subsecretario de Estado, Strobe Talbott, comunicó a representantes de los gobiernos de la India y Paquistán las propuestas de EE.UU. para limitar los programas de armamento nuclear. Uno de los objetivos consiste en "detener primero, reducir después y, por último, eliminar del sur de Asia las armas de destrucción masiva y los misiles balísticos".

Estados Unidos está tomando diversas iniciativas para hacer frente a la proliferación nuclear, entre ellas la de proponer un acuerdo multilateral para prohibir la producción de uranio o plutonio altamente enriquecidos, tanto si dicha producción se realiza para la fabricación de explosivos nucleares, como si se lleva a cabo fuera de las medidas internacionales de seguridad. El Gobierno estadounidense apoyará firmemente la ampliación indefinida del Tratado de No proliferación Nuclear (NPT) cuando se celebre la conferencia de revisión del Tratado en la próxima primavera.

Guerra fría

Entretanto, proporciona asesoramiento técnico a la AIEA y al Grupo de Proveedores Nucleares multinacional. Por ejemplo, expertos en misiles balísticos y en armas químicas, así como en aviones U-2 del Departamento de Defensa asesoran a la Comisión Especial de las Naciones Unidas que ayuda a la AIEA en la investigación de los programas iraquíes de armamento de destrucción masiva. El citado Departamento también proporcionó expertos en armas nucleares y en tecnologías

de fabricación para ayudar al Grupo de Suministradores Nucleares (NSG) a preparar una lista de 65 categorías de productos de doble uso relacionados con el tema nuclear que dicho grupo trata ahora de controlar.

Estados Unidos colabora también con sus aliados para establecer un sucesor al Comité de Coordinación para Controles Multilaterales de las Exportaciones (COCOM), la organización que durante la guerra fría estaba encargada de limitar la transferencia de tecnologías relacionadas con la defensa de los países del bloque soviético. El organismo que suceda al COCOM centrará su atención en las tecnologías militares y de doble uso, así como su exportación a países y regiones problemáticas.

Este régimen vendrá a constituir un suplemento de los restantes elementos del sistema mundial de no proliferación patrocinados por Occidente: el Grupo de suministradores nucleares y el Comité Zangger, el Régimen de Control de Tecnología de Misiles y el Grupo de Australia (armas químicas y biológicas). En la nueva organización quedarán englobados los aliados de la OTAN, además de Japón y Australia, los países neutrales de Europa y probablemente Rusia y otros antiguos miembros del Pacto de Varsovia.

El Gobierno estadounidense trabaja actualmente con los estados de la antigua Unión Soviética para limitar su potencia contribución a la antigua Unión Soviética para limitar su potencial contribución a la proliferación nuclear. Ucrania, Kazajistán y Bielorrusia se han comprometido a acceder al Tratado de No Proliferación, aunque en abril de 1994 Ucrania todavía no lo había hecho. Estados Unidos está formando a especialistas rusos en desarme y seguridad nuclear y en control de las exportaciones. Rusia se ha esforzado por evitar que los científicos y técnicos de sus instalaciones de armamento nuclear emigraran a otros países para colaborar en sus programas nucleares.

Con el fin de prevenir un hipotético fracaso en la detención de la proliferación armas nucleares, Estados Unidos está perfeccionando su capacidad militar, para poder de respuesta a cualquier posible amenaza. Asimismo, está actuando con otras naciones en la identificación de programas misiles balísticos que, en el presente o en el futuro, pudieran amenazar a las fuerzas estadounidenses o a las fuerzas aliadas en Europa, Oriente Medio o el Lejano Oriente y en el desarrollo y despliegue de sistemas de defensa anti-misiles que contrarresten tales amenazas.

Envejecimiento de la población

LUIS RIESGO

Sr. director: El Gobierno ha presentado un informe para la Conferencia Internacional sobre la Población y Desarrollo (El Cairo, septiembre 1994), del que entresacamos: "La evolución demográfica descrita ha supuesto una considerable reducción de la proporción de menores de 15 años en el conjunto de la población —de 28% a 19% entre 1970 y 1991—. De persistir las actuales tendencias, el número de jóvenes continuará reduciéndose hasta llegar a la mitad

de los ocho millones actuales en el año 2020".

"Correlativamente, la proporción de personas de más de 65 años ha aumentado en ese mismo periodo del 10 al 14 por ciento. A comienzos del próximo siglo, es probable que es proporción llegue a representar el 17 por ciento de la población, en el año 2020 más del 20 por ciento y en el 2030 una cuarta parte del total".

Envejecimiento de la población se llama eso —menos, más ancianos—, con el consiguiente descenso del consumo, del nivel

cultural, del influjo como país en el concierto de las naciones, de la quiebra del sistema de Seguridad Social, etc.

Pero lo más lamentable del caso es observar que el informe, que reconoce claramente el problema, no aporta ninguna solución, pues ello exigiría un giro de 180 grados en la política familiar del Gobierno: valoración del matrimonio, protección a la familia, subsidios a la natalidad, restricción del aborto, etc. ¡Todo lo contrario de lo que se ha venido haciendo en la década socialista!

LOCALES EN ALQUILER

JOSE ZORRILLA, 58	140 m ²
ALAMILLO, 12	100 m ²
ESCUPTOR MARINAS, 3	70 m ²

OFICINAS Y DESPACHOS

ESCUPTOR MARINAS, 3	60/70 m ²
---------------------------	----------------------

INFORMACION: **Construcciones Sansigre, S.L.**
Escultor Marinas, 7, 1ª. Teléfonos 42 58 02 / 42 58 61 (mañanas).

Izquierdismo

Uno de los resultados más importantes de las pasadas elecciones europeas ha sido el ascenso del voto a Izquierda Unida, por mucho que quepa relativizarlo. Es cierto que el vencedor absoluto ha sido el centro derecha, por lo que no hay alza izquierdista, sino sólo aumento del radicalismo de unos votantes de izquierda que globalmente menguan. Y también lo es que parte del alza electoral de IU no es mérito de la propia coalición, sino sólo voto de castigo al PSOE.

Pero estos matices no impiden reconocer que IU incrementa su porcentaje de votos emitido con respecto al año anterior muy por encima de cuanto lo hace, por ejemplo, el PP (que gana un 18% frente al 43% de IU): un resultado no coyuntural, pues se confirma con la intención de voto reflejada en el barómetro de Demoscopia (El País, 3 de julio de 1994). Y además, comparado con el resto de Europa, IU es el único grupo político procedente del comunismo que asciende electoralmente, pues todos los demás bajan, y tanto los todavía estalinistas (caso portugués o francés) como sobre todo los que ya se han convertido explícitamente a la socialdemocracia (caso italiano, que es el fracaso más llamativo).

Hasta ahora, el comunismo italiano era el espejo en el que se miraba su hermano menor español. De ahí que se tratase de mimetizar todos los giros estratégicos italianos adaptándolos a nuestro país.

(Gil Calvo "El País")

El test político de Amedo

No fue Hobbes ni tampoco Maquiavelo el que afirmó que el Estado se defiende también en las cloacas. Fue Felipe González. El presidente de un Gobierno que está a punto de conceder el tercer grado a José Amedo y Michel Domínguez, los dos ex policías condenados a 108 años de cárcel cada uno por su implicación en la trama de los GAL.

Amedo y Domínguez, tras seis años de prisión, podrían estar en la calle antes de acabar este verano si el Ministerio de Justicia les concede el tercer grado, que comporta solamente la obligación de ir a dormir a la cárcel, pero con derecho a vacaciones y permisos especiales. Ambos ex policías cuentan ya con el informe favorable de la prisión de Guadalajara y solamente les resta la aprobación de la Administración penitenciaria.

La concesión del tercer grado a Amedo y Domínguez no es una mera cuestión reglamentaria, como pretende el Gobierno. No lo es porque, según establece la Ley General Penitenciaria de 1979, la potestad de conceder el cambio de grado es de naturaleza política al residir en el Ministerio de Justicia y no en los jueces de vigilancia, a los que reserva la decisión sobre los permisos de salida. Y no lo es porque estamos hablando de dos personas condenadas por encubrir o instigar horribles crímenes desde su condición de funcionarios públicos y al ampar del aparato del Estado.

(Editorial "El Mundo")

El 18 de julio ya no es

Hay fechas que más vale que desaparezcan del calendario, fechas de las que nadie quiere acordarse. Pero a veces es bueno por eso del calor refrescar la memoria. Y el 18 de julio, me vinieron a la cabeza imágenes del pasado. ¡Ya está usted con la vuelta atrás! Tiene usted razón y debe perdonarme, pero es que el 18 de julio es una fecha que para muchos ya no tiene sentido, ni eco, ni recuerdo. Y es bueno que así sea. Llaves al sepulcro del Cid. Pero el 18 de julio es el 18 de julio y como era una fecha tan cantada es inevitable que actúe como magdalena de Proust y vuelvan los veranos de la infancia, las "marciales" conmemoraciones, las voces ya casi todas muertas—menos mal—que entonaban himnos chulescos y patrióticos para conmemorar la última derrota de España, allá en el 36. Casi nunca he hablado de la guerra, si se fijan. Y me repugnan las utilidades del pasado para ahondar heridas, como se ha pretendido hacer en la última campaña electoral. Pero una cosa es el olvido y otra la ignorancia. Y aquel 18 de julio merece ser recordado para que nunca vuelva a repetirse: historias de la abuela o de la madre, contadas en voz baja; veraneo de la sierra inesperadamente suspendido allá en San Rafael, atravesando los montes, caravana de gentes atrapadas en medio del calor y de un verano con sus bicicletas, recorriendo los pueblos de España entre rumores y sobresaltos.

(Lourdes Ortiz "Diario 16")

A propósito Mal va Italia

El decreto-ley de Berlusconi en virtud del cual se excarcela a centenares de presuntos corruptos que, con abrumadoras pruebas en su contra se hallaban en prisión preventiva es un nuevo y decisivo paso en el proceso de "desdemocratización" puesto en marcha por el empresario-primer ministro.

Las tendencias autoritarias del personaje ya habían quedado a la vista por sus presiones sobre la radiotelevisión pública, la RAI, a la que abiertamente y sin ningún pudor exige que se ponga al servicio del Gobierno con el indisimulado propósito de monopolizar el poder audiovisual, que quedaría así bajo su exclusivo control tanto en el sector privado—en el que Berlusconi es propietario de las tres cadenas más importantes— como en el público. También está llevando Berlusconi sus presiones al ámbito de la prensa escrita.

No contento con controlar alguno de los periódicos más importantes de Italia, como "Il Giornale", el Gobierno del presidente del Milán F.C. está presionando a conocidos periodistas italianos y extranjeros en un estilo típicamente fascista, como ha ocurrido recientemente con el corresponsal del "Financial Times", al que veladamente se le ha insinuado la expulsión del país.

(Muñoz-Alonso "ABC")

La fea guerra del bonito

No es cuestión de rivalizar con los franceses en chovinismo—sentimiento en el que ellos siempre destacan—, pero es de justicia reconocer que en la ya vieja guerra del bonito, entre pescadores españoles y galos, los provocadores son ellos. Lo que ocurrió en la hasta ahora última batalla, librada en la madrugada del sábado, se sabía que iba a ocurrir. La queja de las cofradías de pescadores vascos es permanentemente desde hace mucho tiempo. Las redes que usan los barcos franceses son ilegales. Por su longitud son muy depredadoras y poco selectivas, y no solamente son perjudiciales para el ecosistema, sino que reducen considerablemente los espacios para que puedan faenar otros barcos. Año tras año venimos oyendo estas quejas. Los pescadores españoles, indefensos, hartos de que nadie atienda sus quejas, amenazan con cortar las larguísima redes, que sobrepasan en muchísimos kilómetros los 2,5 permitidos. Se recrudecen entonces los enfrentamientos, las amenazas de abordaje, las agresiones mediante lanzamiento de bengalas; pero las autoridades francesas y españolas parecen ignorar ese continuo batallar. Los unos, porque son cómplices al no establecer severos controles, inspecciones y sanciones a los infractores, y los otros porque no saben o no quieren plantear en los organismos comunitarios, con la energía requerida, la denuncia de la permanente y sistemática infracción a las normas comunitarias.

(Editorial "YA")

EL QUIOSCO

La selección brasileña, tetracampeona

Madrid (Efe).— El triunfo de Brasil en el Campeonato del Mundo de Fútbol, las declaraciones en las que Anzar califica a Felipe González como "un riesgo para España", la evolución del conflicto que enfrenta a pesqueros españoles y franceses, y los incidentes en Gaza fueron noticias destacadas ayer en la prensa de Madrid.

Todos los diarios publicaban en sus portadas fotografías del nuevo campeón del mundo de fútbol y recordaban que éste es el cuarto título mundial conseguido por los brasileños.

DIARIO 16 abría edición con las declaraciones en las que el líder del PP afirmaba que lo que hace y dice González "empieza a ser un serio riesgo para España", palabras que recogía ABC en primera interior.

Tanto este diario como YA se hacían eco de la "amenaza" del ministro de Agricultura y Pesca, Luis Atienza, de llevar la "guerra del bonito" al Tribunal de Estrasburgo.

EL MUNDO informó de que "pesqueros españoles capturan y traen a puerto a un barco francés que faenaba con redes ilegales". Este diario afirmó que "una constructora pagó viajes de placer al consejero Montaner y al cuñado de González" y añadió que "ellos dicen que devolvieron el dinero, pero no aportan pruebas".

EL MUNDO, al igual que EL PAIS, publicaba nuevos datos sobre el "caso Roldán". Según el primero, "Interior cree que Roldán ha escondido en zulos secre-

tos de su chalet de Cizur los 70 'dossiers' que se llevó en su fuga". EL PAIS revelaba que el ex-director general de la Guardia Civil pactó el cobro de 108 millones con constructoras de la autovía de Leizarán.

En cuanto a la información internacional, EL PAIS informaba: "Dos palestinos mueren en Gaza en una batalla en la frontera israelí", y EL MUNDO afirmó: "Los agentes fueron aclamados como héroes por la población local".

Editoriales

DIARIO 16 dedicaba su editorial al conflicto entre pesqueros españoles y franceses en el Cantábrico y, tras señalar que "es preciso acudir a la vía institucional para resolver este conflicto", añadía que los pescadores españoles "necesitan una solución inmediata, una solución, aunque sea transitoria, en tanto se dilucida el asunto en el Tribunal de Justicia".

YA explicaba, aunque no justificaba, la conducta de los pescadores españoles en su enfrentamiento con los franceses, de los que decía que han sido, sin duda, los provocadores. La decisión de las autoridades españolas de llegar, si es preciso, hasta el Tribunal de Estrasburgo es, para el diario, "el camino que



El brasileño Romário contempla el trofeo Jules Rimet.

TELEFOTO EFE

debió haberse seguido hace años".

EL MUNDO opinaba que, si el Ministerio de Justicia otorga a Amedo y Domínguez, "ese indulto encubierto que es el tercer grado, será difícil evitar la sospecha de que los poderes públicos no han cedido al chantaje".

ABC dedicaba su editorial a "Piraña Borrell", "el recaudador implacable, el ángel exterminador, el vengador justiciero, el ambicioso e insaciable ideólogo

obcecado con el ciudadano como fuente inagotable de recursos para un Estado insaciable" que propone ahora una subida del 30,7 por ciento en las tarifas telefónicas urbanas.

El diario EL PAIS repasó las causas de los incendios que vuelven a arrasarse los bosques españoles y, tras señalar que "sólo cabe mayor prevención y mayor organización para una lucha efectiva y rápida contra las llamas" insistió sobre el peligro

que suponen las imprudencias cometidas en ocasiones por los ciudadanos.

Prensa económica

"IFA prepara su desembarco en el negocio de supermercados descuento"; "El BBV gana el concurso para la gestión de los ingresos de la Lotería Nacional" y "RENFE se alía con Tippet & Britten para entrar en el sector logístico" fueron titulares de la prensa económica de ayer.

CINCO DIAS decía: "IFA prepara su desembarco en el negocio de supermercados descuento"; "La parálisis del consumo de las familias retrasa la recuperación de la economía"; "Competencia en banca y tipos animan el gasto"; "Endesa toma el 18 por ciento de la eléctrica peruana Edelnor" y "Argentaria apuesta en banca de empresas en Marruecos".

En su editorial titulado "Precios y salarios turísticos" afirmaba que "más que para significarse en el alza de salarios o para generar nuevas tensiones inflacionistas, la excelente campaña turística debiera aprovecharse para acometer, con las empresas en beneficios, las urgentes reformas que el sector necesita".

EXPANSION dijo: "El BBV gana el concurso para la gestión de los ingresos de la Lotería Nacional"; "Telefónica acelera la negociación con Alcatel NV para la venta del trece por ciento para la filial Standard"; "Freeport renuncia a dar entrada en RTM a Somencor".

Su candidatura recibió ocho votos, seis la de José María Sanz y un voto en blanco

Octaviano Palomo sale elegido presidente de Caja Segovia con el apoyo del PP

Asegura que los populares no le han pedido contrapartidas

El empresario y titular de la Cámara de Comercio e Industria, Octaviano Palomo del Pozo, fue elegido ayer por la tarde presidente de la Caja de Ahorros de Segovia, gracias al apoyo de los consejeros del Partido Popular. Su candidatura obtuvo ocho votos, frente a seis de la de José María Sanz, alcalde de Aguilafuente, del CDS, y un voto en blanco.

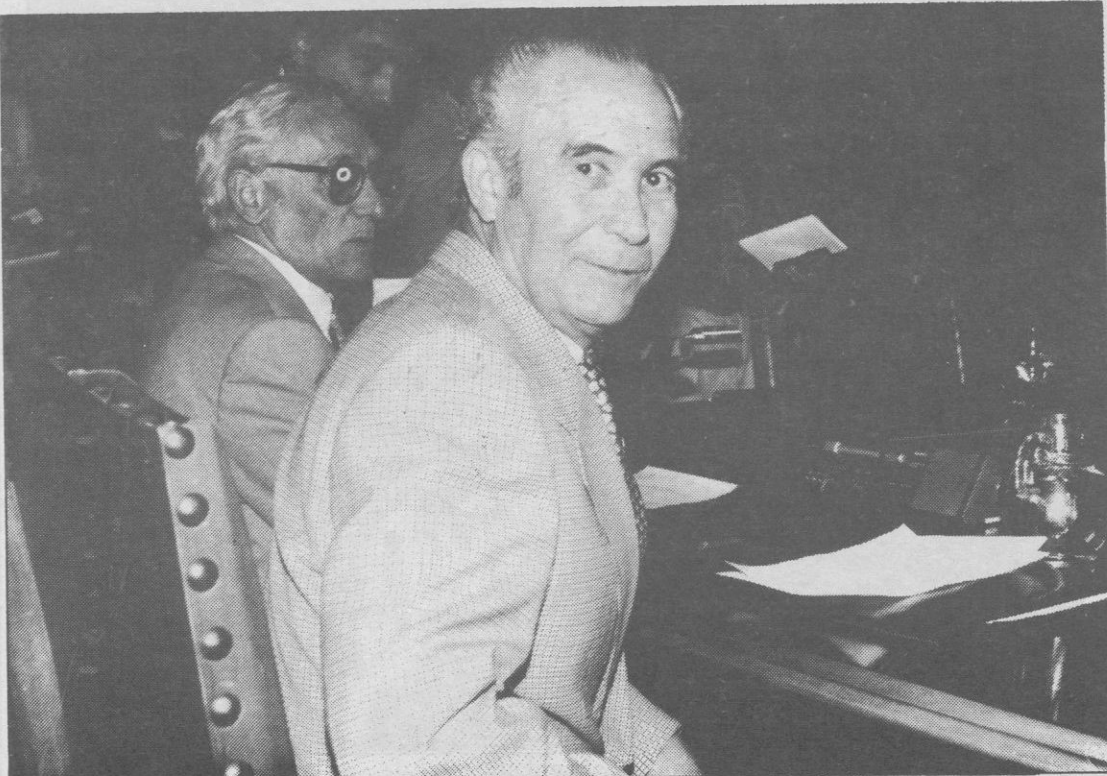
AURELIO MARTIN

En una conferencia de prensa celebrada al término de la sesión ordinaria del consejo de administración de la entidad de ahorro segoviana, Palomo negó que fuera a tener dependencia del PP y aseguró que los consejeros que pertenecen a este partido, principalmente los representantes de las instituciones, le han apoyado sin condiciones, "porque, de otra forma, no lo hubiera aceptado de ninguna manera".

En el mismo consejo de administración, tomó posesión como nuevo consejero, en representación del grupo de impositores, Francisco Vázquez de Lama, militante del PP, que entra al producirse la vacante del ex-presidente de Caja Segovia, José Miguel Useros, quien abandonó su cargo a finales del mes pasado al haber cumplido el tiempo reglamentario de permanencia en los órganos de la entidad.

Según Octaviano Palomo, de los quince miembros del consejo, su candidatura recibió ocho votos favorables, frente a seis para el candidato alternativo, José María Sanz, alcalde de Aguilafuente, del CDS, actual secretario del consejo, y un voto en blanco.

Pese a que no existió unanimidad en la decisión, Palomo manifestó que se encontraba totalmente respaldado por los consejeros y negó que hubiera perdedores, "ya que la entidad está por encima de criterios personales y debemos ser fieles a los proyectos de futuro, como el plan estratégico".



Octaviano Palomo apoya la continuidad del plan estratégico de futuro de la entidad.

JUAN MARTIN

Aunque la votación fue secreta, teniendo en cuenta la ya conocida postura de apoyo del PP a la candidatura de Palomo, todo hace pensar que éste contó con los votos de los representantes de los populares en las instituciones.

Miembros del PP

Entre éstos, se encuentran el alcalde de Segovia, Ramón Escobar; el presidente de la Diputación, Atilano Soto; el concejal de Cantalejo Antonio Bautista y el alcalde de Riaza, Mariano García, así como de los representantes de los impositores José Carlos Monsalve, procurador regional, y Francisco Vázquez.

Por su parte, José María Sanz habría sido apoyado por los representantes de los trabajadores y por el portavoz socialista en el municipio de la capital, Javier Reguera.

El nuevo presidente lamentó que se hubiera publicado que el PP le daba su apoyo, por su posible repercusión en la decisión

que pudiera adoptar en algún consejo, y aseguró textualmente que "puedo decir muy fuerte que la propuesta del presidente del PP [Pedro Antonio Hernández] fue que me apoyarían sin condiciones, pues, de otra forma no lo hubiera aceptado ya que la Caja no debe de estar politizada pues es de todos los segovianos".

Tras indicar que su trabajo en la entidad lo hará con "mucho gusto" y que sus empresas quedan bien atendidas, Palomo insistió en que la línea que seguirá manteniendo la Caja "es procurar atender a los segovianos en las mejores condiciones posibles".

Asimismo negó que pudiera existir un conflicto de intereses al ser presidente tanto de la Cámara de Comercio como de Caja Segovia y dijo que "la Caja se debe a sus impositores, lo que no está reñido con dar un buen servicio al empresariado".

Palomo destacó que mantendrá una línea continuista respec-

to a la gestión anterior, marcada por el plan estratégico, que recibió su apoyo como consejero "y del que estoy muy satisfecho".

"Este plan es una decisión de envergadura —añadió— y no quiero cometer una aventura [de no continuar con él]. Veo cómo está la Caja, con futuro y creo en ella. En los últimos seis meses ha crecido más de lo previsto, tanto en dinero de clientes como en créditos con un balance superextraordinario que supera al resto de las cajas de Castilla y León y la sitúa entre las primeras de España".

Teniendo en cuenta que en el plazo de un año aproximadamente, de acuerdo con la legislación de cajas, habrá que elegir nuevamente al presidente y a los consejeros de la entidad, Octaviano Palomo consideró "muy precipitado" responder a si se iba a presentar a la reelección del cargo y matizó: "ni sí, ni no, si no hay nada extraordinario y el consejo de administración está satisfecho...".



JUAN MARTIN

Manuel Antonio Méndez.

Un proyecto ilusionante de futuro

A.M.

Durante la conferencia de prensa, en la que no estuvo presente el director de Caja Segovia, Manuel Antonio Méndez del Río, que abandonó las oficinas centrales de la Caja momentos antes de la comparecencia de Palomo ante los periodistas, éste dijo que accedía al cargo con "un proyecto ilusionante de adaptar la entidad al mundo financiero actual".

Asimismo habló de que la Caja, con 115 años de antigüedad, y los segovianos se necesitaban mutuamente y destacó las obras sociales que sostiene, entre las que se encuentran el Colegio Universitario y los centros sociales repartidos por diversos puntos de la provincia. Palomo hizo hincapié en considerar al plan estratégico como la mejor forma de desarrollo futuro de la Caja, para que incremente sus excedentes y los destine a la obra social.

En su presentación, el vicepresidente y presidente en funciones, hasta la elección, Atilano Soto, dijo que Palomo estaba vinculado al tejido comercial y empresarial segoviano, con unos conocimientos que pondrá al servicio de la entidad.



Octaviano Palomo y Atilano Soto abanonan las oficinas de la Caja, ayer por la tarde.

JUAN MARTIN

El negocio bancario

A.M.

La especialización de Caja Segovia en el negocio bancario fuera de la provincia, a juicio del nuevo presidente, Octaviano Palomo, es otro de los objetivos de la entidad de ahorro. Por ello se ha llegado a un acuerdo con Caja Cantabria y Sa Nostra, de Baleares, para la adquisición de una ficha bancaria limpia, donde participará también el Banco de las Provincias de Buenos Aires (Argentina), operación que está pendiente de ser autorizada por el Banco de España.

En la asamblea general celebrada el mes de junio pasado, los directivos de Caja Segovia insistieron en el resultado "francamente bueno" del primer semestre de este año, pese a la bajada de los tipos de interés, en un contexto donde el resto de las cajas han ganado menos dinero. Para el presidente saliente, José Miguel Useros, estos resultados avalan la nueva línea de cambio emprendida por la entidad, que impone la entrada en mercados distintos y en procesos de colaboración con otras entidades.

Se elaborará un plan para la promoción y desarrollo de infraestructuras

Las ciudades Patrimonio firmarán un convenio con el Ministerio de Turismo

El ministro de Comercio y Turismo, Javier Gómez Navarro, firmará el miércoles próximo en Madrid un convenio con los alcaldes de las seis ciudades cuyos conjuntos están declarados por la UNESCO como Patrimonio de la Humanidad.

AURELIO MARTIN

Mañana miércoles el ministro Gómez Navarro y los alcaldes de las ciudades Patrimonio, entre los que se encuentra el de Segovia, Ramón Escobar, dejarán sus firmas plasmadas en un convenio que tiene por objeto establecer un marco de cooperación entre ambas partes.

De acuerdo con el texto del convenio, al que ha tenido acceso este periódico, las actuaciones irán dirigidas a elaborar un plan integrado donde se contemplen aspectos, como la promoción, señalización, comercialización y desarrollo de infraestructuras turísticas.

Asimismo, se prevé la adecuación de recursos culturales e históricos de las ciudades a las necesidades, expectativas y tipología de los viajeros y realizar estudios y análisis que permitan valorar, planificar, ejecutar y evaluar adecuadamente las necesidades y efectos del turismo.

Además, se prevé la promoción en el exterior los recursos turístico-culturales de las ciudades Patrimonio, a través de las oficinas de turismo y mediante la asistencia a las ferias internacionales.



La ciudad de Segovia se beneficiará de la promoción turística fijada en el convenio.

JUAN MARTIN

En el convenio se indica que los acuerdos específicos que se deriven del convenio-marco determinarán los medios que cada parte habrá de aportar para su realización, así como la cuantía de las contribuciones necesarias para su ejecución.

Reuniones anuales

Las partes firmantes —el Ministerio de Turismo y el grupo de alcaldes de las ciudades (Ávila, Cáceres, Salamanca, Santiago de Compostela, Segovia y Toledo)— celebrarán anualmente dos sesiones plenarias de trabajo.

No obstante, en el período

intersesiones, a partir de la firma del convenio, se establece un grupo de trabajo compuesto por un representante de cada una de las ciudades y otro del Ministerio de Comercio y Turismo, que se integrará como grupo de "turismo cultural" en la comisión coordinadora de las ciudades Patrimonio de la Humanidad.

La firma de este convenio para el desarrollo y promoción del turismo cultural, que tendrá una duración de tres años, se llevará a cabo a las 13.00 horas del miércoles en la Secretaría de Turismo.

En los antecedentes del tex-

to del convenio figura que el grupo de ciudades es una asociación constituida por aquellos municipios con conjuntos históricos integrados como tales en la lista Patrimonio Mundial de la UNESCO.

Por su parte, el Ministerio de Comercio y Turismo tiene, entre sus objetivos prioritarios, promover un turismo que integre tanto políticas culturales como turísticas, para aumentar la afluencia de visitantes nacionales y extranjeros y divulgar la riqueza patrimonial y cultural de España, revalorizando y conservando el patrimonio.

Aprobados tres proyectos de escuelas-taller que crearán cien empleos

F. D.

Los servicios centrales del Instituto Nacional de Empleo han aprobado tres proyectos de escuelas-taller que habían solicitado diferentes municipios de la provincia y que darán empleo a un total de cien alumnos.

El primero corresponde al Ayuntamiento de Segovia, que albergará una casa de oficios. Podrán participar en él un grupo de 40 alumnos, aunque el estudio elaborado preveía la creación de 84 puestos de trabajo en tres módulos diferentes: construcción, medio ambiente y energías renovables.

En el Centro Nacional del Vidrio de La Granja de San Ildefonso también se creará una casa de oficios y contará con 30 aprendices, tal como se había solicitado.

Asimismo el Ayuntamiento de El Espinar ha conseguido el proyecto que presentó previsto para 30 alumnos.

Una vez aprobados los tres expedientes, que se encuentran a la espera de que se inicien y se publique en el Boletín Oficial del Estado la orden que los regula, se pondrán en marcha.

Sin embargo, se habían presentado al INEM cuatro proyectos de Escuelas Taller que se encuentran pendientes de la decisión oficial, además de los ya indicados.

La Asociación Prodesarrollo de Actividades para el Fomento del Empleo había solicitado el más ambicioso al contemplar la creación de 120 puestos de trabajo.

La Diputación Provincial también solicitó otra que piensa distribuir por la provincia en diferentes módulos: Segovia, Nava de la Asunción, Navafria, Pedraza y la Tierra de Pinares.

En la localidad de Cuéllar se estudió el establecimiento de otra casa de oficios para restauración y medio ambiente. Y por último el proyecto de la Mancomunidad del Eresma se centra sobre todo en aspectos medioambientales y agrarios que ocuparían a unos 36 jóvenes.



Escuela Taller Municipal.

A. S.

Se sospecha que pudiera encontrarse en Madrid con algunos amigos

Los padres de una joven de quince años desaparecida de El Espinar tratan de localizarla

F. D.

Los padres de la joven María San Román Núñez, desaparecida de su domicilio en El Espinar el pasado viernes, están tratando de localizarla después de que dejara una carta en la que les indicaba que se marchaba para buscar la felicidad que no encontraba en su hogar.

María se encontraba en su casa en la tarde del pasado jueves, pero por la noche comenzaron a echarla en falta en su domicilio, por lo que dieron aviso a la Guardia Civil del puesto de El Espinar. A las cinco y media de la madrugada del viernes notificaron al padre de la joven, José San Román, que la habían visto tomar un tren en dirección hacia Madrid junto a una amiga, también de El Espinar.

Según el testimonio del padre, la última vez que vieron a María fue sobre las ocho de la tarde,

hora en que dejó el ciclomotor que tiene desde hace cinco años. En el domicilio la esperaban porque ayuda en el negocio familiar, un restaurante de esta localidad, pero al ver que se retrasaba tanto, dieron parte al cuartel de la Guardia Civil.

Con ropa y sin dinero

María, que es la menor de cuatro hermanos, ha estudiado en régimen de internado el primer curso de Bachillerato en uno de los colegios SEK en Villafranca del Castillo, una urbanización de la localidad madrileña de Las Rozas.

En casa de la supuestamente desaparecida no han notado que se haya llevado más dinero que unas monedas que se encontraban en el bote del restaurante y algo de ropa que sus padres le habían comprado el día anterior. "Como mucho se fue con 12.000

ó 14.000 pesetas", asegura su padre.

En el momento de su desaparición María vestía un pantalón vaquero de marca, camiseta blanca y un jersey marrón.

A su padre, el hecho le ha parecido muy extraño porque se trata de una "chica supernormal y que tiene ganado el afecto de muchísima gente, totalmente responsable y que no le ha faltado ningún capricho".

Además en ningún momento había actuado de forma similar. La familia, que regenta este negocio de temporada, se encuentra notablemente afectada por este hecho.

Cuatro suspensos

Su padre descarta que el motivo fundamental de la huida le hayan constituido los cuatro suspensos del primer curso, pues aunque, en palabras de su padre,

se la instó a que tomara más preocupación por los estudios, "no la echamos una regañina fuera de lo normal, sino que únicamente la dijimos que tuviera en cuenta que los demás estábamos trabajando para que ella estudiara". "Y de ello ya hace más de quince días", añade.

Además ya había comenzado las clases particulares y ella había prometido a sus padres que aprobaría en los exámenes de septiembre.

En su domicilio también descartan que esté en casa de algún familiar porque todos ellos se encuentran de vacaciones.

Los padres han recibido ya algunas versiones de personas que, lejos de ayudar a encontrar a su hija, no hacen sino crispar los ánimos y la esperanza de los padres que confían en que María se arrepienta y regrese a su hogar.

Dos heridos graves en accidentes de circulación durante el fin de semana

A.S.

Durante el fin de semana se registraron dos accidentes de tráfico en los que resultaron heridos con carácter grave dos personas.

El primero ocurrió a las seis menos cuarto de la madrugada del día 17, en la carretera nacional I (autovía del Norte) en el término municipal de Santo Tomé del Puerto. Una furgoneta matriculada en Burgos se salió de la calzada por la margen izquierda para volcar posteriormente. El conductor resultó herido grave.

El segundo accidente más importante ocurrió a las once de la mañana en la comarcal 605, en el término de Anaya, donde un turismo de Madrid se salió de la vía por la margen derecha y después chocó contra un árbol. Su conductor también resultó con heridas de gravedad.

En el capítulo de detenciones por alcoholemia se ha tramitado el paso a disposición judicial de un conductor de un vehículo matriculado en Madrid sorprendido a las cinco de la madrugada del día 16 en la carretera nacional I en el término municipal de Boceguillas.

Asimismo, a las nueve y media del día 17, en la carretera nacional VI, en el término municipal de Navas de San Antonio, el conductor de un camión matriculado en Madrid pasó a disposición judicial por este mismo motivo.

Robos

En la capital se ha denunciado un robo cometido en el interior de un vehículo de donde se llevaron cinco talones en blanco de los que han cobrado cuatro de ellos, que supone una cantidad de 1,7 millones de pesetas.

Por otra parte, ha pasado a disposición judicial J.M.A. como presunto autor de un robo con fuerza en una tienda de regalos de la calle San Francisco. Se le ocuparon diversos efectos y la piedra con la que rompió la luna del escaparate.

También han pasado a disposición judicial los individuos cuya identidad corresponden a las iniciales L.M.D.S. y R.J.M. como presuntos autores de un delito de tráfico de sustancias estupefacientes al ocuparse seis papelines de heroína con un peso de 0,65 gramos.

Incendios

Dentro del apartado de incendios este fin de semana se registró un fuego en el término de Prádena, donde ardieron unos 300 metros cuadrados de monte bajo y retama en las proximidades del conocido como puerto del Acebedo, a una distancia de cuatro kilómetros del centro urbano.

El fuego parecía más importante por haberse iniciado en diferentes puntos a causa de los rayos descargados por una tormenta. Se declaró a las ocho de la tarde y se extinguió sobre las nueve de la noche.

En su extinción participaron vecinos de las localidades cercanas, bomberos de Segovia, personal de Medio Ambiente de la Junta y Guardia Civil.

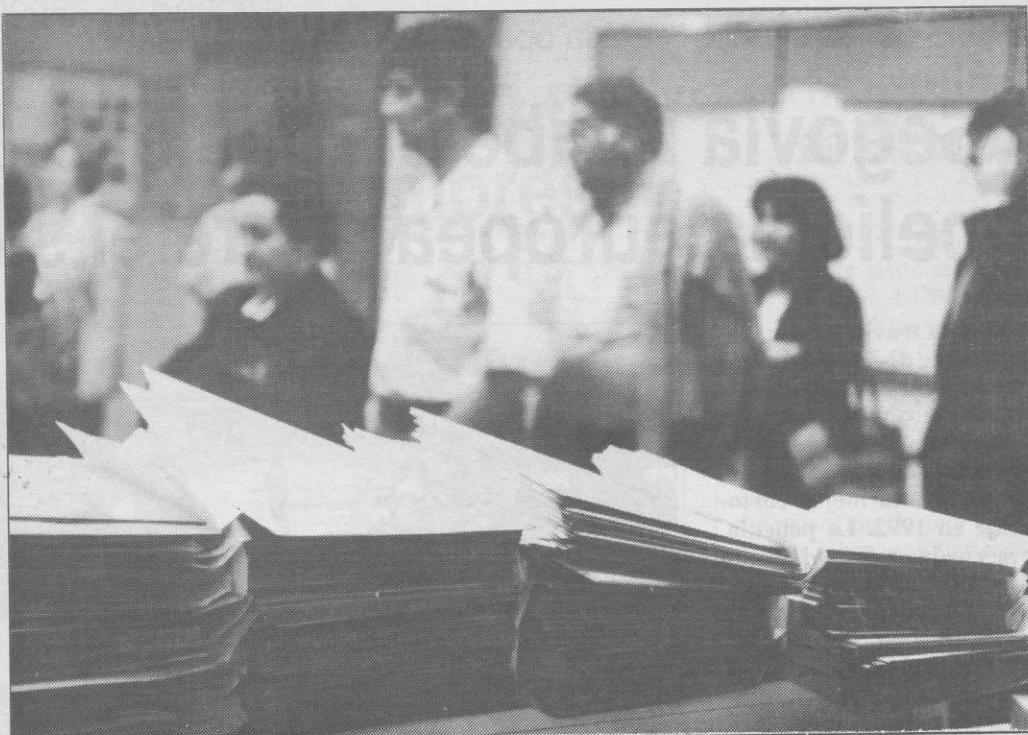
Además complicó las tareas de extinción la dificultad de acceso al lugar debido a las pendientes del terreno.

Por otra parte, el Gobierno Civil ha aportado los datos oficiales del incendio registrado en Fuente el Olmo de Fuentidueña, donde las llamas destruyeron 130 hectáreas de masa arbórea del monte público perteneciente a la Comunidad de Villa y Tiera de Fuentidueña y 20 hectáreas de superficie agrícola dedicada a centeno.

En su extinción, que duró varias horas, tomaron parte vecinos y bomberos de Cantalejo, Sepúlveda, Turégano, Segovia, Cuéllar y Coca, una avioneta de Valladolid, y el helicóptero y personal de Medio Ambiente del puesto de Cantalejo, que realizaron las tareas de vigilancia por la noche. Aún se desconocen los daños del incendio que se extinguió sobre las once menos cuarto de la noche.



El incendio de Fuente el Olmo ha sido el más importante de este año.



El número de declaraciones presentadas rondará finalmente, tal y como estaba previsto, las 55.000.

Recibirán primero el reintegro las de presentación inmediata

Hacienda inicia la devolución de más de 3.500 millones

Hacienda ha iniciado ya la devolución de los más de 3.500 millones que tendrá que reintegrar correspondientes a la campaña renta de este año. Las primeras declaraciones que se beneficiarán de la medida serán aquellas elaboradas conforme al sistema PADRE y que se presentaron de forma inmediata.

JESUS MARTINEZ CALLE

La Agencia Tributaria comenzó el pasado viernes el reintegro a las 37.500 declaraciones con derecho a devolución que por el momento han llegado a las dependencias de Hacienda.

El organismo recaudatorio girará primero la transferencia correspondiente a todas aquellas liquidaciones que se confeccionaron conforme al Programa de Ayuda a la Declaración de la Renta (PADRE) y se presentaron de forma inmediata, siempre y cuando tengan todos los datos correctos y no estén siendo sometidas a un proceso de comprobación, explicó a esta Redacción la delegada provincial de la Agencia Tributaria, M^a Teresa Moro.

Hacienda ha adelantado de esta forma el inicio de los reintegros casi dos meses en relación a años anteriores, cuando no se comenzaba a devolver hasta septiembre.

Teniendo en cuenta que las primeras transferencias bancarias se realizaron el pasado viernes, es previsible que los primeros contribuyentes reciban su dinero a mediados de esta semana.

La Agencia Tributaria tiene previsto practicar las devoluciones al mismo ritmo que otros años y conforme vaya teniendo preparadas las liquidaciones con derecho a devolución, aunque legalmente tie-



La delegada de la Agencia Tributaria, M^a Teresa Moro.

ne tiempo hasta el 1 de febrero de 1995.

A falta de algunos paquetes de impresos procedentes de las entidades bancarias que pueden encontrarse aún en el correo, Hacienda controla ya 54.500 impresos de renta, pero se espera que la cifra final pueda estar por encima de las 55.000, es decir, unas 2.000 más que en 1993.

Campaña negativa

El organismo recaudatorio ha ingresado este año 1.488 millones de pesetas en el primer plazo de la campaña frente a los 1.283 recaudados en 1993. A pesar de ese incremento de casi un 16% experimentado en la primera parte del pago fraccionado, se espera que la campaña renta vuelva a ser negativa en Segovia e incluso que supere el saldo desfavorable para las arcas del Estado de 1.200 millones registrado el año pasado; y es que la devolución prevista asciende a 3.500 millones de pesetas, es

decir, 500 millones más que en 1993.

De todos modos, todavía es pronto para adelantar a cuánto puede ascender exactamente la cuota diferencial de esta campaña por cuanto no se conoce qué número de contribuyentes se han acogido al pago fraccionado, teniendo en cuenta que dispondrán hasta el próximo 7 de noviembre para hacer frente al segundo plazo.

El número de declaraciones positivas presentadas en esta ocasión, alrededor de 17.000, supera también a las 15.600 del año pasado, lo que supone un incremento de un nueve por ciento.

En el caso de los impresos con derecho a devolución se ha registrado también un aumento, tal y como se esperaba, debido a que las retenciones practicadas mensualmente en 1993 han sido mayores que en años anteriores. La Agencia Tributaria tiene ya en su poder 37.500 liquidaciones frente a las 36.212 que se tramitaron el año pasado.

"La niña de tus sueños" será la opera prima de Chus Delgado, Goya al mejor cortometraje

Segovia recibe el rodaje de la primera película europea sobre el sida infantil

Ana, una traviesa y vivarachita niña que disfruta del verano sin conocer la existencia de un compañero ya inseparable, el sida, es la protagonista de la opera prima de Chus Delgado, premio Goya al mejor cortometraje en 1992. La película, que se rueda en Segovia hasta el próximo día 21, será la primera europea que trate esta problemática en el ámbito infantil. La insolidaridad social y el miedo a la enfermedad serán los coprotagonistas.

R.G.RUBIO

Las variedades de perspectivas de la ciudad, su carácter de pequeña capital de provincias y su cercanía a Madrid, han sido las razones que han determinado que el rodaje de "La niña de tus sueños" se haya desplazado a Segovia durante cuatro días.

De este modo, diferentes puntos de la ciudad servirán de escenario a 17 secuencias de las 131 que compondrán el primer largometraje de Chus Delgado, quien con un presupuesto de 170 millones de pesetas, realiza la que será la primera película sobre el sida infantil en Europa.

Delgado, que anteriormente había realizado como productor,



El equipo de rodaje ayer en el Paseo del Salón.

JUAN MARTÍN

director y guionista tres cortometrajes, busca en su opera prima "reflejar a todos aquellos que creen que el sida es un problema lejano que afecta a los demás".

"Una película —asegura el director— a la que todo el mundo debe ir en zapatillas, que les pille andando por casa y de repente el problema se les venga encima".

Delgado, que ha contado des-

de los primeros pasos del guión con la colaboración del comité antisida de España y de médicos especializados, reconoce que el sida es "un tema arriesgado" pero resalta que "esta película había que hacerla", máxime en un país que "es al que más afecta el sida infantil tras Rumanía".

La película, que ha recibido una subvención del Ministerio

de Cultura de 50 millones de pesetas, tiene ya cedidos sus derechos de antena en España a Televisión Española y los internacionales a Gaumont France por 75 millones de pesetas.

En este sentido, Delgado reconoce, que lo elevado del presupuesto le "resta libertad para investigar e improvisar" al mismo tiempo, que las subvenciones y las medidas proteccionistas en el cine europeo "pueden perder su carácter positivo y llegar a suponer un alejamiento de los gustos del público".

La película inició ayer su rodaje en Segovia en el Paseo del Salón, desplazándose hoy a la colonia Pablo Mirasierra y en los próximos días al casco antiguo. Estas ubicaciones corresponden a las secuencias exteriores que describen la ciudad donde viven los protagonistas del melodrama. Para ello durante esta semana viajarán hasta Segovia la totalidad de los actores del reparto encabezados por la niña Laura Ricovaldi, quien interpretará a la niña seropositiva.

El equipo profesional de la película está formado por 70 personas, de las cuales 40 corresponden a la producción técnica y 30 a la artística.

"En España se puede rodar sin subvenciones"

R.G.R.

"La niña de tus sueños" ha recibido 50 millones de subvención del Ministerio de Cultura, pese a ello Chus Delgado destaca que en España "sí es posible rodar sin subvenciones" y que "existen muchas posibilidades para los jóvenes cineastas".

Delgado, que obtuvo el premio Goya al mejor cortometraje en 1992 por su película "La viuda negra" y que ha obtenido tres años consecutivos el "Premio Comunidad de Madrid" para esta sección, asegura "los premios sólo sirven para el reconocimiento y para que se fijen en uno".

"Lo importante es rodar, lo demás es accesorio, el campo de la creación siempre está abierto", recalca el director, quien afirma que alguno de sus colaboradores acaban de finalizar el rodaje de un largometraje cuyo presupuesto era de ocho millones.

En este sentido, Chus Delgado se manifiesta orgulloso de poder haber mantenido su anterior equipo, "con la diferencia de que ahora cobran todos y debidamente".

"Mi mérito es dedicarme sin vacilar a la composición"

A.S.

El autor al que el Ayuntamiento ha elegido para protagonizar la conmemoración de las "bodas de plata" de la Semana lleva setenta años dedicado a la música. Durante esta larga trayectoria el principal mérito que el autor dice tener es "haberme dedicado sin vacilación a la composición".

Xavier Montsalvatge recuerda que aunque empezó su actividad musical como violinista, carrera en la que consiguió destacadas calificaciones, la atracción por la composición le sedujo inmediatamente después de concluir sus estudios.

Montsalvatge mantiene viva esta atracción que ha compaginado en distintos momentos con la docencia y la crítica, pero que protagoniza su trabajo.

A lo largo de su carrera ha estrenado más de un centenar de obras y "espero que ésta —dice refiriéndose a "Tres policromías para piano y violín"— sea de las que más sobresalga".

La obra ha sido encargada para celebrar el XXV edición de la Semana de Música de Cámara

Montsalvatge hace entrega a la ciudad de Segovia de la composición "Tres policromías para violín y piano"

A.S.

El compositor Xavier Montsalvatge hizo entrega ayer al Ayuntamiento de "Tres policromías para violín y piano", obra con la más tarde se inauguraría la Semana de Música de Cámara. El trabajo de Montsalvatge fue encargada por los responsables municipales para celebrar el veinticinco aniversario de la muestra más destacada de música clásica que se desarrolla en Segovia.

De esta forma, el concierto celebrado a las once de la noche gozó de doble relevancia, abrir una Semana que pretende recapitular el trabajo realizado desde su creación.

La entrega de las partituras, acto desarrollado en las dependencias municipales, fue un mutuo intercambio de agradecimientos y muestras de satisfacción por la colaboración establecida entre el maestro y la organización de la muestra.

Francisco de Paula Rodríguez, director del certamen aplaudió el talento que el autor ha derrochado en esta obra, su imaginación creadora y "la esperanza que tiene en la música española".

Xavier Montsalvatge, por su parte, aseguró estar doblemente encantado ya que a la ilusión que



El autor entrega al Ayuntamiento de la partitura encargada.

JUAN MARTÍN

produce estrenar una obra, hay que añadir en esta ocasión que el acto se desarrolle en un bello lugar histórico, como es el Alcázar de Segovia.

Horas antes de que se produjera el estreno mundial de la obra "Tres policromías para violín y piano", su autor explicaba el desconcierto que envuelve estos momentos previos. "Siempre es

una incógnita, porque nunca puedes estar seguro de las cosas que has hecho hasta que se interpretan". Es justo en este momento, cuando para Xavier Montsalvatge la composición cobra su verdadera naturaleza. "Esto —dice el músico señalando la partitura, es sólo papel— esta noche (ayer para el lector) será música".

El maestro siente que su trabajo está avalado por los dos artistas que interpretaron su obra Agustín León Ara (violín) y José Tordesillas (piano). Y es que aunque reconoce que le ha costado mucho acometer este trabajo, asegura que el saber que contaba con dos artistas de primera fila le ha servido de gran ayuda. "Siempre he seguido un criterio al escribir una obra y es pensar en los interpretes, algo que los jóvenes no hacen. Ellos sólo se centran en la obra y se olvidan que luego va a ser interpretada", apunta.

Montsalvatge define el trabajo realizado para el Ayuntamiento como tres piezas independientes: "la primera es una fanfarria, con aire de preludio, la segunda es lírica, y la tercera tiene una sombra de tango". La velada inaugural incluía obras de Mozart y Beethoven.

Esta noche, también a las 23 horas, Rafael Puyana ofrecerá un concierto de clave. En esta ocasión el escenario será el claustro de la Catedral, donde se pondrán oír obras de Henry VIII de Inglaterra, Hugh Aston, William Byrd, John Bull, John Munday, Juan Bautista Cabanilles, Juan Sebastián Bach y anónimos.

Así como la de las calles del entorno de las sinagogas de Segovia

Aprobada la pavimentación del camino del cementerio judío del Valle del Clamores

El proyecto de pavimentación del camino del cementerio judío en el Valle del Clamores y de las calles del entorno de las sinagogas, presentado por el Ayuntamiento, ha sido aprobado por la Comisión Provincial de Patrimonio, quien ha dejado pendiente el Plan Especial del Conjunto Histórico de Riaza, a la espera de las modificaciones que debe realizar el Ayuntamiento de la localidad segoviana.

A.S.

Los caminos que recorrían el antiguo cementerio judío ubicado en el Valle del Clamores serán pavimentados tras la aprobación por la Comisión Territorial de Patrimonio del proyecto propuesto por el Ayuntamiento de Segovia.

Estas obras incluyen también el antiguo puente de La Estrella y en el entorno de las sinagogas de Segovia se pavimentarán las calles que bajan de la Puerta del Sol y de La Luna y parte de la calle Leopoldo Moreno, desde El Salón. El proyecto municipal pretende completar el adecentamiento de la zona, mientras que las calles serán pavimentadas con losas de granito y se aprovecharán las obras para renovar la infraestructura subterránea y dejarla acondicionada para suministro de agua, luz, telefonía y televisión.

También en lo referente a Segovia capital se autorizan las obras para la ejecución de vivienda y taller artesano en la calle Iglesia, número 11, dándose el visto bueno con prescripciones.

Sobre la declaración de ruina del edificio situado en la calle San Francisco, número, 10, se deja pendiente de la visita de los Servicios Técnicos.

También en Segovia, la Comisión de Patrimonio ha informado favorablemente el proyecto presentado por el Ayuntamiento de rehabilitación y restauración del área de acogida de

la Casa de la Moneda. Las obras serán de acondicionamiento y recuperación de la cubierta, que se encuentra completamente hundida.

Monasterio de El Parral y obras en Cuéllar

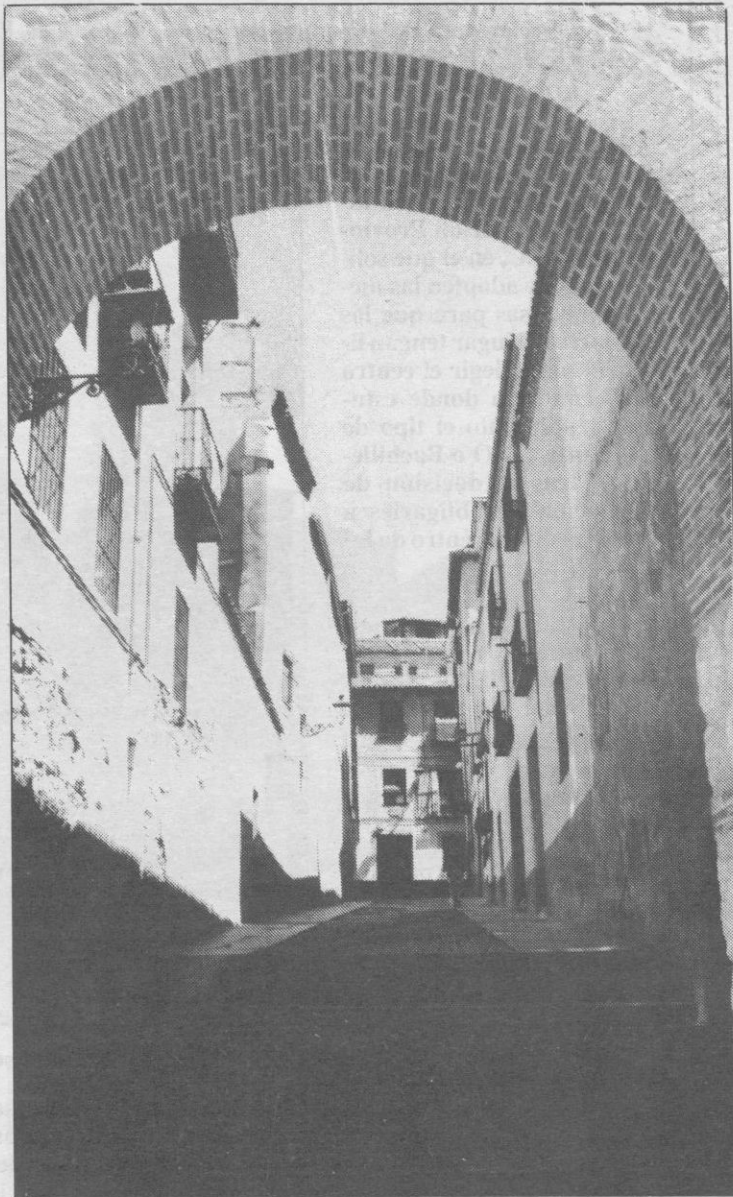
También en el apartado de restauraciones se ha estudiado el proyecto presentado por la orden de Jerónimos para la construcción de un almacén en el Monasterio de El Parral.

El edificio propuesto por los jerónimos tendría unos 30 metros por 15 metros, y un altura de unos ocho metros. El volumen ha llevado a la Comisión a solicitar un estudio del impacto que ocasionaría la obra en el Monasterio.

Por otra parte, se acuerda remitir a la Dirección General de Patrimonio el informe sobre actuaciones urgentes en el Convento de San Antonio El Real, para que se incluya en obras de máxima urgencia, dado el estado del Convento.

Las obras de emergencia afectarían al artesanado mudéjar y a la cubierta de la capilla mayor, por un importe de intervenciones de unos 16 millones de pesetas.

En la provincia, en concreto en Cuéllar, se deniega la autorización para un proyecto de derribo y edificio sustitutorio en la calle Santa Marina, 4, por considerarse que el estado del inmueble no obliga a la completa demolición, por lo que el proyecto



Se pavimentarán las calles que bajan de la Puerta del Sol.

JUAN MARTIN

deberá incluir la conservación de la fachada principal.

También en la localidad de Cuéllar, se aprueba un proyecto de reforma de una nave industrial en la calle Palacio, que se encuentra dosada a la muralla de

la villa. La Comisión de Patrimonio autoriza el proyecto que consistirá en la reparación de la cubierta, hundida en la actualidad y la supresión de las chimeneas, calderas y hornos de la nave industrial.

Plan Especial de Protección de Riaza

A.S.

La Comisión de Patrimonio, tras la visita realizada por los Servicios Técnicos, ha vuelto a dejar pendiente de resolución el Plan Especial de Protección del Conjunto Histórico de Riaza.

La Comisión pedirá al Ayuntamiento que realice modificaciones como son la redacción de una ordenanza sobre mobiliario urbano, antenas, pavimentación y rótulos, además de la elaboración de un catálogo revisado de las edificaciones de protección estructural e integral en el municipio.

En Sepúlveda, se deja pendiente el anteproyecto de campamento de turismo "El Molino", ya que el emplazamiento en la Cuesta de Segovia se proyecta en suelo no urbanizable, por lo que la Comisión queda a la espera de la aprobación de las Normas Subsidiarias del municipio, y señala que la zona está afectada por la Ley de Espacios naturales, lo que hace preceptiva también una autorización para la ubicación del Consejero de Medio Ambiente.

En el apartado de restauraciones se informa favorablemente del proyecto de recuperación de la iglesia parroquial de Fuente de San Cruz, así como de la iglesia parroquial de la localidad de Matabuena. Las actuaciones serán llevadas a cabo por la Consejería de Fomento con un presupuesto de 20 millones la primera y de unos 16 millones la segunda.

SAN ILDEFONSO

"Las otras fuentes de La Granja", muestra fotográfica de Juan Antonio Marrero

J.C.M.R.

Desde mañana la sala "Canónigos" acoge una nueva exposición de Juan Antonio Marrero. En esta ocasión el guionista de TVE presenta la segunda parte de la muestra fotográfica "Las otras fuentes de La Granja".

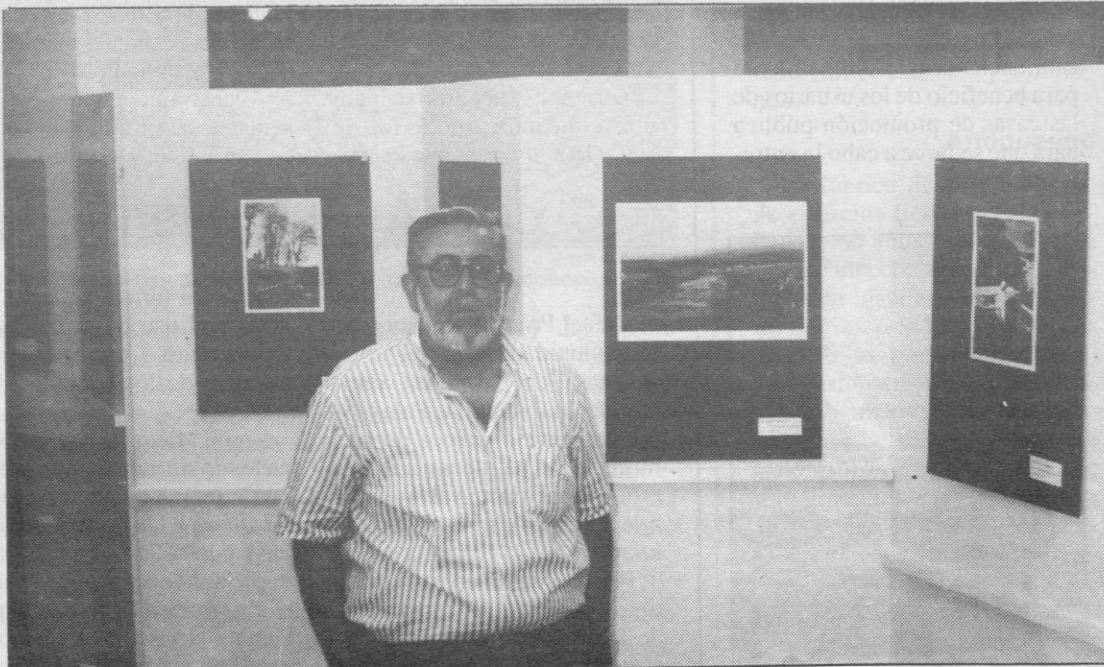
El periodista de TVE ha pasado el último año ampliando su recopilación de datos y fotografías sobre las fuentes naturales de La Granja y Valsaín. Acompañado unas veces de los últimos gabarreros de Valsaín y otras de sus amigos los viejos guardas del pinar, como Cobos, Faustino de la Flor o Lobo, Marrero quiso fotografiar desde el otoño pasado los veneros naturales del Valle del Eresma.

En esta segunda ocasión la muestra acoge en sesenta imágenes fuentes tan conocidas para el

paseante de estos reales sitios como la de "Los Pastores" en el antiguo camino de la Fuenfría o la de "La Rendija" en los alrededores de La Granja.

Para Marrero esta actividad le ha servido no sólo para conocer más el lugar donde habitualmente reside, sino para ampliar su amistad con cuantos vecinos y amigos de La Granja y Valsaín le han ayudado en su labor de búsqueda de unas fuentes que en algunos casos han casi desaparecido y en otros llegan a nuestros días gracias a la labor de anónimos personajes como Espinar, Toñín y Postigo. Sin olvidar a Tomás González Herrero quien en estos años ha mejorado las fuentes del antiguo camino del esquileo de Iturbia.

Este contacto humano con cuantos todavía guardan y cui-



El guionista de TVE, Juan Antonio Marrero.

J.M.R.

dan los secretos del bosque de Valsaín ha permitido a este buen periodista de televisión catalogar más de dos centenares de fuentes.

La mayoría de éstas se encierran en lo que es el pinar. Aquí Marrero ha recogido desde las más recientes restauraciones

como las de Cañoseco y Quebrantaherraduras, en los antiguos caminos de Cotos y la Fuenfría, hasta las ya desaparecidas por el olvido y dejadez del hombre.

La exposición también recoge las fuentes del Parque de Riofrío por su pertenencia y ligazón his-

tórico con el municipio de La Granja.

El trabajo de Marrero verá la luz próximamente en un nuevo libro que incorporará una nueva sistematización y recorridos. Después el autor se podrá dedicar a otros temas relacionados con San Ildefonso.

CANTIMPALOS

Las viviendas de promoción pública se entregarán en otoño

LOURDES MATARRANZ

El director general de la Vivienda de la Junta de Castilla y León José Antonio Arranz Aguirre, compareció a petición del grupo parlamentario socialista, para informar de la solución que la Junta de Castilla y León iba a dar al retraso en la terminación de las viviendas de promoción pública de Cantimpalos, Fuentepeelayo, y Cuéllar.

Según sus explicaciones se ha realizado la cesión de contratos a una nueva empresa, la empresa Ulloa de Madrid es la que se ha quedado con la contrata para terminar las obras, en escritura del día 23 de mayo pasado, y al parecer las viviendas de Cantimpalos y Fuentepeelayo estarán terminadas hacia finales de verano, y se podrían entregar en el otoño.

Seguimiento de las obras

Ante la inconcreción y ausencia de garantías dadas por el director general, este procurador exigió a la Junta de Castilla y León un seguimiento constante de las obras, para evitar una nueva demora en la terminación de las viviendas y planteó la necesidad de que la Junta lleve a cabo la culminación de los trámites de adjudicación definitiva de las viviendas desde ahora mismo, para evitar que cuando se terminen las viviendas se retrase aún más su entrega.

En total en la localidad de Cantimpalos se ofertan 25 viviendas de promoción pública y han quedado adjudicadas 20, por lo cual pueden solicitarse en este Ayuntamiento por las personas interesadas un total de 5 viviendas. Hay que agradecer las gestiones que desinteresadamente está haciendo el Ayuntamiento para beneficio de los usuarios de las casas de promoción pública para que se lleve a cabo la entrega definitiva.



Viviendas de Cantimpalos.

A.S.



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

PALAZUELOS DE ERESMA

Tras la decisión de obligar a los jóvenes a realizar la ESO y el Bachillerato en La Granja

Más de 200 vecinos piden al MEC libertad para la elección de institutos

Más de 200 vecinos del municipio de Palazuelos de Eresma han dirigido un escrito a la Dirección Provincial del MEC, en el que solicitan que se adopten las medidas precisas para que los escolares del lugar tengan libertad para elegir el centro de Secundaria donde estudiar y por tanto el tipo de enseñanza (ESO o Bachillerato), tras la decisión de Educación de obligarles a acudir al nuevo centro de La Granja.

A.S.

Los firmantes del escrito, padres, madres, tutores y vecinos del municipio exponen en el texto enviado a la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC), que el "municipio se compone de los barrios históricos de san Cristóbal, Tabanera y Palazuelos y otros de reciente creación, como Santa María de Parque Robledo, los cuales distan de Segovia capital cinco kilómetros el que más".

"Por su corta distancia con la capital y por su situación geográfica, el municipio tiene un crecimiento progresivo en cuanto a población de hecho y de derecho, y debido a su corta distancia con la capital, es en ésta en donde desarrollan sus actividades gran parte de sus habitantes, como la laboral, comerciales, cultural, administrativa..."

El escrito continúa diciendo que "la educación del colectivo estudiantil no sólo consiste en las enseñanzas que se imparten en los centros escolares sino que se debe complementar con otras oportunidades de experiencia, necesarias para una educación moderna de acuerdo a los principios curriculares de la LOGSE, la cual se adquiere en bibliotecas, conservatorios, museos, cines teatro, exposiciones, todo lo cual se encuentra y se desarrolla fundamental en Segovia capital".

Apuntan los 223 firmantes que el transporte público municipal existente entre el municipio y Segovia, "además de tener la finalidad de facilitar a la población en general el acceso a Segovia, también tiene la de facilitarlo a los estudiantes con asistencia a cursos sin transporte obligatorio".

Añaden que dado el estado actual de las obras del instituto de San Ildefonso, no ven posible su terminación para el inicio del curso 1994/1995, "en las condiciones técnicas y de seguridad que el edificio requiere".

Además, mantiene que se debería haber consultado y consensuado con todos los agentes que conforman el colectivo educativo (y también con la corporación municipal) "tal decisión y no imponerla como se está haciendo".

Los vecinos afectados, afirman que en ningún momento el APA ni el Ayuntamiento "han sido informados de la organización, horarios, profesorado, características (aulas, patios, biblioteca, salas de reuniones de acuerdo a lo estipulado por la LOGSE) del nuevo centro de Secundaria, dejando a alumnos y padres sin información para adoptar una decisión".

Falta de información

Además, mantiene que se debería haber consultado y consensuado con todos los agentes que conforman el colectivo educativo (y también con la corporación municipal) "tal decisión y no imponerla como se está haciendo".

Los firmantes piden, por tanto al MEC, que adopte las medidas necesarias y asigne los recursos para que los escolares de este municipio puedan elegir libremente si realizar la Enseñanza Secundaria Obligatoria o el Bachillerato en centros de Segovia con igualdad de derechos que los que acuden a San Ildefonso.

Los firmantes piden, por tanto al MEC, que adopte las medidas necesarias y asigne los recursos para que los escolares de este municipio puedan elegir libremente si realizar la Enseñanza Secundaria Obligatoria o el Bachillerato en centros de Segovia con igualdad de derechos que los que acuden a San Ildefonso.

El Ayuntamiento deja sin agua a Gamones

A.S.

Rafael Prieto, presidente de la comunidad de propietarios "Llanasa" del barrio de Gamones, del municipio de Palazuelos de Eresma, y juez de paz municipal, ha denunciado a esta Redacción que el Ayuntamiento está dejando sin agua a los vecinos del barrio.

Prieto asegura que en los últimos días, "el Ayuntamiento de forma ilegal está cortando el agua de la cacería del Cambrones por lo que no está dejando sin suministro".

No es la primera vez que los vecinos de Gamones viven esta situación, denunciada en múltiples ocasiones, ya que al meter el agua de la cacería por el entubado éste no llega a las casas.

Los vecinos del barrio no

tienen otra forma de suministro que el uso de la cacería a cielo abierto o por derivación del agua de los pozos de las fincas.

Según Prieto el corte se está haciendo sin autorización de la Confederación Hidrográfica del Duero y los pozos se están quedando secos debido al estiaje, por lo que la única forma de abastecerse de agua es mediante cisternas, que son costeadas por cada uno de los vecinos.

Sentencias de Burgos

Prieto afirma que el Ayuntamiento no ha hecho caso de las dos sentencias del Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León de Burgos en las que se daba la razón a los vecinos de la obligatoriedad del muni-

cipio de abastecerles de agua, ya que si les había concedido licencias para construir tenía que haber tenido en cuenta las prestaciones de servicios que tenía que realizar con estos vecinos. La solución para este asunto sería, según el presidente de los vecinos de "Llanasa", primero "cumplir las sentencias y después instalar una tubería complementaria. Supondría menos el gasto de agua si nos lo dieran que lo que están perdiendo con la cacería a cielo abierto".

"Además— continúa — no se entiende la forma de pensar de esta gente, que da prioridad de suministro para los animales que para los vecinos de Gamones".

"Lo lógico— apunta— es

que el alcalde, Modesto Gil Migueláñez, viendo la situación que se avecinaba hubiese planteado la posibilidad de suministrarlos de agua con cisternas, costeadas por el municipio, pero es que no hace nada al respecto".

Rafael Prieto manifiesta que el Ayuntamiento de Palazuelos tiene totalmente marginado al barrio y a los habitantes de Gamones. "Si pudieran poner— continúa— una barrera de separación del barrio creo que lo harían. Y si no nos querían que no nos hubieran dado las licencias de construcción, ni nos cobren impuestos, como al resto de los vecinos. Según estamos y se permiten encima derrochar el agua y no cobrarse lo a los vecinos".

SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA

Desde hace años se esperaban ayudas oficiales pero nadie ha respondido a la petición

Vecinos, obispado y corporación reúnen fondos para restaurar la iglesia

A finales del mes de junio dieron comienzo las obras en la iglesia de Santiuste de San Juan Bautista, que llevaba varios años esperando alguna ayuda oficial que costeara la restauración. Como la necesaria subvención no llegaba y su estado cada día era más cercano a la ruina, se ha optado por comenzar los trabajos con los fondos reunidos gracias a las aportaciones realizadas por el Ayuntamiento, Obispado de Segovia y los propios vecinos del pueblo (unos seis millones).

EMILIO MARINAS MARTIN

El reducido presupuesto apenas permitirá sustituir la cubierta y acondicionar el interior.

Muchos son los que piensan que esta iglesia no merece tanto gasto, ya que la consideran carente de valor artístico y proponen como solución su derribo para edificar en su lugar una nueva. Por un lado se encuentran las autoridades competentes en la conservación del patrimonio que se niegan a prestar ayuda económica y por otro lado y esto es lo más triste, algunos de los propios vecinos del pueblo que no dudarían en borrar de un plumazo el único testigo de la historia de Santiuste y levantar en su lugar un horrible edificio ultramoderno.

Tanto a unos como a otros les ha pasado desapercibido el verdadero valor de nuestra iglesia. Los primeros, porque se fían de los manuales de historia del arte sin darse cuenta de que en muchas ocasiones, por falta de un estudio completo y minucioso, algunos edificios cuyo estilo arquitectónico no se haya definido aparentemente, son excluidos de ellos. Este es el caso de nuestra iglesia, que ha sido la gran olvidada, nadie se ha molestado en estudiarla y así en las publicaciones sobre el Románico segoviano se la excluye o se la cita como construcción posterior e imitación. En cuanto al juicio aportado por mis propios vecinos, lo disculpo por tratarse de una falta de conocimiento de la historia del arte y una falsa creencia de que todo lo nuevo es mucho mejor.

Como anteriormente apuntaba, ningún experto en arte se ha detenido a reunir información sobre nuestra iglesia, por eso y desde mi modesta posición de aficionado a la historia del arte y a la arquitectura románico-mudéjar en particular, voy a tratar de defender este edificio exponiendo un pequeño resumen de su historia y sus características arquitectónicas con la única pretensión de que



"Muchos son los que piensan que esta iglesia no merece tanto gasto".

EMILIO MARINAS

sirva para despertar la curiosidad de alguien con mayor cualificación en el tema.

Origen

Su origen, si bien no conocemos la fecha de construcción, hay que buscarlo en torno a los siglos XII y XIII, cuando aparece Santiuste como una aldea perteneciente a la Comunidad de Villa y Tierra de Coca. Su traza es románico-mudéjar quedando aún como testigos el ábside, la torre y la planta de una sola nave.

El ábside se levanta siguiendo la influencia de la Tierra de Arévalo (colindante con el municipio) consta de dos partes, la inferior construida con tapias de cal y canto donde se abren tres ventanas a modo de saeteras y enmarcadas en ladrillo y la superior cuyo elemento es el ladrillo dispuesto en tres hiladas de sardineles alternando con dos bandas de ladrillos esquinados. La torre se encuentra situada sobre los pies de la nave, es de planta cuadrada y su elemento también es el ladrillo. Tiene cuatro huecos en cada cara rematados por arcos de medio punto y dispuestos en dos filas, la inferior los tiene cegados por el exterior.

En las caras norte y sur y a la altura de la base se abren sendos arcos apuntados (uno en cada cara) cuya finalidad puede ser repartir el peso sobre los muros de la nave. Estos arcos tampoco pueden verse desde el exterior pues quedan ocultos bajo el tejado. Esta torre sigue el modelo de la de Nieva que hoy luce todo su esplendor tras una acertada restauración efectuada por la Junta de Castilla y León hace varios años.

La nave también está cons-



EMILIO MARINAS

Las reformas han llevado el edificio a un estado irreconocible.

truida con tapial y ladrillo y conserva contrafuertes y restos de arcos que nos recuerdan que en otro tiempo estuvo cubierta por dos tramos de bóveda de crucería.

En los siglos XVI y XVII aprovechando el florecimiento económico de Castilla, muchos pueblos deciden derribar sus viejas iglesias románicas y levantar templos barrocos. Fuente de S.C., Bernuy de Coca y Nava de la Asunción son algunos de los ejemplos más cercanos.

Bóveda

En Santiuste se opta por reformar el edificio existente sustituyendo la bóveda que al parecer se había hundido por otra de cañón con lunetos de

estilo barroco y decorando el interior con varios retablos entre los que destaca el altar mayor, obra que realizó entre 1685 y 1689 el entallador segoviano Juan Ferreras y cuyo diseño, según se cree, fue llevado a cabo por José de Churriguera que en esos años trabajó en Segovia y con cuya obra guarda gran similitud.

Posteriormente el paso de los años y las sucesivas reformas han llevado el edificio a un estado un tanto irreconocible llegando a esconder ciertos elementos arquitectónicos muy representativos y que gracias a la intervención de la Escuela Taller Provincial pican-do sus fachadas han podido salir a la luz.

CARBONERO
EL MAYOR

El MEC realizará obras importantes durante el verano

DIONISIO ESCUDERO

Durante este verano se va a realizar una serie de obras en el colegio público "San Juan Bautista" cuya financiación estará a cargo de la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC), se van a reponer las cubiertas de los distintos edificios que componen el centro educativo de la localidad, limpiando los tableros de cubrición existentes y echando una capa de compresión.

Se colocará teja de cemento rojo-viejo y se pintarán los parámetros horizontales interiores, según el proyecto técnico redactado por el arquitecto encargado de la obra, Jesús Iglesias y que llevaría a cabo la empresa constructora segoviana Mariano Rico, SL, con un presupuesto de 10 millones de pesetas.

El plazo para la realización de la obra es de tres meses, aunque el constructor intentará que todo esté finalizado antes de mediados del próximo mes de septiembre, para que los alumnos puedan retornar en el próximo curso lectivo a las nuevas instalaciones del centro, una vez concluidas las vacaciones de verano.

Igualmente la Dirección Provincial del MEC ha autorizado la reposición parcial del vallado del perímetro colegial en la parte que limita con la carretera CL-601 Valladolid a Segovia y con la calle de San Pablo, que está en situación deplorable y hasta peligrosa por la actuación de unos individuos indeseables el día final del año pasado; en total se repondrán unos 80 metros con materiales nuevos y modernos.

Antigüedad

La fábrica de este conjunto de edificios tiene una antigüedad de 60 años, y lo que en su día fue una construcción modélica con instalaciones complementarias, que las necesidades educativas posteriores transformarán en simples aulas, como ocurrió con el salón-teatro, sala de duchas, zonas de talleres especializados, etc., lo que lleva consigo que ahora, de forma ineludible, necesite reparaciones.

Además de estas realizaciones, el Ministerio está a punto de inaugurar un pabellón-gimnasio o sala de usos múltiples en el recinto del instituto de Bachillerato "Vega del Pirón", contando también con un proyecto importante de ampliación para en el curso 1996-1997 poder llevar a cabo el inicio de la Reforma Educativa con la implantación de la novedosa Educación Secundaria Obligatoria (ESO).

Un hombre apuñala a su hijo tras una discusión familiar

Valladolid. (Ical).— Un hombre de 59 años de edad acuchilló el domingo a su hijo, de 26 años, tras una discusión familiar. La víctima, que recibió tres puñaladas en la espalda, se encuentra ingresada en un centro hospitalario de Valladolid, aunque su estado no reviste gravedad, mientras que el agresor, que fue detenido por la Policía Nacional, ha pasado a disposición judicial.

Los hechos sucedieron en la tarde del domingo en la calle Nebrija, en Valladolid. Tras una fuerte discusión en el domicilio familiar, M. C. G. propinó un puñetazo a su padre, partiéndole el labio. El progenitor fue trasladado en un vehículo del 091 al Hospital Clínico, donde fue atendido. En ese momento, no denunció ante los agentes municipales la agresión recibida.

A su regreso a la vivienda, asestó tres puñaladas en la espalda con un cuchillo de cocina a su hijo, quien fue ingresado tras avisar su propia madre a la Cruz Roja.

Según fuentes policiales, el agresor no opuso ninguna resistencia al ser detenido y entregó el cuchillo con el que había herido a su hijo.

El condenado quemó seis hectáreas y media de bosque bajo

Primera sentencia contra un pirómano: cinco millones y seis meses de arresto

Alfredo Prado Prieto, de 65 años de edad, y vecino de la localidad leonesa de Prioro, ha sido condenado por el Juzgado de lo Penal Número 2 de León a una pena de seis meses y un día de prisión menor y una multa de 5 millones de pesetas —con arresto sustitutorio en caso de impago— por un delito probado de incendio recogido en el Código Penal.

Valladolid. (Ical).— Los hechos sancionados por el juez ocurrieron el pasado día uno de septiembre de 1991, cuando el ahora condenado fue sorprendido por un guarda forestal y otros dos testigos cuando prendía fuego en un monte situado en el término de Boca de Huérgano, con focos separados de 30 en 30 metros, llegando a quemar 6,5 hectáreas de monte bajo, urces, piornos y escobas, superficie valorada en 6.000 pesetas (cantidad que deberá devolver también a la Junta).

La sentencia afirma que el condenado fue visto por tres persona cuando procedía a quemar el monte en varios sitios, y califica dicha acción de intencional.

También recuerda que el fuego no se extendió más gracias a la rápida intervención del guarda citado y de otros voluntarios.

El consejero de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, ha manifestado que esta es la primera sentencia condenatoria en materia de incendios de la que se tiene conocimiento en Castilla y León, "y esperamos que contribuya —indicó— a un mayor rigor, aunque no somos partidarios de la vía represiva".

Francisco Jambrina se reunirá el próximo miércoles día 20 en Madrid con el ministro de Agricultura, Luis Atienza, para hablar de fondos destinados a reforestación.

El consejero de Medio Ambiente manifestó que en la comunidad de Castilla y León ha habido solicitudes para reforestar más de 30.000 hectáreas, valoradas en 7.000 millones de pesetas, y que el problema surge porque el presupuesto de la Consejería sólo contempla 4.688 millones para



Francisco Jambrina, consejero de Medio Ambiente.

TELEFOTO EFE

esta materia, y habría que "inyectar" dinero de otras partidas de la Política Agraria Comunitaria (PAC).

El titular de Medio Ambiente, Francisco Jambrina, afirmó que la pretensión del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, (MAPA), de destinar fondos de cohesión a las

grandes catástrofes motivadas por el fuego en las últimas semanas puede ser una política peligrosa, y recordó que la Junta de Castilla y León tiene solicitados 8.000 millones de pesetas desde abril para desarrollar un amplio programa de prevención del fuego.

Helicópteros de la Guardia Civil tuvieron que rescatar a dos personas en la Sierra de Gredos

Avila. (Ical).— Dos personas resultaron heridas en sendos accidentes ocurridos en la sierra de Gredos el pasado fin de semana. Ambos heridos sufrieron fracturas de tobillo y tuvieron que ser rescatados por helicópteros de la Guardia Civil.

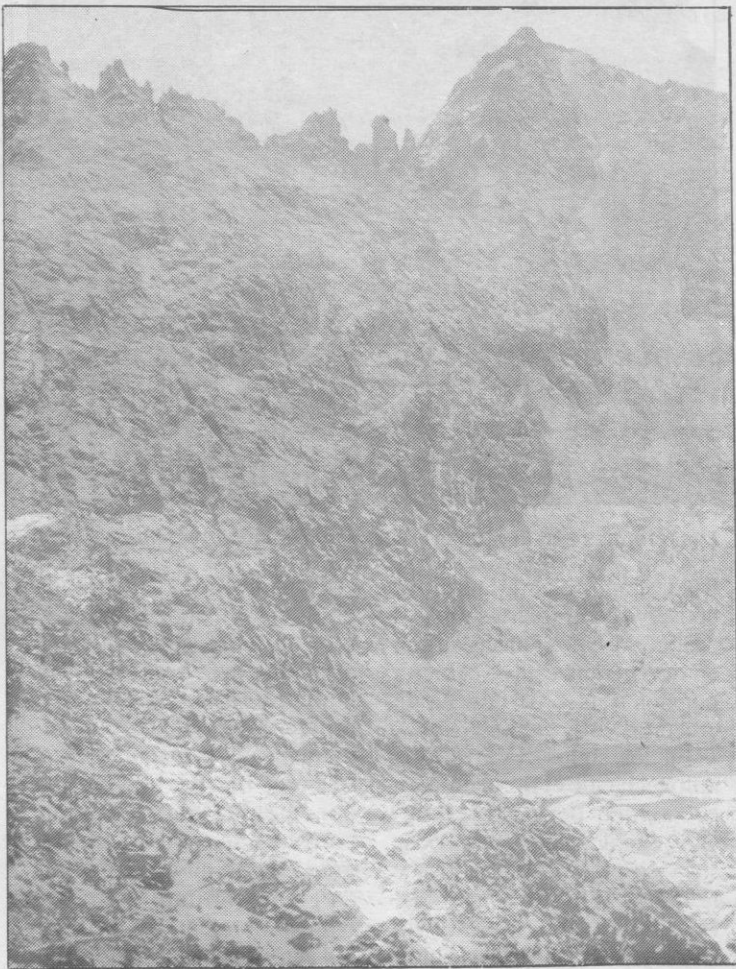
Asimismo, dos extranjeros también resultaron dañados en la sierra abulense cuando practicaban parapente.

El primero de los rescates de los heridos en Gredos se realizó en la mañana del sábado. Un helicóptero de la Guardia Civil trasladó a Margarita Gorrociaino, que, a consecuencia de una caída, sufrió fractura de tobillo, de la Laguna Grande de Gredos, a dos mil metros de altitud, hasta el hospital La Paz, situado en Madrid.

El segundo rescate tuvo lugar el pasado domingo. El herido, César Rodríguez, de treinta años de edad, fue trasladado también desde La Laguna hasta la localidad abulense de Hoyos del Espino, donde una ambulancia le estaba esperando para conducirlo hasta el centro médico de Navarredonda de Gredos, situado a unos cinco kilómetros.

En la tarde del domingo, un súbdito sueco y otro británico sufrieron sendos accidentes cuando se encontraban practicando parapente en los puertos de Peña Negra y Villatoro, respectivamente.

André Thulin, de nacionalidad sueca y de 24 años de edad,



Los accidentes tuvieron lugar en la sierra de Gredos, Avila.

A.S.

sufrió el primero de los accidentes en el término municipal de Santiago del Collado.

Tras ser atendido en Piedrahíta, localidad ubicada a pie del puerto, el ciudadano sueco fue trasladado al hospital del Insalud de Avila.

En el mismo centro fue atendido el ciudadano británico Patrick Dowerr, de 34 años, quien sufrió fracturas de hueso y húmero, además de diversos hematomas en el pecho, según fuentes del hospital del Insalud abulense.

La Universidad de León suspende cursos de verano por falta de alumnos

León. (Ical).— La Universidad de León celebrará este verano sólo 55 cursos tras ser anulados ya siete durante el pasado mes. La cancelación de los cursos se debió a la falta de alumnos matriculados. De momento, ya han participado unos 300 alumnos que han tenido que pagar alrededor de 20.000 pesetas por cabeza.

Los "Cursos de Verano 1994" que se iniciaron el mes pasado han visto anularse un tercio de la programación prevista para junio. Más de 300 alumnos han participado ya pagando un precio medio de 20.000 pesetas (5.000 pesetas menos los alumnos de la propia Universidad y desempleados). Los cursos cuentan con un presupuesto de 40 millones que se cubren con las matrículas de los alumnos y la aportación de Caja España y Monte León.

A pesar de que la oferta de este año era mayor que la de años anteriores, los alumnos no se han animado a matricularse. Algunos de los cursos suspendidos han sido "Gestor de Bases de Datos para Windows", "Medio Ambiente y Actividad Empresarial", "Técnicas de Programación y Control de Proyectos", "Introducción en la Experimentación y Protección Animal" y "La Antropología del Mundo del Hoy".

En julio tendrán lugar seis cursos más, de los cuales uno



PENALOSA

Los alumnos no se han animado

sobre microfotografía ya ha comenzado. Además, 15 de los cursos programados tratarán de Informática aplicada a distintas áreas de trabajo.

El curso veraniego que más atractivo presenta será en septiembre y es el titulado "El Conflicto Social, Violencia y Medios de Comunicación" que traerá como invitados al presentador de televisión Paco Lobatón, al director de cine Jaime de Armiñán, al sociólogo Amando De Miguel y al periodista Fernando Oñega.

REVISTA
DE LA
PATRONAL
SEGOVIANA

CONSTRUCCION



PATRONAL DE INDUSTRIAS
DE LA CONSTRUCCION

La Asamblea General reafirma su plena confianza a la Junta Directiva



¿Qué ocurre con los aparcamientos de Fernández Ladreda ?



¿Qué ocurre con los aparcamientos públicos subterráneos de la avenida de Fernández Ladreda?. ¿Cómo se ha adjudicado la obra, hace ahora más de un año, si todavía no se sabe si el Ministerio de Obras Públicas va a autorizar las excavaciones que hay que realizar?. ¿Pagarán los segovianos por aparcar?. ¿Se han evaluado las consecuencias de esta obra para el Acueducto?. ¿Quién sabe las respuestas?

SUMARIO

NOTICIAS PIC

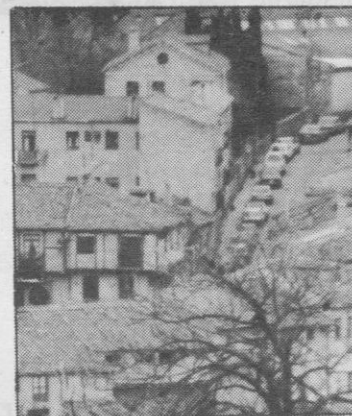
- ENCUENTRO CON LA DIPUTACION Y LA JUNTA

3

ACTIVIDADES

- FIRMADO EL CONVENIO DE CONSTRUCCION
- CURSO DE SEGURIDAD EN SEPULVEDA

6



- PROFESIONALES DE CUELLAR PIDEN UN PLAN PARA EL CASCO HISTORICO

7



CONSTRUCCION

EDITA:

Patronal de Industrias
de la Construcción
(PIC)

DIRECCION:

Consuelo Herrero

FOTOGRAFIA:

Fernando Peñalosa y
archivo

DISEÑO Y
PRODUCCION:

El Adelantado de
Segovia

IMPRIME:

El Adelantado de
Segovia. S. Agustín, 3
Segovia.

• **CONSTRUCCION** no se hace responsable de las opiniones vertidas en esta revista por los distintos colaboradores

EDITORIAL I

Continuaremos trabajando para fortalecer la Patronal

Tras las dificultades que entraña comenzar una andadura nueva, como la que nosotros pretendemos realizar con nuestro periódico, podemos sentirnos orgullosos ya que después de casi un año de tropezones, podemos, a estas alturas, decir que tenemos un periódico propio, para uso de los intereses de nuestro sector y para difundir todo aquello que consideremos de interés general, y todo ello, no sin esfuerzo, dentro de unos parámetros de calidad y divulgación que consideramos altamente positivos.

Es importante para todas las personas que integramos esta Patronal de Industrias de la Construcción poder ver, día a día, como nos vamos desarrollando y alcanzando metas más o menos interesantes en cada momento.

Algunas son más apreciables porque son fácilmente visibles, en cambio hay otros logros que se quedan ocultos, como pueden ser reconocimientos o representatividades sociales, etc, de difícil valoración a no ser por casos muy concretos en necesidades puntuales, pero no por poco apreciable te-



nemos que renunciar a todo ello.

Desde la perspectiva de las personas que componemos el órgano de gobierno de esta Patronal, es fácilmente entendible que la consecución de metas es lo que nos anima a seguir trabajando en el fortalecimiento de nuestra Patronal.

DESOLACION

Igualmente, pasamos demasiado a menudo por situaciones de desolación viendo como ni nuestro esfuerzo ni nuestros recursos se corresponden en numerosas ocasiones con los logros conseguidos, en nuestro interior queda, y así lo expusimos en la última asamblea de nuestra Patronal, el remordimiento de haber

perdido en los últimos años (muchos años) excesivos recursos (materiales y humanos) en batallas intestinas de nulo reconocimiento y mucho desgaste.

Es obligado a provechar estas líneas para, haciendo uso de la confianza que depositasteis en nosotros en la última asamblea, reconocer lo anteriormente expuesto, y dejar muy claro que desde aquí, vamos a trabajar más que nos pese, con el fin exclusivo de desarrollar nuestra Patronal, aprovechando para ello todos los recursos sociales que nos puedan interesar pero desdeñando todos aquellos de los que no sólo no podemos aprovecharnos sino que coiban y limiten nuestro desarrollo.

MATERIALES

I **INDICES** de precios de materiales de la construcción, mes de enero, 1994, Península e Islas Baleares

- Cemento, 1.148,8
- Cerámica, 915,6
- Maderas, 1.199,9.
- Acero, 648,2.
- Energía, 1.392,0.
- Cobre, 540,0.
- Aluminio, 499,1.
- Ligantes, 810,1.

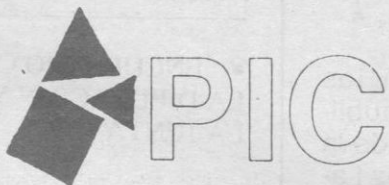
I **INDICE** nacional de mano de obra enero de 1994: 249,79.

OBRAS

I **NUEVOS REFUGIOS.** Obras de construcción de nuevos refugios en la provincia de Segovia

- Sistema: Concurso abierto.
- Admon: Comunidad Autónoma de Castilla y León.
- Ministerio: Consejería de Fomento.
- Organismo: Dirección General de Transportes y Carreteras
- Presupuesto, 23.453.703 ptas.
- Plazo de ejecución, 6 meses.
- Fianza provisional, no se exige.
- Clasificación, C-2-c
- Presentación: Oficina receptora de pliegos. Dirección General de Transportes y Carreteras. Avda. de José Luis Arrese, s/nº. 2ª planta. Valladolid.
- Plazo presentación: Jueves 28 de julio, hasta las 14,00 horas.
- Lugar de apertura: Salón de actos. Edificio de Usos Múltiples. Avda José Luis Arrese, s/nº. Valladolid.
- Apertura de pliegos: Miércoles 10 de agosto de 1994, a las 10,00 horas.
- Exposición: Cámara de Contratistas de Castilla y León.
- Anuncios en el Boletín Oficial de la Provincia, 073, de 20-06 de 1994.

¡¡ASOCIATE!!



PATRONAL DE INDUSTRIAS
DE LA CONSTRUCCION

LA PATRONAL AL SERVICIO DE TUS INTERESES

C/ Domingo de Soto, 3 - 1º.

Teléfono 43 22 12

SEGOVIA

Conversaciones de PIC con la Junta y la Diputación

Continuando con la línea de mantener contactos con los responsables de las distintas instituciones, para resolver los problemas que afectan al sector, responsables de PIC celebraron, semanas atrás, sendas reuniones con miembros de la Diputación Provincial y con el delegado de la Junta en Segovia.

El presidente y el gerente de PIC denunciaron ante el delegado territorial el malestar existente en el sector, por las consecuencias que para ellos supone la adjudicación de obras a empresas de fuera, ya que los profesionales segovianos son los que sufren de forma directa el incumplimiento de los contratos por parte de estas empresas. PIC instó al delegado a que en el momento de las adjudicaciones, aunque sean por concurso, no sólo se tenga en cuenta cuál es la oferta más baja, sino también la fiabilidad y solvencia de las empresas. Con ello se evitará, que esas empresas, que después subcontratan con entidades segovianas, dejen sin pagar a su proveedores, y sin concluir las obras.

Además, se pidió, al representante de la Junta, vigilancia sobre aquellas empresas constructoras que para la adjudicación de una

obra presentan la clasificación que se les exige y que luego subcontratan con otras que no poseen la clasificación exigida.

DIPUTACION

En la reunión celebrada con representantes de la Diputación, a la que asistió, entre otros, el presidente de la Corporación provincial y algunos contratistas, Ricardo Carretetero reconoció que el cobro de certificaciones había mejorado, alabando el esfuerzo que desde los distintos departamentos de la Diputación se está haciendo para que funcione. Los representantes de PIC, recordaron a Soto como es con los Ayuntamientos de la provincia con quien existen más problemas, ya que son quienes más retrasan el pago de la parte que les corresponde de las certificaciones, además de la escasa financiación con la que cuentan estas Corporaciones locales.

Otro asunto abordado fue los errores en que incurren los técnicos en el momento de realizar las certificaciones, lo que provoca la devolución de estas y por tanto mayor retraso en su pago. Se acordó mantener otro encuentro finalizado el verano para evitar el retraso en el cobro de las certificaciones.

❖ LA ESCOMBRERA



El alcalde de Segovia ha manifestado que es muy probable que dentro de trece meses comiencen las obras del aparcamiento público subterráneo de la avenida de Fernández Ladreda.

Aparcamientos en Fernández Ladreda: silencio a su alrededor

Hace un año que el Ayuntamiento adjudicó la obra

PIC

El 21 de junio de 1993 el Ayuntamiento de Segovia adjudicaba la construcción de un aparcamiento público subterráneo en la avenida de Fernández Ladreda. Un año después nadie sabe lo que ocurre con este polémico proyecto. Únicamente, según las declara-

ciones efectuadas por el alcalde de Segovia, que se está pendiente de la concesión por el Ministerio de Obras Públicas del permiso de construcción. La pregunta es fácil, ¿Cómo se adjudica la construcción de un proyecto si todavía no se sabe si va a ser viable?.

Rodeada de una cierta polémica, el Ayuntamiento de Segovia adjudicaba, hace ya más de un año, la construcción de un aparcamiento público subterráneo en la avenida de Fernández Ladreda a la empresa "Técnica de Aparcamientos Urbanos, S.L." (TAU).

Desde entonces el silencio parece rodear a este proyecto. Con silencio, es como ha contestado el Ayuntamiento a las dos impugnaciones que presentó la empresa segoviana "Arquitectura y Energía, S.A." (ANRESA) contra el acuerdo municipal de adjudicación. Es decir, que los recurrentes no saben todavía nada sobre si sus impugnaciones fueron admi-

tidas. Lo que uno se pregunta es si el Ayuntamiento no sabe que hacer con las impugnaciones o es que no quiere hacer nada.

Hasta la fecha, y ya ha pasado tiempo, lo único

¿Cómo se ha adjudicado la obra si no se tiene la autorización para excavar?

que se conoce es lo que ha declarado públicamente el alcalde de Segovia, Ramón Escobar. El presidente de la Corporación ha manifestado que el Ayun-

tamiento está pendiente "de la cesión por parte del Ministerio", que están en contacto con los comerciantes y hosteleros, y que el proyecto "hay que madurarlo todavía más". Vuelven las preguntas: ¿Cómo se ha adjudicado la obra si todavía no se sabe si el Ministerio de Obras Públicas va a autorizar las excavaciones que hay que realizar? ¿Cómo no se ha madurado ya el proyecto, después de un año de adjudicación? ¿Se han evaluado los inconvenientes y trastornos, que para el ciudadano va a suponer la realización de obras en esta zona de la ciudad, en el caso de que den comienzo, teniendo en cuenta el corte de tráfico bajo el Acueducto? ¿Y las consecuencias de una obra de esta magnitud para el Acueducto y su entorno?.

Finalmente, ¿los segovianos pagarán por aparcar?, y si no acudan al aparcamiento de la Estación de Autobuses y vean lo "repleto" que está.



CASPER, S.L.

JACOB DELAFON

SANITARIOS A SU SERVICIO

OFICINA: Padre Claret, 22 - 40003 SEGOVIA
Teléfono (921) 42 42 47

ALMACEN: C/ Peñalara, 22 - 40006 SEGOVIA
Teléfono (921) 44 21 94



**BOVEDILLAS
VIGUETAS
FORJADOS
P. P. B.**

Distribuidor en SEGOVIA

SANTA TERESA - Materiales de Construcción
LALASTRILLA (Segovia). Telf. (921) 437700 - Fax (921) 427006

• PRESUPUESTO

El presupuesto aprobado inicialmente por la Asamblea General para 1994, y siempre condicionado a las negociaciones con la Federación Empresarial asciende a 13.500.000 pesetas.

Las principales partidas de gastos corresponden a la aportación a la FES, personal, seguros sociales e impuestos, relaciones públicas y boletín informativo. Los ingresos previstos se centran en las aportaciones de los socios en concepto de pago de cuotas, lo que supone una aportación a la Patronal de 13.200.000 pesetas, y el resto inscripciones (150.000 pesetas) e intereses (150.000 pesetas). Un montante económico importante el de los ingresos, "pero si lo que recaudamos se lo tenemos que dar a la FES y no podemos hacer nada, nos vamos a casa", añadió el presidente de la Patronal de Industrias de la Construcción. El balance de 1993 se cerró con un superavit de 2.361.746 pesetas.

PIC condiciona su permanencia en FES

La Asamblea da su confianza a la Directiva para que modifique los presupuestos acorde con las negociaciones

PIC

La Asamblea General de la Patronal de Industrias de la Construcción (PIC) decidió, en su reunión anual, condicionar su permanencia en la Federación Empresarial Segoviana (FES) a un cambio en sus estructuras y planteamientos, con una organización económicamente viable y un organigrama que potencie la presencia de las patronales y su autogestión.

Otro de los acuerdos adoptados por la Asamblea fue otorgar su voto de confianza a la Directiva de PIC para que modifique los presupuestos de este año, según la Directiva considere oportuno, tras los resultados de sus negociaciones con la FES.

Las relaciones entre PIC y FES centraron la reunión anual. El presidente de la Patronal de la Construcción, Ricardo Carretero, apuntó como en los últimos tiempos la relación con FES se ha agravado considerablemente. Carretero recordó a los asambleístas como los presupuestos aprobados el pasado año, y por tanto su aportación a FES, no fueron ratificados por la Federación. "La asamblea de PIC aprobó liberar nuestro presupuesto para aportar a FES unos dos millones y medio de pesetas. FES dijo que nuestra aportación debía ser de unos seis millones y medio, lo que nos ha llevado a una relación todavía más tensa", apuntó Carretero.

UNA FES FUERTE

El presidente de PIC aseguró que la reducción de cuotas no supone que los constructores quieran abandonar la FES, "queremos estar en FES, queremos una FES fuerte, don-



de los protagonistas sean la patronales, donde se las potencie, donde la representatividad de las patronales tenga proporción directa con la aportación que se hace y que la situación de todas las patronales de FES sea similar".

Con el fin de estar "en armonía dentro de la

estructuras, lo que sería importante para el empresariado segoviano", aseguró Carretero.

Tras un intenso debate, la Asamblea General de PIC acordó saldar la deuda contraída con la federación empresarial el pasado año, tras solicitar la Directiva de los constructores

empresas de la construcción ha llegado a un nivel máximo, donde la contratación oficial, pese a alcanzar volúmenes importantes era engañosa al recoger obras plurianuales contratadas en 1992".

El presidente analizó como a consecuencia de caer la demanda interna, el precio de la viviendas bajo, situándose en un precio medio de 15,3 millones de pesetas lo que supuso un descenso de 700.000 pesetas con respecto a 1992.

"No todo es negativo puesto que parece que empieza a atisbarse indicios de recuperación, así lo indican los datos del primer trimestre de 1994 sobre el consumo aparente de cemento, que por primera vez empiezan a ser positivos".

Las dificultades burocráticas, en ocasiones desmedidas que soporta el sector en Segovia y su provincia, también influyeron, según el presidente, en la coyuntura negativa de carácter general.

Ricardo Carretero instó a los profesionales del sector presentes a preparar sus empresas ante la recuperación económica que parece que se avecina, "mejorando la calidad de nuestro trabajo y trabajando para conseguir una Patronal fuerte y siempre unida".

El presupuesto para 1994 asciende a 13.500.000 pesetas

casa", es decir en FES, la Asamblea acordó incrementar su aportación a la federación para este año en 5.600.000 pesetas, "siempre que se consiga ver reforzadas las estructuras sectoriales, en contra de la actitud presidencialista que ha regido FES hasta el momento y que se vea que FES es receptiva". "Podemos estar en FES si realmente hay una dinámica de cambio de sus

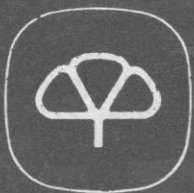
autorización para abonar los tres millones y medio restantes de la cuota del pasado ejercicio.

INFORME DEL PRESIDENTE

No todo fue FES en la asamblea anual de PIC.

En su informe, el presidente hizo un balance de 1993, del que dijo que no había sido un año fácil para el sector, quizá motivado por la resaca que había dejado el año olímpico del 92.

"1993 ha sido un año—afirmó Carretero— donde ha aumentado el desempleo de manera importante, donde los beneficios de las empresas constructoras cayeron un ocho por ciento de media. Donde la deuda soportada por las



MAPFRE

■ Material de construcción

■ Hidromasaje

■ Transportes



AZULEJOS TABANERA, S.A.

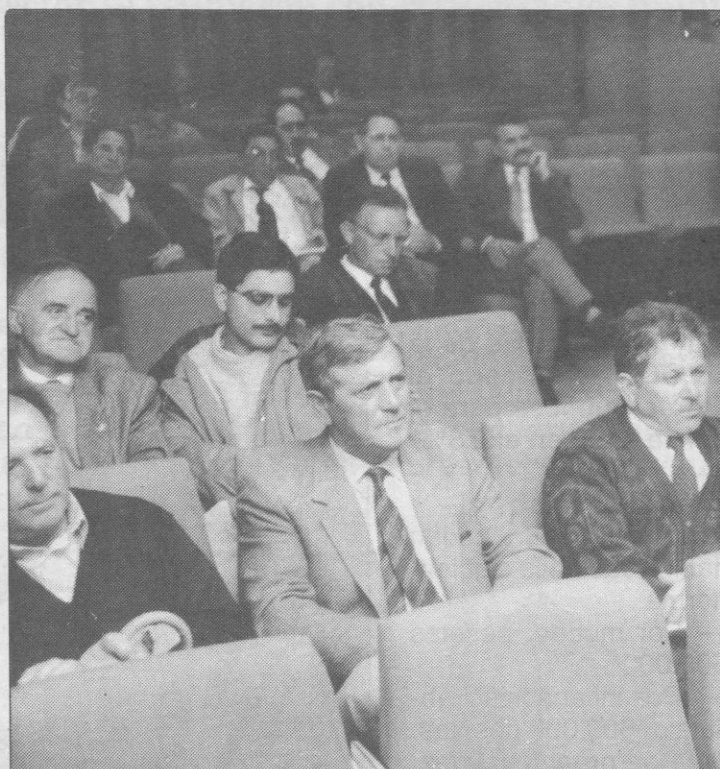
El secretario de la Patronal, Antonio Ontanaya, en su resumen de las actividades desarrolladas por la Patronal a lo largo de la pasada temporada, destacó la presencia de ésta en las comisiones provinciales del INEM, INSALUD, Seguridad e Higiene en el Trabajo, en la Ponencia Técnica de Urbanismo, así como en el pleno de la Cámara de Comercio e Industria.

En el apartado de actividades externas destacó las distintas reuniones periódicas mantenidas con el alcalde de Segovia, en las que se analizó, entre otros, los aparcamientos o la

del presidente de dicho organismo, Antonio Samaniego, y la realización de un seminario en el que el presidente de PIC analizó la situación del sector en nuestra provincia.

En el capítulo de formación, se renovó el convenio de colaboración sobre Seguridad e Higiene en el Trabajo, entre FREMAP y PIC.

Se celebró en Riaza una jornada sobre el mismo asunto, a la que asistieron empresarios y trabajadores de la zona, y se firmó un convenio con el colegio de Graduados Sociales, para la realización de prácticas de formación en las



Ramón de Andrés Jubera, Pablo Sanz González, Saturnino Rubio Pardo y Lino Reques Arribas recibieron el homenaje de sus compañeros.

La refundición del Plan General de Ordenación Urbana de Segovia fue otra de las actividades realizadas.

aprobación de los planes especiales. Reuniones que también se han mantenido con los diferentes grupos políticos en el Consistorio de Segovia y con representantes de la Diputación Provincial.

La refundición del Plan General de Ordenación Urbana de Segovia, trabajo realizado por PIC, también fue otra de las actividades desarrolladas.

La presentación en Segovia de la Fundación Laboral supuso la presencia

empresas, sin coste alguno.

HOMENAJEADOS

Tras la Asamblea y como es costumbre los asociados celebraron una comida de hermandad en un restaurante de la localidad, rindiéndose homenaje, con motivo de su jubilación, a los profesionales del sector Ramón de Andrés Jubera, Pablo Sanz González, Saturnino Rubio Pardo y Lino Reques Arribas



granitos y
mármoles

MV
MARTIN
VALVERDE S.L.

TRABAJOS EN TODA
CLASE DE PIEDRA,
MARMOL Y
TRABAJOS DE
CEMENTERIO

ENCIMERAS Y
CHIMENEAS

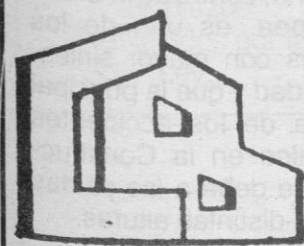
CORTE Y PULIMENTO

OFICINA Y TALLER:

Carretera de Soria, Km. 189
Teléfs. (911) 43 51 25 - Part. 43 65 90
Fax (911) 44 34 69

LA LASTRILLA

• 40196 SEGOVIA



**FERNANDEZ
MAROTO
CONSTRUCTORES**

San Blás, 11
NAVA DE LA ASUNCION
40450 (SEGOVIA)
Teléfono y Fax: (921) 58 10 19



PINTFER
ALMACEN DE PINTURAS Y BARNICES

La subida salarial se sitúa en el 2,5%

Firmado el convenio de Construcción y Obras Públicas para 1994

Representantes de la Patronal de Industrias de la Construcción y de UGT y CC.OO han firmado el convenio de Construcción y Obras Públicas para el presente año. La subida salarial se sitúa en el 2,5%.

EL convenio colectivo provincial para el sector de Construcción y Obras Públicas ha venido marcado como en años anteriores por la firma del convenio general del sector.

La subida salarial se sitúa en el 2,5 por ciento, fijándose entre las dos partes firmantes una revisión salarial sobre el 3,5 por ciento.

La jornada laboral para los trabajadores queda establecida, para el presente año, en 1784 horas, al igual que en el convenio que se firmó en 1993.

Se establecen las sumas que recibirán los trabajadores del sector en caso de muerte, incapacidad absoluta y gran invalidez ocasionadas

por accidente laboral.

Para este año quedan establecidas de la siguiente forma:

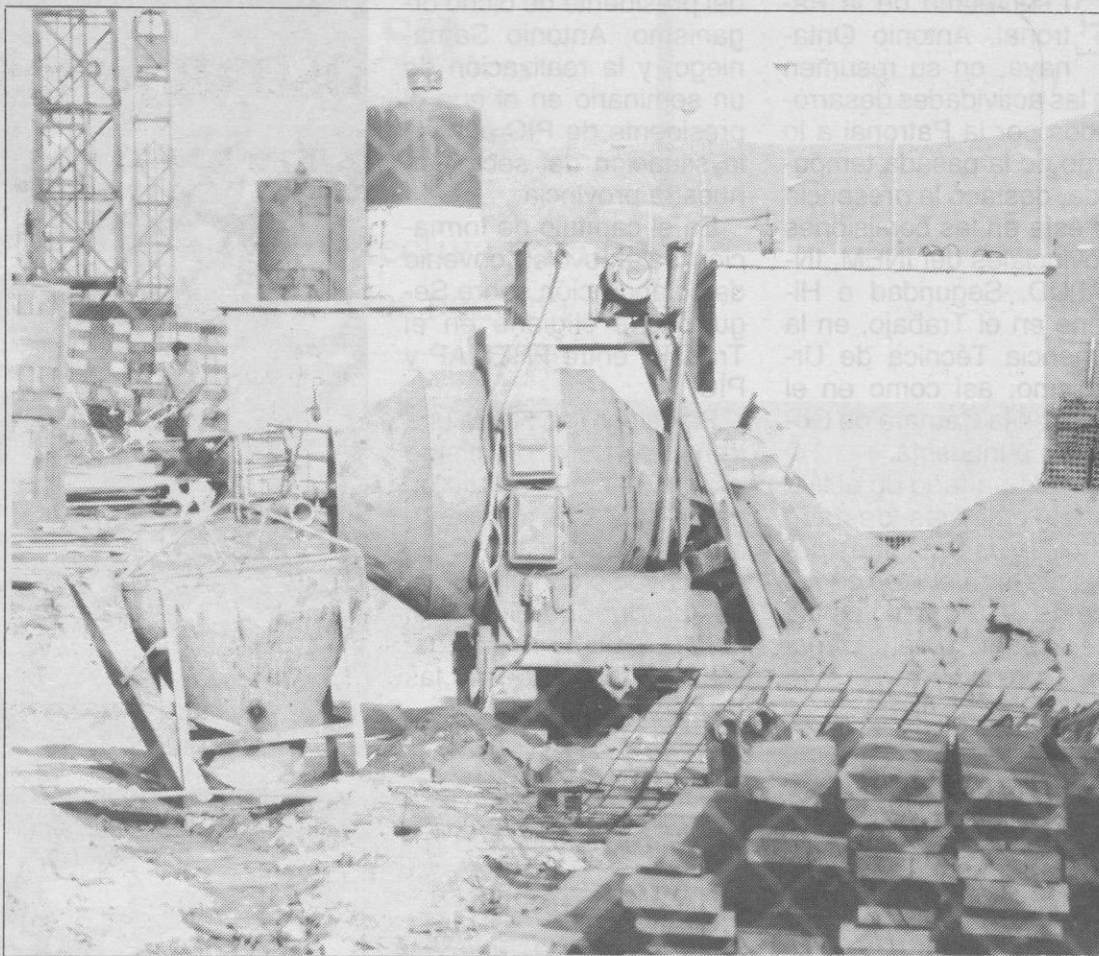
— Por muerte: pesetas 3.500.000

— Por incapacidad absoluta: 3.500.000 pesetas.

— Por gran invalidez: 3.700.175 pesetas.

Por otra parte, durante estos días representantes de la Patronal y de los sindicatos están manteniendo reuniones para llegar a un acuerdo sobre el convenio provincial de Derivados del Cemento.

En 1993, la subida salarial se estableció en un 5 por ciento, sobre el salario base y de un uno por ciento sobre el plus de asistencia. La jornada de trabajo quedó acordada en 1792 horas.



MAS INVERSION EN I+D.— Los profesionales del sector reclaman más inversión en I+D para la construcción así como la necesidad de aumentar los recursos dedicados a formación. Organizadas por la Cámara de Contratistas de Castilla y León se celebraron en Valladolid unas jornadas nacionales sobre calidad en la construcción, en las que participaron más de 200 profesionales del sector público y privado. Entre las conclusiones obtenidas, en los distintos debates, destacar que las empresas constructoras consideran superado el concepto de control como calidad, sustituido hoy por la filosofía de la calidad total ya que sólo controlar no basta.

Jornada ofrecida por FREMAP en la localidad de Sepúlveda

Evitar los accidentes laborales, objetivo de los cursos de Seguridad

PIC

QUE la Seguridad es cosa de todos y que debemos poner los medios necesarios para evitar en lo posible los accidentes laborales, son las principales conclusiones que empresarios y trabajadores del sector en Sepúlveda obtuvieron del curso de Seguridad e Higiene ofrecido por personal de FREMAP.

El curso fue organizado por la Patronal de Industrias de la Construcción en colaboración con FREMAP, Mutua de Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales de la Seguridad Social, dentro del desarrollo del convenio de colaboración existente entre ambos, que renovado en noviembre de 1993, tiene como principal objetivo el tratamiento de los riesgos profesionales y la promoción de la seguridad en el trabajo.

La charla-coloquio corrió a cargo de Antonio Gutierrez, técnico de prevención



de FREMAP y se contó con la presencia de Santiago Fernández, técnico del Gabinete Provincial de Seguridad e Higiene en el Trabajo.

El principal objetivo de la jornada se centró en mentalizar a los asistentes sobre la importancia de la seguridad en este sector profesional

para evitar accidentes.

Los datos estadísticos ofrecidos por Gutierrez pusieron de manifiesto que España, dentro de la Unión Europea, es uno de los países con mayor siniestralidad y que la principal causa de los accidentes mortales en la Construcción se debe a las caídas desde distintas alturas.





ESTUFAS

CHIMENEAS

CASSETTES

BARBACOAS

DECORACIONES

Martín Muñoz

Avda. Jose Antonio n° 11 Telefono 44 28 34
40005, SEGOVIA

Distribuidor Oficial de:



FONDIS

CHIMENEAS Y CASSETTES

SOLUCIONES

Para solventar la problemática urbanística en el casco histórico de la villa, constructores y técnicos apuntan el desarrollo del Plan Especial de Protección del Casco Histórico, ya sea globalmente o por manzanas. Hasta que dicho Plan sea resuelto piden al Ayuntamiento que no intervenga en la resolución de los expedientes y se atenga a los informes emitidos por la Comisión Territorial de Patrimonio. En el apartado de suelo a desarrollar por el planeamiento, solicitan que se posibilite a los propietarios la elección del sistema, ya sea por cooperación o compensación. Además, que se pueda disponer de los medios necesarios para cumplir el desarrollo, reduciendo el número de propietarios afectados por el ámbito o sector.

NORMAS SUBSIDIARIAS

Otras de las propuestas presentadas es que se permita el aprovechamiento bajo cubiertas; que se considere el parcelario existente como mínimo en todas las zonas, siempre que no haya posibilidad de ampliación y que se modifiquen las Normas en todos los puntos que puedan prestarse a subjetividad, en aras de consolidar una normativa clara. El documento finaliza solicitando la utilización de la Cédula Urbanística, como medio rápido y eficaz de información técnica y la agilización de informes cumpliendo los plazos establecidos por la Ley.

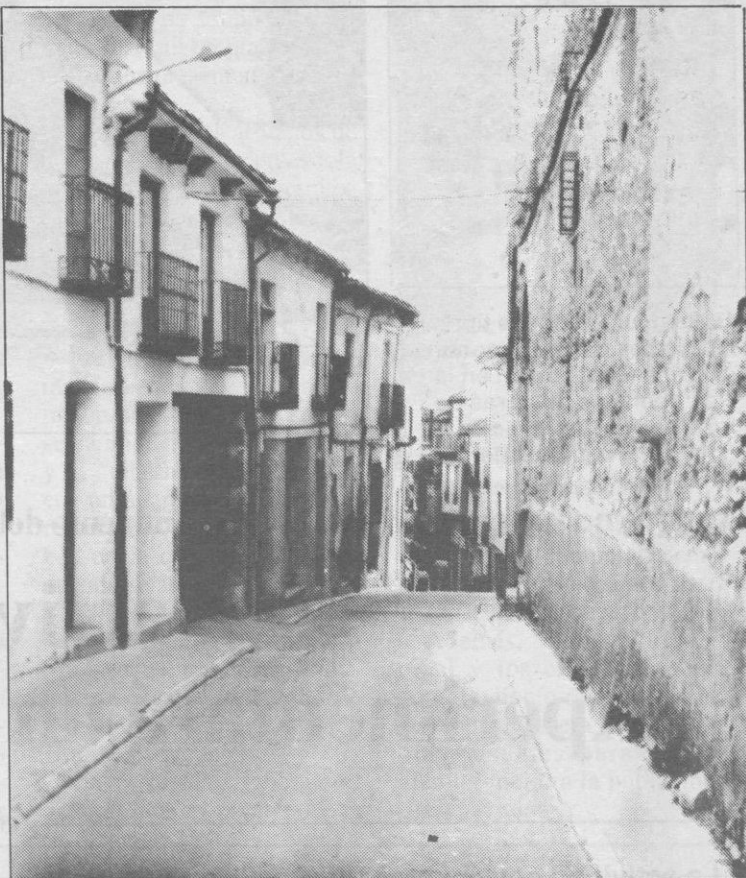
Representantes del sector se reunieron con responsables municipales

Los constructores de Cuéllar piden un Plan Especial para el Casco Histórico

PIC

Representantes del sector de la Construcción y técnicos han solicitado al Ayuntamiento de la villa de Cuéllar que desarrolle un Plan Especial de Protección del Casco Histórico, que realce una modificación puntual de las Normas Subsidiarias y que agilice la tramitación de los expedientes. Representantes del sector mantuvieron una reunión con responsables municipales en la que expusieron los principales problemas urbanísticos que sufre la localidad.

diarias y que agilice la tramitación de los expedientes. Representantes del sector mantuvieron una reunión con responsables municipales en la que expusieron los principales problemas urbanísticos que sufre la localidad.



EL desarrollo de un Plan Especial de Protección del Casco Histórico, a realizar bien globalmente o por manzanas, hasta su total desarrollo, o la modificación puntual de las Normas Subsidiarias de Planeamiento, son algunas de las propuestas que los representantes del sector de la Construcción plantearon a la Corporación Municipal de Cuéllar para resolver los problemas urbanísticos que sufre la localidad.

Arquitectos y aparejadores, constructores y promotores de la zona elaboraron previamente a la celebración de la reunión un documento en el que se analiza la situación en este municipio.

CASCO HISTORICO

Respecto al casco histórico de la villa, aseguran que el lamentable estado en que se encuentra indica la poca predisposición de los actuales propietarios por mantener el caserío existente, así como el desinterés por parte de los agentes naturales del mercado (promotores, inmobiliarias, institu-

ciones...) lo que ha provocado la nulificación de la actuación en esta zona.

Además, la tardanza en la tramitación de expedientes junto con las idas y venidas entre el Ayuntamiento y la Comisión Territorial de Patrimonio está acabando con la paciencia e interés de los propietarios y promotores.

Según los profesionales del sector, la situación ur-

por el sistema de cooperación, es decir por el Ayuntamiento.

ESPACIO BAJO CUBIERTA

En cuanto a los problemas puntuales que se encuentran en las Normas Subsidiarias de Planeamiento, mantienen que constantemente encuentran la necesidad o deseo de

sentando ante el Consistorio de la localidad de Cuéllar, que preside el alcalde del Partido Popular, Mariano Molinero, se recuerda cómo en numerosas zonas, el parcelario existente no tiene posibilidad de modificación, por estar las fincas consolidadas, encontrándose solares con una superficie ligeramente inferior a la mínima exigida por la normativa vigente y sin posibilidad de ampliación.

TRAMITACION DE EXPEDIENTES

Arquitectos y aparejadores, constructores y promotores de la zona insisten en que existe un clima generalizado de descontento entre los profesionales del sector por la tardanza y poca operatividad en la resolución de expedientes, informes urbanísticos y licencias de obras.

"Los servicios técnicos y jurídicos llevan el timón de todo un pueblo y su mal funcionamiento incide directamente en el desarrollo de dicho lugar, en las actividades de todo tipo", finalizan los representantes del sector en el documento presentado al Ayuntamiento.

La Patronal de Industrias de la Construcción ha solicitado al Ayuntamiento de Cuéllar que como acto de buena voluntad cobre las licencias de obras cuando se otorguen, no cuando se solicitan

banística fuera del casco histórico es aún más preocupante ya que existen alrededor de 500.000 metros cuadrados de suelo a desarrollar por algún tipo de planeamiento, como unidades de ejecución y planes parciales.

Las Normas Subsidiarias, afirman, obligan a desarrollar este tipo de suelo

lo propietario utilizar el espacio bajo cubierta de las nuevas construcciones.

"En unos casos, para ubicar una vivienda con un programa mínimo y, en otros, como un espacio agradable y acogedor, siendo la cubierta una fachada más".

En el documento pre-



La reducción de los tipos de interés podría suponer una reactivación en la demanda de obras de renovación y mantenimiento.



Aunque no volverá a producirse el crecimiento del período 1985-1990

La actividad constructora experimentará un incremento del 1%

PIC

La actividad constructora en Castilla y León experimentará un ligero incremento cercano al uno por ciento, que en 1995 podría situarse en torno al 1,5 por ciento, aunque no volverá a producirse el crecimiento que se dió durante el periodo de tiempo comprendido

La actividad constructora experimentará un ligero incremento cercano al uno por ciento según los datos obtenidos por la Cámara de Contratistas de Castilla y León.

En la asamblea anual de este organismo, su presidente, Juan Ernesto Pérez Moreno, se mostró confiado en que este incremento pueda situarse entorno al 1,5 por ciento en 1995, aunque apuntó que ya "no volverán a producirse crecimientos similares a los del período 198-90".

Esta evolución puede que sea más favorable en la región castellano-leonesa por la incidencia inversora derivada de la prevista licitación de nuevas infraestructuras.

El crecimiento que experimentó la licitación de obras en Castilla y León durante 1993 permitió el inicio de la recuperación del sector. La licitación total en la región durante 1993 ascendió a 148.000 millones de pesetas, con un incremento respecto al año anterior del 27,1 por

ciento, casi la mitad del crecimiento medio a nivel nacional, que se situó en el 53,4 por ciento. Este incremento, se debió al aumento de la licitación de obras hidráulicas,

Además, la licitación de obras por parte de la Junta de Castilla y León alcanzó un espectacular incremento, que superó en un 62 por ciento a la del año anterior, elevando hasta el 42 por ciento la participación de la Administración regional en el total de la obra licitada en la Comunidad. Esta situación tan sólo se repitió en las regiones navarra y catalana.

SEOPAN

A nivel nacional, (según el avance de resultados del sector constructor, en 1993, realizado por SEOPAN 'Asociación de Empresas Constructoras de Ambito Nacional'), el crecimiento de la actividad constructora durante este año será leve. Se espera que en estos meses que quedan hasta final de año, el sector contabilice un in-

cremento debido a la reactivación del subsector vivienda, que podrá verse favorecida por el descenso de los tipos de interés, entre otras cosas.

El crecimiento también vendrá influido por la edificación no residencial y por la renovación y mantenimiento. En este último apartado y dado el abaratamiento del mercado hipotecario podría producir-

se una reactivación, entre otros factores por ser un segmento en el que la respuesta del mercado es más rápida que en vivienda nueva.

Igualmente se espera un crecimiento de actividad de un cuatro por ciento en Obra Civil, dado el incremento de los créditos asignados a infraestructuras en los Presupuestos Generales del Estado.

En
decoración

Cerámicas
Pavimentos

ALAPLANA
C E R Á M I C A

C/ Peñalara, 32

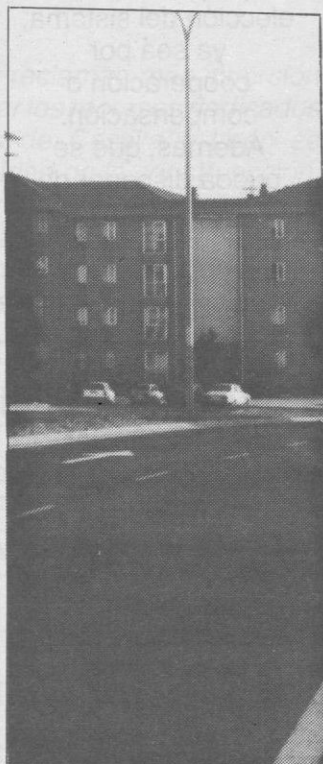
SEGOVIA

SOLUCIONES

Para solventar la
problemática
urbanística en el
casco histórico de la
villa, constructores y
técnicos aglutinaron el
desarrollo del Plan
Especial de
Protección del Casco
Histórico, ya sea
globalmente o por
tramos. Hasta
que el Plan sea
resuelto por el
Ayuntamiento de no

A BROCHAZO LIMPIO

Contra Carlos Gila Lorenzo por su falta de respeto y por la desconsideración tan sublime que ha hecho hacia la Federación Empresarial que preside.



LA PINCELADA

A la Junta de Castilla y León por lo acertadamente que ha arreglado los accesos al barrio de Nueva Segovia, concretamente la avenida Gerardo Diego. La Administración regional ha invertido 22 millones de pesetas en su reparación y asfaltado, dentro del Plan Regional de Carreteras.



Se beneficiarán del convenio 1.800 niños castellano-leoneses.

A.S.

Cáritas y la Junta firman un acuerdo contra la marginación infantil

Valladolid. (Ical).— Al menos 1.800 niños de Castilla y León se beneficiarán de un programa de prevención de la marginación infantil que ejecutará Cáritas Regional (ASCARE) a través de dos convenios que se firmó el sábado con el consejero de Sanidad y Bienestar Social de la Junta, José Manuel Fernández Santiago.

El primero de los acuerdos para la prevención de la marginación infantil y juvenil se enmarca dentro del programa de prevención que describe el Plan Regional de Infancia-Juventud y Familia y cuenta con una aportación económica del Gobierno regional de 29,4 millones de pesetas.

Dicho convenio, del que se espera que se beneficiarán 1.800 niños, consiste en la realización por parte de Cáritas de actividades educativas, formativas, de

ocio y tiempo libre, para prevenir situaciones de alto riesgo de marginación infantil. Avila, Burgos, León, Palencia, Segovia, Salamanca, Valladolid y Zamora, son las provincias donde se ejecutará este acuerdo.

El segundo convenio supone la puesta en marcha de un Programa de Apoyo a Familias en Riesgo de Marginación Infantil, que se desarrollará en Burgos, con un presupuesto, aportado también por la Junta de Castilla y León, de 8,8 millones de pesetas.

Con este trabajo, en el que participarán entre 20 y 25 niños durante 1994, se pretende proporcionar a las familias la atención y condiciones necesarias para la atención de menores, y sobre todo prevenir el posible maltrato de la población infantil.

Aparecen dos reclusos muertos en sus celdas de la prisión de Villanubla

Valladolid (Ical).— Dos reclusos de la prisión vallisoletana de Villanubla han aparecido muertos en sus respectivas celdas por diferentes circunstancias en los últimos tres días.

El primero de ellos, Moisés Álvarez, de 25 años de edad, fue encontrado, el sábado a las 9,00 horas, ahorcado con una sábana y todos los indicios apuntan a un suicidio.

El segundo fallecido, Juan Antonio Rodríguez Santos, de 27 años, apareció muerto a las 7,45 horas de ayer. Al parecer, éste último falleció por causas naturales.

Moisés Álvarez llevaba tan solo 24 horas en el centro de Villanubla, adonde fue traslado desde la prisión de Alicante.

Álvarez, que estaba considerado como un preso muy peli-

groso, se encontraba a la espera de ser juzgado por el asesinato de otro recluso en la cárcel de Alcalá. Este suceso se produjo en 1989.

Informe médico

Según el informe médico realizado al ser ingresado en Villanubla, presentaba heridas en el cuello, tórax y manos, provocadas por él mismo, y además poseía antecedentes de autolesiones.

En el informe, los peritos recomendaban que se le hiciera un seguimiento psiquiátrico.

Por su parte, Juan Antonio Rodríguez Santos se encontraba en régimen abierto.

Las primeras exploraciones de los forenses revelan que su muerte se produjo por causas naturales.

Defienden las condiciones de los discapacitados físicos

Bolaños y ONCE unen sus fuerzas contra las barreras arquitectónicas

El Ayuntamiento de Valladolid, la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) y la Fundación ONCE han firmado un convenio-marco para suprimir barreras arquitectónicas en la capital vallisoletana.

Valladolid (Ical).— El protocolo ha sido firmado por el alcalde de la ciudad, Tomás Rodríguez Bolaños, Jesús Molero Alija, delegado territorial en Castilla y León de la ONCE, y José Manuel Pichel Jallas, director general de la Fundación ONCE.

En el acuerdo se contempla un plan cuatrienal para la eliminación de barreras arquitectónicas y la accesibilidad de toda la población de la ciudad. Asimismo, está elaborándose una ordenanza municipal sobre la supresión de estas barreras urbanísticas.

El convenio puntualiza algunas actuaciones como la ubicación y el aumento del número de los semáforos acústicos y de señales de tráfico, la promoción del "euro-taxi", la correcta instalación de contenedores de basura y vidrio y de cabinas telefónicas para sordos, el programa de ayuda a domicilio, el acceso a la cultura, el ocio y el deporte. Se estudiarán también por las partes firmantes

los lugares más idóneos para la instalación de quioscos en aquellos sitios que sean más adecuados de la ciudad y se modificará el emplazamiento de los que presentan baja rentabilidad.

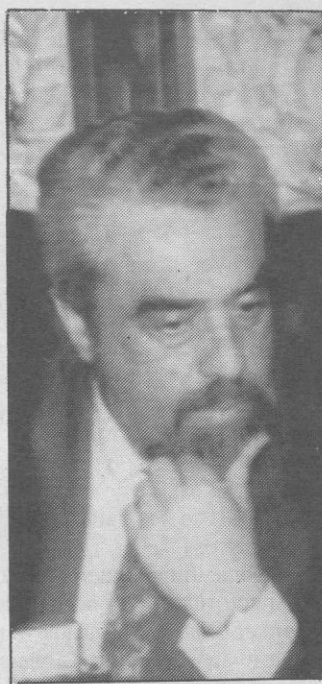
Respecto a los afiliados de la ONCE pertenecientes a la tercera edad, se colaborará en su incorporación a las actividades culturales y de ocio que desarrolla el Ayuntamiento.

Eurotaxi

Las medidas que más llaman la atención son la proliferación del "eurotaxi" que ya se ha implantado en la ciudad y el "ciberbus" que consiste en un aparato que avisa del recorrido y la parada del autobús en la que se encuentra cuando se abren las puertas.

También en las bibliotecas habrá cambios positivos ya que se encontrarán las telelu-pas que amplían el tamaño de las letras y se adquirirán libros Braille para ciegos.

En el terreno laboral, el acuerdo-marco contempla la



EFE

Tomás Rodríguez Bolaños.

investigación con el fin de obtener nuevos campos de empleo para promocionar los profesionales discapacitados.

Además, la Policía Municipal y los empleados del Ayuntamiento recibirán cursos sobre ceguera y deficiencias visuales para poder atender mejor a la población discapacitada.

NUEVO RANGE ROVER VOGUE Tdi. ¿SU PRECIO? 4.566.000 PTAS.* ¿SU VALOR? INCALCULABLE.



El nuevo Range Rover ya está en su concesionario. Y tiene tantas mejoras que sólo podemos decirle con exactitud el precio. No su valor.

* Precio final recomendado incluido accesorio (spoiler delantero con faros de largo alcance), IVA, transporte e impuesto de matriculación.



RANGE ROVER
VOGUE Tdi. 4.566.000 PTAS.*

JUSTINO SANZ. Los Coches, 7. - 40002 Segovia. Tels.: 43 26 03 - 43 27 62.

Los ministros español y francés han pactado una mayor inspección

Los pescadores gallegos, insatisfechos con el acuerdo alcanzado en Bruselas

El patrón mayor de la Cofradía de Pescadores de Burela (Lugo), José Roca, indicó ayer a EFE que no considera "satisfactorio total" el acuerdo alcanzado en Bruselas por los ministros de Pesca de España y Francia sobre el conflicto entre los boniteros de ambos países.

Santiago de Compostela (Efe).— El acuerdo, al que se llegó ayer por la mañana en Bruselas, permite a los inspectores comunitarios pasar de ser meros observadores a ejercer labores de control y de denuncia de los barcos boniteros que incumplan la normativa de la UE en este tipo de pesca, para el que se establece un tamaño máximo de las redes de 2'5 kilómetros.

Roca indicó que "si estos inspectores no tienen poder para confiscar unas artes y enviar los barcos a puerto y sancionarlos, entonces esto (el acuerdo) no vale de nada, continuamos igual, lo único que hay son palabras".

En una asamblea que se celebra esta tarde en Burela, la flota española adoptará una postura ante el acuerdo de ayer, en el que también se establece que se devuelva a las autoridades francesas el pesquero "Gabrielle", que tuvo una vía de agua en los enfrentamientos y que los boniteros nacionales remolcaron para poder demostrar el uso de redes ilegales.

Puesto que erradicar las volantas para la pesca del bonito es "imposible" de momento, indicó Roca, "el conflicto desaparece" si los pescadores se ciñen a los 2'5 kilómetros de longitud de las redes, y añadió que "al que incumpla (la normativa), hay que sancionarle y punto".

Los enfrentamientos entre boniteros españoles y franceses se produjeron en la madrugada del 16 de julio en aguas internacionales, a 700 kilómetros de las costas gallegas, cuando varios pesqueros nacionales cortaron las volantas de los buques galos que, al parecer, superaban el tamaño permitido.

Los pescadores franceses, a los que se acusa de utilizar redes ilegales de hasta cinco kilómetros, intentaron abordar al buque de apoyo de la Xunta "Serra de Santiago" y lanzaron bengalas ante la presencia de la patrullera francesa "Ténace", que utilizó cañones de agua para evitar mayores enfrentamientos.

Los 400 barcos que forman la flota bonitera española se dirigen al puerto lucense de Burela, que aglutina a unos 35 de los 60 barcos gallegos dedicados a este tipo de pesca.

Reacción de la Xunta

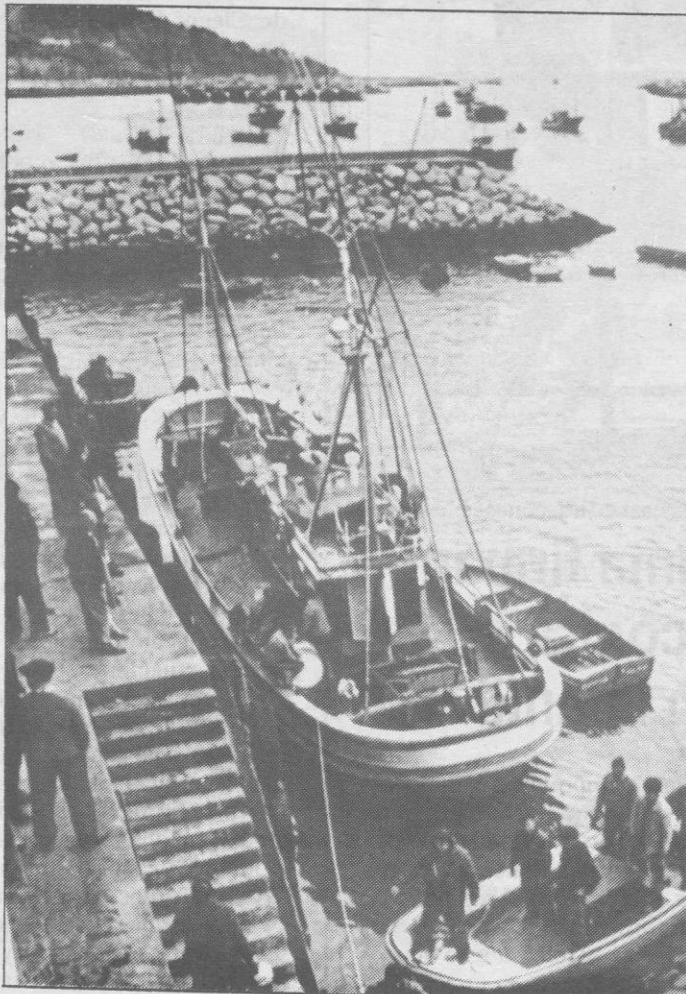
La Consejería de Pesca ha valorado el nuevo compromiso alcanzado ayer en Bruselas entre los ministros de Pesca de Francia y España, porque supone "un refuerzo del control comunitario sobre los barcos volanteros franceses que actúan en la costera del bonito".

El departamento de Pesca de la Xunta recuerda en un comunicado que este incremento de las inspecciones comunitarias ya fue solicitado en numerosas ocasiones por la Administración autónoma "desde que se producen enfrentamientos entre ambas flotas y que se remontan ya a varios años".

La Consejería indica que espera que ahora "el compromiso sea firme, que se cumpla realmente y que los inspectores comunitarios puedan acceder a los volanteros franceses siempre que lo soliciten, inspeccionando a bordo y en alta mar las redes francesas".

"Es en estas condiciones —añade el comunicado oficial— en que el citado compromiso sería satisfactorio" para la administración gallega.

El Departamento de Pesca



La flota bonitera española llega hoy a puerto.

TELEFOTO EFE

de la Xunta recuerda en su escrito que el ministro Luis Atienza aseguró ayer en Bruselas que los controles se llevarán a cabo de esa forma y que este compromiso comunitario, aceptado por Francia y España, supone un verdadero "salto cualitativo" respecto a otros anteriores.

Los dos buques de la Consellería, el "Serra de Santiago" y el "Valdivia", llegan hoy al puerto de Burela con el resto de la flota bonitera española, donde serán recibidos por el director general de Pesca de Galicia, Samuel Juárez.

La Xunta señala en su comunicado que, tras el acuerdo entre Francia y España, la Administración gallega vuelve a poner a disposición de las au-

toridades españolas y comunitarias sus buques de apoyo e inspección para reforzar este control.

Por su parte, el Grupo Popular solicitó ayer la comparecencia en el Congreso del ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Luis Atienza, para que informe de los incidentes ocurridos el entre la flota bonitera española y pesqueros franceses.

El ministro deberá explicar ante la Comisión de Agricultura de la Cámara Baja la posición del Gobierno ante las "graves y reiteradas agresiones que viene sufriendo la flota bonitera del Cantábrico por barcos de pesca franceses", según el escrito presentado por el Grupo Popular.

Arenas se querellará contra Guerra por injurias

Sevilla (Efe).— El presidente del PP andaluz, Javier Arenas, se querellará por injurias contra Alfonso Guerra, vicesecretario general del PSOE, ante el Tribunal Supremo, al no haber prosperado ayer el acto de conciliación previa celebrado ante una juez de Sevilla, anunció su abogado, Manuel Seco.

Javier Arenas estuvo representado en el acto por el abogado del PP andaluz, Manuel Seco, mientras que Alfonso Guerra no envió al Juzgado ni abogado ni procurador, lo que no impide dar por celebrada la conciliación sin avenencia y dejar la puerta abierta a la querrela ante el Supremo.

El acto de conciliación es un requisito previo e ineludible a la presentación de una querrela por injurias y calumnias, que el PP entiende que cometió Alfonso Guerra durante la pasada campaña electoral, cuando, en un mitin celebrado en Almería, acusó al líder del PP andaluz de haber ocultado al Parlamento que tenía intereses empresariales.

Manuel Seco dijo a los periodistas que la no comparecencia de Guerra o su representante legal "demuestra el desprecio absoluto que siente por el Estado de Derecho y la Administración de Justicia".

Obligación moral

Añadió el letrado que "este es un hecho muy grave, dado que, aunque legalmente no existe obligación de comparecer, en el caso de los políticos ese deber es una obligación".

Al ser Alfonso Guerra aforado, la querrela de Arenas deberá ser presentada por los abogados del PP ante la Sala Segunda del Tribunal Supremo y la tramitación de la causa deberá tener la autorización previa del Congreso de los Diputados.

La incomparecencia de ayer ante la juez María José Pereira, titular del juzgado de primera instancia 11, no agrava la pena que puede recaer sobre el dirigente socialista pero sí lo hace haber vertido las acusaciones durante la campaña electoral.

Pujol: "La actitud de Aznar y Cuevas frena la recuperación económica"

Barcelona (Efe).— El presidente de la Generalitat Cataluña, Jordi Pujol, dijo ayer que las declaraciones realizadas por el presidente del PP, José María Aznar, y el presidente de la CEOE, José María Cuevas, pueden ralentizar la recuperación económica y desmotivar a los inversores nacionales y extranjeros.

Aznar y Cuevas afirmaron en los pasados días que los inversores están a la espera de que se despeje el horizonte político para acometer nuevos proyectos en España.

El presidente catalán declaró a los periodistas que "con decla-

raciones de este tipo, las inversiones puede que no lleguen", y aseguró que la recuperación económica ya se ha iniciado, "aunque aún no es perceptible por el hombre de la calle".

Pujol pidió a Aznar y Cuevas que no ofrezcan "una visión catastrofista" de la situación económica, porque "si espantamos a la gente, a lo mejor no llega la inversión".

El presidente de la Generalitat insistió en que no desea polemizar con los presidentes del PP y de la CEOE para no enturbiar el clima económico, y reclamó de Aznar y Cuevas idéntica actitud. "No estropeemos la situación

con nuestras querellas", agregó.

Pujol defendió, por otro lado, el segundo Plan de Convergencia con Europa aprobado por el Gobierno central, proyecto que calificó de "prudente", ya que propone medidas "que se pueden conseguir", en contraste con el primer Plan que, dijo, era "irrealista".

Jordi Pujol, afirmó también que no tiene previsto remodelar el gobierno catalán "ni ahora ni después del verano".

Pujol salió al paso con estas declaraciones de algunas informaciones que apuntaban la posibilidad de que el presidente catalán preparase sustituciones.



Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia

INFORMACION

DEPOSITO Y PUBLICIDAD DE CUENTAS ANUALES

Conforme a lo dispuesto en los artículos 218 de la Ley de Sociedades Anónimas, 26 de la Ley de Sociedades de Responsabilidad Limitada y 329 y siguiente del Reglamento del Registro Mercantil, los Administradores de Sociedades ANONIMAS; de RESPONSABILIDAD LIMITADA; COMANDITARIA POR ACCIONES y de GARANTIA RECÍPROCA y, en general, y CUALQUIERA OTROS EMPRESARIOS que vengan obligados a dar publicidad a sus CUENTAS ANUALES, presentarán éstas para su depósito en el REGISTRO MERCANTIL de su domicilio, dentro del mes siguiente al de su aprobación (fecha tope ejercicio 1993 hasta el día 30 del presente mes Julio).

EL PRESIDENTE, Octavio Palomo del Pozo

Ayer se reunió la Ejecutiva del PSOE

Rodríguez Ibarra acusa a Anguita de traicionar a la izquierda española

Madrid (Efe).— El presidente de Extremadura y líder de los socialistas en esa región, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, acusó ayer al coordinador general de IU, Julio Anguita, de "traicionar a la izquierda española" al pactar con el PP en Andalucía y dijo de él que "es un autoritario increíble y habla con altanería".

Poco antes de asistir a la ejecutiva federal del PSOE, que ayer estudió en Madrid la situación política bajo la dirección de Felipe González, Ibarra manifestó que "los que defendíamos un acercamiento a ese personaje político (Julio Anguita) hemos quedado en entredicho y algo en ridículo", y dio la razón a Felipe González en su decisión de pactar con CiU.

En sus manifestaciones, Ibarra dijo que el ministro de Economía, Pedro Solbes, cometió "un error, sin ser su intención, al transmitir a la opinión pública una imagen que haya hecho posible pensar que estamos en manos de CiU y eso no es así, hay que romper esa imagen".

El líder de los socialistas extremeños se refería en estas declaraciones a la entrevista que Solbes mantuvo con el presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, en Barcelona para explicarle los presupuestos generales del año próximo.

Rodríguez Ibarra anunció que Solbes tiene la intención de explicar a la ejecutiva del

PSOE los presupuestos generales del Estado para 1995.

No ahorró críticas Ibarra a los acuerdos de IU con el PP. "Girar a la izquierda para pactar con IU es girar a la derecha", subrayó.

Según Ibarra, "cada vez que criticamos a Anguita sus pactos vergonzosos con el PP, dice que nos callemos. ¿Qué lecciones nos tiene que dar? De nada, ni lecciones de izquierda, ni de honradez, ni de eficacia en la gestión".

"Izquierda Unida no quiere acuerdos con el PSOE, quiere el reparto del poder con la derecha. Hay que aceptar la realidad que es que CiU quiere acuerdos con el PSOE, e IU pretende desbancarnos y se alía con la derecha más reaccionaria", agregó.

Rodríguez Ibarra señaló que la responsabilidad de introducir cambios en el Gobierno es competencia del presidente del ejecutivo y, precisó, "no cometeré la incorrección de decirle qué ministros debe nombrar; ni intentaré influir sobre la política, pero él es quien busca a las personas".

La Ejecutiva del Partido Socialista Obrero Español acusó ayer al Partido Popular e Izquierda Unida de provocar enfrentamientos interterritoriales para "minar la estabilidad del Gobierno", según señaló ayer por la noche en rueda de prensa el secretario de Organización socialista, Cipriá Ciscar, tras la reunión de la dirección de su partido.

Aunque los focos más importantes están bajo control

Continúa el peligro de incendios forestales en la península

Efectivos de la lucha contra incendios mantenían ayer controlados los frentes del entorno del enclave navarro de Petilla de Aragón y del Puerto de Sos del Rey Católico, aunque aún permanecían activos algunos focos del incendio declarado el viernes en la comarca zaragozana de las Cinco Villas.

Zaragoza (Efe).— Asimismo, han rebrotado pequeños focos aislados en la zona de Sofuentes, término próximo al límite con Navarra, donde ayer actuaban técnicos procedentes del Gobierno de la Comunidad Foral, según informaron fuentes del ejecutivo aragonés.

El fuego se encontraba ayer en la cara norte de la Sierra de Uncastillo, a quince kilómetros de este pueblo histórico artístico, y en la parte oriental de Petilla de Aragón, hacia Sibirana.

Junto a los medios aéreos continuaban trabajando quince cuadrillas forestales del Gobierno de Aragón, catorce máquinas oruga para la apertura de cortafuegos, treinta efectivos de la Guardia Civil, 130 soldados de la base de Pontones de Monzalbarba y numerosos bomberos de la provincia de Zaragoza.

Las mismas fuentes han informado de que se ha descartado la evacuación de las localidades de Sos del Rey Católico y Uncastillo, aunque durante la tarde del domingo fueron evacuados seis ancianos de esta última que sufren problemas asmáticos ante la posible densidad de humo que pudiera concentrarse en la localidad, aunque ya han regresado a sus hogares.

El Monasterio de Valentiña-



La intervención de voluntarios está siendo fundamental.

TELEFOTO EFE

ga, cercano a Sos del Rey Católico y donde se encuentran un centenar de niños en un campamento, está totalmente fuera de peligro.

Causas del incendio

Este incendio se inició el pasado viernes a consecuencia de una tormenta eléctrica que desperdigó chispas por varios frentes, lo que ocasionó un siniestro de grandes proporciones que se extendió por diversos puntos de la comarca zaragozana y el límite de Navarra y

que ha arrasado alrededor de 20.000 hectáreas de pino silvestre, encina y matorral.

El presidente del ejecutivo autónomo, José Marco, ha reconocido que "estamos sufriendo el no haber trabajado con inteligencia durante los últimos años", lo que ha ocasionado que los bosques hayan estado "desasistidos, sucios y sin cortafuegos".

Marco ha subrayado que "sólo la suerte hubiera permitido parar un fuego que alcanzaba un perímetro de 40 kilómetros".

Dimiten dos concejales del Ayuntamiento de Málaga acusados de irregularidades

Málaga (Efe).— Los concejales del Partido Socialista Obrero Español en el Ayuntamiento de Málaga José González Perich y Juan Jerez han presentado la dimisión irrevocable en sus cargos, después de que fueran implicados en diversas irregularidades cometidas en la cooperativa de viviendas Paidemaco.

Esta cooperativa, cuya intervención ha sido recomendada por la Junta de Andalucía ante las irregularidades financieras que han sido detectadas, fue creada en 1983 por dirigentes del Partido Socialista Obrero Español y de la Unión General de Trabajadores con el nombre de Pablo Iglesias de Málaga, y posteriormente se denominó Paidemaco, después de que dichos dirigentes socialistas la abandonaran.

Ambos concejales presentaron su dimisión irrevocable al alcalde de Málaga, Pedro Aparicio, también del Partido Socialista, el pasado sábado, según se

indica en un comunicado hecho público ayer por el grupo socialista en el Ayuntamiento de Málaga.

Los dos ediles remitieron un escrito al alcalde de Málaga en el que se afirma que "la mejor manera de defender nuestra honorabilidad sería haciéndolo desde fuera de la Corporación".

José González Perich era hasta ahora el concejal encargado de las relaciones con los medios de comunicación, mientras que Juan Jerez ostentaba la delegación de Bienestar Social.

La dimisión de los concejales se ha producido después de que diversos documentos registrales les desmintieran sobre el momento en que ambos abandonaron Paidemaco, la sociedad que gestionaba la cooperativa.

Pruebas documentales

González Perich indicó la pasada semana que había abandonado la sociedad en 1987, mien-

tras que Jerez dijo que lo hizo en 1986, aunque los cooperativistas hicieron públicos documentos de años posteriores en los que aparecían ambos y sobre los que los ediles han mostrado dudas respecto a su autenticidad.

La Junta de Andalucía detectado irregularidades en la actuación de los hasta ahora concejales, según se desprende de un informe realizado por la asesoría jurídica de la Dirección General de Trabajo Asociado, aunque éstos han negado estos extremos.

Según el informe, era incompatible que los ediles fueran miembros del Consejo rector de Paidemaco cuando ésta otorgó poderes a Paidemaco para que actuara como sociedad gestora. Asimismo, la Junta ha indicado que "los poderes otorgados en su día por Paidemaco a Paidemaco excedían de lo permitido por Ley y no se inscribieron en el registro de cooperativas", aunque los concejales lo han negado.

La Junta de Andalucía busca nuevas fórmulas para hacer fijos a sus interinos

Sevilla (Efe).— La Junta de Andalucía "buscará otros procedimientos, sin vulnerar la legalidad" para hacer fijos a sus trabajadores interinos anteriores a 1990, después de que el Tribunal Superior de Justicia de Andalucía (TSJA) haya anulado un acuerdo con CCOO, UGT y CSIF que los convertía en funcionarios.

El consejero de Gobernación en funciones, Angel Martín Lagos, dijo ayer a EFE que le parece una cuestión "de justicia" solucionar la continuidad de esos funcionarios que "colaboraron en la puesta en marcha de la Administración andaluza en sus primeros años".

El Tribunal Superior de Justicia de Andalucía, en una sentencia conocida el sábado, ha anulado el "Pacto de Estabilización" firmado por la Junta de Andalucía con los sindicatos Comisiones Obreras, Unión General de Trabajadores y CSIF

para hacer fijos a los funcionarios interinos anteriores a 1990 que no superen las oposiciones convocadas para cubrir esas plazas.

La sentencia del alto tribunal andaluz señaló que dicho acuerdo "incumple claramente los mandatos legales impuestos en la selección del personal laboral", porque la ley "en ningún caso autoriza a la Administración para celebrar un contrato que instaure relación laboral de carácter fijo, prescindiendo de un procedimiento selectivo previo".

Angel Martín Lagos reconoció que esta sentencia, dictada tras el recurso presentado por funcionarios que quedaron fuera del compromiso, "anula un apartado de nuestro acuerdo con las centrales para estabilizar a los funcionarios anteriores a 1990", por lo que "el próximo gobierno tendrá que buscar una solución".

El ministro de Industria confía en que se creen 40.000 empleos hasta fin de año

El Gobierno corrige al alza las previsiones de crecimiento del empleo

El ministro de Industria, Juan Manuel Eguíagaray, aseguró ayer en Bilbao que la evolución de la recuperación económica iniciada hace unos meses ha dejado "corta" la previsión gubernamental de crecimiento y apunta a una generación de unos 40.000 ó 50.000 nuevos empleos a final del año.

Bilbao (Efe).— En el marco de unas jornadas económicas celebradas en la capital vizcaína, Eguíagaray indicó que "por primera vez se está creando empleo neto, con un crecimiento inferior al 1,5 por ciento".

El ministro lanzó un mensaje dominado por el optimismo y aseguró que la economía española está creciendo este año "a un ritmo mayor" del que habían previsto hace unos meses los más optimistas.

Aseguró que el crecimiento puede acercarse en 1994 al 2 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB), en lugar del 1,3 por ciento previsto inicialmente.

Eguíagaray participó ayer, junto con empresarios, sindicalistas, académicos y políticos, en unas jornadas organizadas por la revista económica "The Economist", bajo el título "Recuperación económica y empleo. Euskadi en Europa".

El vicepresidente de la Confederación Europea de Empresarios, Carlos Ferrer Salat; el secretario general del PSE-EE, Ramón Jáuregui; los responsables de los sindicatos ELA y CC.OO. de Euskadi,



El ministro de Industria, Manuel Eguíagaray, asistió ayer en Bilbao a unas jornadas económicas.

José Elorrieta y Santiago Bengoa, respectivamente; y el consejero de Trabajo, Paulino Luesma; fueron algunos de los participantes que expusieron sus opiniones sobre la situación del empleo y la competitividad.

La superación de las elevadas cotas de paro existentes en la actualidad es el objetivo a alcanzar, según dijo el ministro, y para ello abogó por la aplicación de políticas activas en el marco del contexto de recuperación económica. De lo contrario, "puede producirse un crecimiento sin empleo", advirtió.

Industria

Eguíagaray realizó una firme defensa del mantenimiento de la industria como sector

base y motor de la economía española y desechó los planteamientos que sitúan al sector servicios como el único susceptible de generar empleo futuro ante la reciente crisis industrial, provocada por el nuevo contexto competitivo.

En su opinión, "a largo plazo, la base económica de la competitividad de un país sigue reposando sobre la industria, pues es ella la creadora de la riqueza que permite desarrollar los servicios y, consecuentemente, el empleo".

El ministro consideró que en la actualidad se atraviesa "un momento crucial", idóneo, a su juicio, para "asegurarse el máximo aprovechamiento del período alcista que comienza" y opinó que las etapas de auge económico "son las más indi-

cadadas para abordar las reformas".

El dirigente de ELA, José Elorrieta, también abogó por incidir en la formación como un factor que propicie el aumento de la competitividad de las empresas.

Pese a reconocer un cambio en la tendencia económica, el sindicalista no compartió el optimismo del ministro y vaticinó que, en el mejor de los casos, 1994 se cerrará con una destrucción de empleo menor que el año anterior, pero, de cualquier forma, los datos serán negativos, auguró.

Por su parte, Carlos Ferrer Salat abogó por introducir mayores dosis de flexibilidad en el mercado de trabajo ante la pérdida de competitividad de las empresas europeas respecto a las de otros países.

Las ventas en las grandes superficies crecieron en junio

Madrid (Efe).— Las ventas en las grandes superficies crecieron durante el mes de junio un 8,27 por ciento, lo que supone el máximo incremento en este año frente a la tendencia bajista experimentada durante los primeros cinco meses de 1994.

Los datos provisionales del mes de junio apuntan también a un incremento en las ventas alimentarias y no alimentarias, con aumentos sobre el mes anterior del 2,13 y 10,35, respectivamente, según datos del Instituto Nacional de Estadística (INE).

Ventas totales

Las ventas totales en las grandes superficies, con un crecimiento del 8,27 respecto a mayo de 1994, significa una pequeña caída del 0,92 respecto a la misma fecha del año anterior, aunque es la mejor registrada en este primer semestre, en el que la más importante se produjo en febrero, pese a las rebajas, con un descenso del 33,68 por ciento. Tras esta caída siguieron las de los meses de enero con un 13,78 y abril con 7,55 por ciento, frente a los incrementos del 0,53 en mayo y 8,17 en marzo.

Las ventas no alimentarias, con un 10,35, descendieron un 3,21 por ciento respecto al mismo mes del año anterior. Estas ventas experimentaron el mayor crecimiento de los primeros meses de 1994, en el que cayeron un 39,28 en febrero y un 2,42 en enero, mientras los ascensos fueron de 8,89 en abril, del 4,96 en marzo y del 2,46 en mayo.

La Bolsa de Madrid

Recuperación

El índice general de la Bolsa de Madrid subió en su sesión de ayer 2,16 puntos (un 0,71 por ciento), con lo que al cierre del mercado continuo se situó en los 304,95 puntos.

El índice subía a media tarde 2,07 puntos, un 0,68 por ciento, hasta los 304,86, mientras que el selectivo IBEX-35 ganaba 29,95 enteros, un 0,93 por ciento, que lo sitúan en los 3.263,97 puntos.

El único grupo que retrocedía era cartería, un 1,02 por ciento.

Los sectores con subidas los encabezaba petróleo, que avanza un 1,10 por ciento, seguido de eléctricas, con un punto porcentual, bancos, que gana un 0,81 por ciento, otras industrias y metal se aprecian en torno al 0,75 por ciento y comunicación y construcción progresan cerca de un cuarto de punto porcentual.

Los distintos grupos terminaron la sesión con los siguientes indicadores y variaciones porcentuales:

Bancos y Financieras, 315,37 (1,09)
Eléctricas, 332,26 (1,14)
Alimentación, 186,06 (0,04)
Construcción, 544,55 (-0,42)
Inversión, 219,72 (0,12)
Metal-Mecánica, 227,03 (1,18)
Petrol-Químicas, 313,64 (1,33)
Comunicación, 286,97 (-0,06)
Otras Industrias, 84,28 (-0,51).

El PP afirma que no habrá consenso para el Plan de Convergencia del Gobierno

Madrid (Efe).— El portavoz del Grupo Popular en la comisión de Economía del Congreso, Cristóbal Montoro, afirmó ayer que no cabe consenso para el nuevo Programa de Convergencia aprobado el viernes por el Gobierno.

Montoro, que compareció en rueda de prensa junto al portavoz de economía de su grupo en el Senado, Francisco Utrera, señaló que el programa carece de reformas estructurales profundas que puedan consensuarse y acusó al Gobierno de ser incapaz, no ya de cumplirlas, sino de llevarlas siquiera a los documentos.

Los portavoces del PP expresaron la disposición de su grupo a presentar mociones al texto, que mañana será presentado por el ministro de Economía ante la Comisión Mixta Congreso-Senado, y adelantaron que sus propuestas irán en consonancia con el programa de reformas que ha diseñado su partido.

Montoro y Utrera coincidie-

ron en tachar de electoralista la previsión contenida en el nuevo Plan de Convergencia de crear entre 850.000 y un millón de empleos en los próximos tres años y aseguraron que los socialistas han vuelto a incurrir en hacer promesas que luego no cumplen.

Según Montoro, desde 1982 a 1993 la política del Gobierno ha llevado a generar empleo en el sector público, con 559.000 puestos netos creados, mientras que el saldo neto en el sector privado ha sido de 45.000 empleos destruidos.

Empresa privada

En su opinión, la creación futura de puestos de trabajo tiene que venir de la empresa privada, porque el sector público, con unas plantillas tan abultadas como las que tiene, no puede crear empleo neto. El senador Utrera calificó de incompleto e incoherente el cuadro macroeconómico del nuevo Programa de Convergencia y criticó el hecho

de que se hayan agrupado los ejercicios de 1996 y 1997, ya que ello impide, dijo, hacer un análisis con precisión y coherencia.

Cristóbal Montoro subrayó que el plan no tiene credibilidad porque "es heredero de un Programa de Convergencia anterior que registró el más estrepitoso fallo de 1992", no da respuesta a la crisis económica, no ayuda a la convergencia y no despeja la incertidumbre que impide la recuperación económica.

A su juicio, había dos opciones: o adelantar las elecciones o plantear un programa coherente de reformas estructurales; y no han hecho ni lo uno ni lo otro.

Los representantes del PP, Cristóbal Montoro y Francisco Utrera, criticaron el hecho de que el Programa trate con "una extrema pobreza" la gran reforma pendiente del sector público y expresaron su preocupación por la ausencia de referencias claras en la reforma y control del gasto público.

El Gobierno colombiano aprobó el Plan Nacional para la Droga

Santafé de Bogotá (Efe).— El Gobierno colombiano aprobó el Plan Nacional para la Superación del Problema de la Droga, que incluye la cooperación internacional, cuyo objetivo principal es que todos los países asuman el problema de la droga como fenómeno multicausal y transnacional.

El plan tiene como objetivo reducir la causa del flagelo a través de la aplicación de mecanismos comunitarios, vinculados a la sociedad civil, y se ejecutará durante los próximos cinco años por el Gobierno del presidente Ernesto Samper, informó ayer el diario "El Espectador".

En el documento se analizan las consecuencias políticas, sociales, culturales, económicas y ambientales que conlleva la producción, tráfico y consumo de estupefacientes en Colombia y se establecen seis categorías que contribuirán a la reducción del problema.

De este modo, se establece como primero elemento el fortalecimiento de la Justicia para legitimar el Estado de Derecho y rescatar la confianza ciudadana en la Justicia, así como la política se concentrará en la disminución de la impunidad y criminalidad.

En segundo lugar, se incorporarán elementos de vigilancia y controles administrativos sobre actividades comerciales que pueden dar lugar a delitos, y también se incluye la represión policial en la destrucción de cultivos mediante fumigaciones.

Asimismo se establecen el desarrollo alternativo y la prevención integral, estrategias que complementa, la primera, las campañas de erradicación de cultivos ilícitos mediante inversiones de carácter social en zonas de economía campesina, para eliminar la droga, mientras que la segunda desarrollará campañas de concienciación sobre la problemática. En cuanto al tratamiento y la reinserción social, el proyecto brinda atención al drogadicto en el contexto sociofamiliar y se le garantiza un tratamiento adecuado.



Los equipos de rescate trabajan para recuperar a las víctimas entre los escombros.

TELEFOTO EFE

Con numerosos heridos bajo los escombros de un edificio

Al menos 16 muertos en un atentado contra judíos en Buenos Aires

Con una condena unánime, diversos gobiernos, y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), han reaccionado contra el atentado de ayer en Buenos Aires, en el que han muerto al menos dieciséis personas y cerca de un centenar resultaron heridas.

Madrid (Redacción central de Efe).— Catorce de las víctimas fueron identificadas ayer, según el presidente de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas (DAIA), Rubén Beraja, quien añadió que la cifra de muertos es difícil de precisar, ya que el edificio de la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA) quedó totalmente destruido.

Bajo los escombros de la sede judía puede haber numerosas personas heridas.

Mientras, grupos de rescate continuaban anoche removiendo los restos del edificio afectado en busca de posibles víctimas.

El primer ministro israelí, Isaac Rabin, afirmó que se trata de un acto "cobarde y miserable contra objetivos civiles", a la vez que su colega de Asuntos Exteriores, Simon Peres, expresó su "estremeci-

miento y preocupación" por un acto terrorista, en el que, dijo, al parecer hay "elementos antisemitas y antiisraelíes".

La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) también repudió el cruento atentado afirmando que "debeamos que este lamentable y doloroso suceso no quede en el silencio de la impunidad y que sus autores tengan el castigo merecido", en una nota difundida por sus oficinas en la capital argentina.

Vigilancia

Tras el atentado de ayer el director de la Policía de Investigaciones (civil), Nelson Mery, reveló que las fuerzas chilenas de seguridad vigilan desde hace veinte días la Embajada de Israel, así como otras entidades judías, al detectarse la posibilidad de aten-

tados, tras recibir informes sobre eventuales acciones terroristas contra intereses israelíes. El ataque terrorista, del que se ha responsabilizado un grupo desconocido que se identificó a una emisora de radio como "Comando Islámico", ocurrió a las 09:45 hora local (12:45 GMT) cuando una explosión destruyó la sede del edificio de cinco pisos de la asociación judía, situada en la calle Pasteur del céntrico barrio de Once, y que afectó a siete edificios aledaños.

El presidente de Argentina, Carlos Menem, conmocionado por este nuevo suceso, tras el atentado de 1992 contra la Embajada de Israel en Buenos Aires, que causó 28 muertos y 252 heridos, habló por teléfono con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Simon Peres, para coordinar algunas acciones en relación con el ataque.

Las fronteras argentinas fueron cerradas para evitar la fuga de los autores del atentado.

Califican de positivas las negociaciones entre Jordania e Israel

Amán (Efe).— Los negociadores jordanos e israelíes que concluyeron ayer su primer día de conversaciones bilaterales en el desierto de Wadi Araba, en la frontera entre ambos países, expresaron su optimismo y calificaron las discusiones de positivas.

"Ha sido un día muy bueno en las negociaciones jordano-israelíes", dijo el jefe negociador israelí, Eliakim Rubinstein, en una rueda de prensa conjunta con el jefe de la delegación jordana, Fayez Tarawni.

Las negociaciones se dividieron en tres subcomisiones de trabajo, encargadas respectivamente del territorio y la frontera; la seguridad y el agua; y la energía y el medio ambiente.

"Las tres subcomisiones trabajaron en una atmósfera muy buena. Los negociadores están ahora concentrados en los asuntos que guiarán nuestro trabajo en la próxima sesión, que esperamos continúe siendo fructífera", subrayó Rubinstein.

El negociador israelí, que es el embajador de su país en Washington, señaló que estaba dando una idea muy general de lo que había ocurrido ayer, pero que esperaba que hoy podrá "anunciar resultados concretos".

"Las conversaciones de hoy han allanado definitivamente el camino para la reunión de ministros de Asuntos Exteriores de mañana y para la cumbre del próximo día 25 entre el rey Hussein y el primer ministro (de Israel, Isaac) Rabin", afirmó Rubinstein. Por su parte, Tarawni se expresó con el mismo optimismo al decir que "hemos tenido hoy una discusión muy seria y positiva".

Terroristas protestantes, autores del atentado en County Down

Belfast (Reino Unido).— La organización Ulster Freedom Fighters (Luchadores por la Libertad del Ulster), se atribuyó ayer el atentado cometido el sábado contra un bar en County Down, Irlanda del Norte, en el que siete personas resultaron heridas.

Mediante un comunicado, difundido en Belfast, la organización terrorista confirmó que uno de sus comandos realizó los disparos contra el local, en el que unas cuarenta personas, hombres, mujeres y niños, seguían las incidencias de la final de la Copa del Mundo de fútbol, entre Brasil e Italia. La policía dijo que gracias a la premonición del propietario del bar, que decidió cerrar la puerta del establecimiento tras comenzar el partido, no se produjeron víctimas mortales.

Silajdzic propone a musulmanes y croatas la aceptación del plan de paz internacional para Bosnia

Sarajevo (Efe).— El primer ministro bosnio, Haris Silajdzic, propuso ayer en la sesión conjunta del Parlamento Bosnio y del Federal Musulmano-Croata, que los diputados de ambas cámaras acepten el último plan de paz propuesto por el Grupo de Contacto (Unión Europea, Rusia y Estados Unidos).

"La preservación de Bosnia dentro de sus fronteras internacionalmente reconocidas es la principal razón por la que habría que aceptar este plan", precisó Silajdzic ante los diputados de ambos parlamentos.

Añadió que "con una Bosnia

internacionalmente reconocida no habrá gran Serbia", y sugirió que el plan propuesto por el Grupo de Contacto impediría que los serbobosnios, con su "república", se unan a la vecina Yugoslavia (Serbia y Montenegro).

El musulmán Silajdzic recomendó a los diputados de los parlamentos Federal y Bosnio que acepten "incondicionalmente" el plan de paz, ya que "nuestra orientación es la solución pacífica de la crisis bosnia".

Como razón adicional para aceptar este documento, el primer ministro bosnio-musulmán adujo la disposición de la Orga-

nización del Tratado de Atlántico Norte (OTAN) y de Estados Unidos de llevar a la práctica el plan de paz en el caso de que sea aceptado por el Gobierno federal bosnio y los serbios de Bosnia.

Parlamento federal

La mayoría de los diputados del Parlamento "federal" y del "bosnio" coinciden, encontrándose en el segundo de ellos cierto número de diputados serbobosnios leales al Gobierno de Alija Izetbegovic, en su mayoría de partidos izquierdistas. Las comunidades musulmana y croata de Bosnia firmaron el pasado 18

de marzo un acuerdo para crear una Federación Bosnia cuyas instituciones relevarían gradualmente a las heredadas de la antigua república ex-yugoslava y a las creadas por los croatas bosnios dentro de su "Comunidad Croata Herzeg-Bosnia".

El presidente de la Federación bosnia, Kresimir Zubak, también exhortó a los diputados a que aceptaran el plan de paz, durante su participación en la sesión de ambos parlamentos. Zubak indicó que la Asamblea de "Herzeg-Bosnia" aceptó dicho plan el pasado sábado.

El primer ministro italiano niega que exista "una razón real" para la crisis de Gobierno

Berlusconi, dispuesto a modificar el decreto que libera a los corruptos

El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, en un intento de evitar la crisis de su joven gabinete, dio ayer marcha atrás en su posición intransigente sobre la modificación del decreto ley sobre la prisión preventiva.

Roma (Efe).— Silvio Berlusconi negó que exista "una razón real" para una crisis de Gobierno, saliendo al paso de la división en la coalición por el polémico decreto que libera de la prisión preventiva a los implicados en el escándalo de las comisiones ilegales (Tangentópolis), un procedimiento fuertemente repudiado por los magistrados y la opinión pública.

"De ninguna manera estamos a un paso de la crisis de Gobierno", dijo Berlusconi en una entrevista con el TG4, el telediarario de Retequattro, uno de sus tres canales privados nacionales de televisión.

Los portavoces de Berlusconi habían anunciado una rueda de prensa del presidente del Gobierno, pero éste optó al final por ser entrevistado por el director del TG4, Emilio Fede, uno de sus periodistas de confianza.

Berlusconi se mostró dispuesto a que el decreto ley, fuertemente contestado por la magistratura, la oposición y la Liga, uno de los socios principales de la coalición derechista, sea modificado, siempre y cuando no se tergiverse el sentido.

El Gobierno está dispuesto a "aceptar todas las mejoras posibles" que procedan de la mayoría y de la oposición, señaló el primer ministro, en un intento por alejar el peligro de una crisis del Ejecutivo, que lleva

tan sólo dos meses en funciones.

El presidente del Gobierno se mostró incluso dispuesto a aceptar que sea modificado el artículo del decreto que libera de la prisión cautelar a los implicados en delitos contra la Administración, un procedimiento que fue interpretado como una llave para abrir las puertas de las cárceles a los implicados en el escándalo de las comisiones.

Si se confirma esta modificación, el fiscal Antonio Di Pietro y sus colegas de la operación anticorrupción "Manos limpias" verían suprimida la principal razón que les llevó a renunciar a sus investigaciones inmediatamente después de que el decreto entrara en vigor, el pasado jueves.

Tensión política

La declaración del primer ministro se produjo en una jornada de gran tensión política, que causó el desplome de la lira respecto al marco alemán y fuertes pérdidas en la Bolsa de Milán.

La divisa italiana sufrió las peores consecuencias del conflicto en la coalición al llegar al mínimo histórico respecto al marco alemán, que superó las 1.003 liras.

Antes de las declaraciones de Berlusconi, la ruptura en la coalición no sólo se había acentuado, sino que se iba agravando a marchas forzadas,



Silvio Berlusconi.

TELEFOTO EFE

pese a una sorprendente afirmación atribuida a fuentes de la Presidencia del Gobierno acerca de que el "clima se ha serenado mucho".

La crisis se perfiló el fin de semana cuando el ministro del Interior, Roberto Maroni, de la Liga, denunció que había sido engañado, ya que el texto definitivo del decreto ley aprobado por el Consejo no era el mismo que le habían mostrado previamente.

Berlusconi exigió a Maroni que se retractara o que dimitiera, a lo que el líder de la Liga, Umberto Bossi, respondió que ni una cosa ni la otra, desafío que ayer incrementó acusando al primer ministro de emplear métodos "dictatoriales" si persiste en mantener el decreto. El ministro de Justicia, Biondi avaló la tesis del palacio Chigi al señalar que "no habrá crisis de Gobierno", tras entrevistarse con Oscar Luigi Scalfaro.

Corea del Norte celebra hoy el funeral de Estado por Kim Il Sung

Seúl (Efe).— Corea del Norte ultimaba ayer los preparativos del funeral de Estado por la muerte de su presidente Kim Il Sung, que se celebrará hoy mientras se renueva la "batalla dialéctica" con Corea del Sur.

Se espera que asistan a la ceremonia los 273 miembros del Comité para el funeral de Estado, entre ellos el hijo del fallecido presidente y sucesor en la jefatura de Estado, Kim Jong Il, el ministro de las Fuerzas Armadas del Pueblo, O Jin U, y el primer ministro, Kang Song San.

La ceremonia se oficiará en el Palacio Presidencial de Pyongyang, donde el cuerpo del difunto presidente, exhibido en un feretro de cristal, ha sido contemplado por miles de fervientes norcoreanos durante los últimos días.

Para mañana, miércoles, se ha organizado una gran manifestación en Pyongyang, en memoria del "Gran Líder", a la que se espera asista hasta un millón de personas.

Según los observadores en el sur, es probable que la manifestación se celebre en la Plaza de Kim Il Sung, en el centro de la capital, y que sea aprovechada por Kim Jong Il para anunciar su sucesión al "trono" norcoreano.

Asimismo, sobre las doce del mediodía, se mantendrán tres minutos de silencio en todo el país.

El primer ministro surcoreano, Lee Yung-duk, dijo ayer que Kim Il Sung es el "responsable" de la Guerra de Corea (1950-53) y de la división de la península de Corea. Por su parte, Corea del Norte llamó el domingo "criminal" al presidente surcoreano.

Millares de refugiados ruandeses en Zaire amenazados de muerte por hambre y sed

Nairobi (Efe).— Millares de refugiados ruandeses en Zaire están en peligro de morir de hambre y sed a menos que la comunidad internacional acuda inmediatamente en su socorro, advirtió ayer en Nairobi, una organización humanitaria.

Según un comunicado de la organización humanitaria Internacional de Refugiados, millares de ruandeses llegados a la localidad zaireña de Goma y sus alrededores van a morir de hambre o sed si la comunidad internacional no suministra rápidamente agua, alimentos y material sanitario.

Entre 800.000 y un millón de ruandeses, en su mayoría hutus, se han refugiado en los últimos cinco días en Zaire, lo que representa el mayor éxodo registrado jamás en el mundo en tan corto espacio de tiempo.

Por su parte, el Frente Patriótico Ruandés (FPR), al designar a dos hutus moderados al frente del Gobierno, trata de convencer a la mayoritaria población hutu

de Ruanda de su interés en acabar con la guerra civil y los enfrentamientos tribales.

Pasteur Bizimungu, ex representante del FPR en Bruselas, fue designado el domingo nuevo Presidente de Ruanda, en una reunión de la ejecutiva de su organización en Kigali.

Fuentes diplomáticas en Nairobi informaron ayer de que Bizimungu, quien se encuentra ya en Kigali, tiene previsto nombrar en las próximas horas a los miembros de un nuevo gobierno de Unidad Nacional, que deberán jurar su cargo mañana.

Acuerdo

Este gabinete de Unidad Nacional, con un mandato de cinco años, será presidido por el primer ministro Faustin Tuagirimungu, también hutu, quien ya fue designado para ese cargo en agosto del año pasado, tras la firma del acuerdo de paz firmado en Arusha (Tanzania) entre el Gobierno ruandés y el FPR.

La aplicación de ese acuerdo,

que debía acabar con tres años de guerra civil, quedó frustrada por el asesinato del presidente ruandés Juvenal Habyarimana el pasado seis de abril, que fue el detonante de una nueva guerra en la que ya han muerto al menos medio millón de personas.

Después de tres meses de combates entre el FPR, integrado sobre todo por miembros de la etnia minoritaria tutsi, y el Ejército, la guerrilla controla prácticamente todo el país, a excepción de su extremo nororiental, en la frontera con Zaire, donde en los últimos días se libran violentos combates.

En medios diplomáticos en Nairobi se subraya que designar a dos hutus moderados para la Presidencia de la República y para la jefatura del Gobierno es un intento por parte del Frente Patriótico Ruandés de convencer a la mayoritaria población hutu de su compromiso de acabar con la guerra civil y los enfrentamientos tribales que se producen en el país.

Sorpresa en Francia por la operación de Mitterrand

París (Efe).— Por segunda vez en los últimos dos años, el presidente francés, Francois Mitterrand, se sometió ayer a una operación quirúrgica que ha causado sorpresa e inquietud en Francia a pocos meses de finalizar su mandato.

La intervención, de la que se han dado pocos detalles, hace pensar en un "desarrollo local" del tumor del que fue operado el pasado 11 de septiembre de 1992, según los médicos especializados consultados por medios de prensa franceses.

Francois Mitterrand, quien cumplirá los 78 años el próximo mes de octubre, ingresó el pasado domingo en el hospital Cochin de París donde fue operado de la próstata a las 6.00 GMT de ayer según informó poco después de salir del quirófano su médico personal, Claude Gubler.

En un comunicado médico, el doctor informaba de que la intervención era "necesaria tras los resultados de los análisis bioló-

gicos y ecográficos a los que se ha sometido regularmente desde el 25 de mayo pasado".

Estas pruebas "mostraron una inflamación renal a nivel de los orificios vesico-uretrales", afirmaba el parte médico según el cual la operación, realizada por vía endoscópica, se desarrolló sin problemas.

Evolución

Los datos facilitados indican que la operación consistió en la extracción de células o fragmentos de próstata que obstruían el ureter (conducto que evacua la orina desde la vejiga al exterior), para restablecer el flujo normal de líquidos y evitar la retención de orina.

Los especialistas médicos comentaban que la no publicación de los todos niveles del antígeno específico de la próstata, un análisis sanguíneo que permite seguir la evolución del cáncer durante el tratamiento, hace sospechar que los resultados no eran totalmente satisfactorios.



El corredor navarro aceleró el ritmo de la carrera en el ascenso al Mont Ventoux.

TELEFOTO EFE

Induráin estuvo a punto de caer en el descenso del célebre Ventoux

Poli protagonizó una larga escapada y ganó en solitario en Carpentras

El italiano Eros Poli del Mercatone Uno se adjudicó la decimoquinta etapa del Tour de Francia, disputada ayer entre Montpellier y Carpentras con un re-

corrido de 231 kilómetros, en el que invirtió un tiempo de seis horas, 31 minutos y 59 segundos. El ciclista de la escuadra italiana, que a pesar de tener treinta años

es profesional desde el 1991, demarró alrededor del kilómetro sesenta y rodó en solitario hasta la línea de llegada, en donde entró con una ventaja de 3:39.

Carpentras (Francia) (Efe).— El ganador logró más de tres minutos de ventaja sobre su compatriota Alberto Elli (GB MG) y sobre el francés Pascal Lino (Festina) y de cuatro minutos sobre el grupo en el que viajaba Miguel Induráin, que, salvo un pequeño susto en el descenso del Mont Ventoux —en el que estuvo a punto de caerse— no tuvo mayores problemas para mantener el liderato de la prueba.

El italiano, que tomó la salida a una hora y veintidós minutos del líder navarro, gozó de la permisividad de un pelotón bastante justo de fuerzas y controlado por los hombres del Banesto, que no tenían nada que objetar a la proeza del hombre más alto —1,94 metros— del Tour'94.

Campeón olímpico —en Los Angeles'84— y mundial —en Villach'87— de los 100 kilómetros contrarreloj por equipos, Poli era consciente de que si quería afrontar con ciertas garantías la subida al Mont Ventoux, debía ir adquiriendo ventaja antes de llegar a las primeras rampas del alto de categoría especial, única pero sería dificultad orográfica de una jornada calurosa.

Y como es un gran rodador, antes de llegar al avituallamiento, ya le sacaba alrededor de catorce minutos al pelotón, del que saltó en infructuoso intento de enlace su compatriota Mario Mantovan (Carrera). La organización del Tour ha querido diseñar un recorrido "anti-Induráin" con tan mala fortuna que lo único que ha conseguido es cargar a los que estaban llamados a ser sus rivales directos y de paso, dejar completamente tocado al

pelotón. En Montpellier no tomaron la salida otros dos ilustres, el estadounidense Lance Armstrong (Motorola), campeón mundial de fondo en carretera, y Jon Unzaga, el hombre fuerte de Rominger.

Fuerzas limitadas

Las fuerzas se van agotando y nadie, salvo el ingenuo Mantovan, salió a por Poli. El corredor del Mercatone siguió ampliando su ventaja y llegó a tener, poco antes de llegar al pie del tristemente célebre Ventoux —en cuyas rampas se agotaron para siempre las fuerzas del inglés Tommy Simpson, en 1967— una ventaja de veinticinco minutos. Pésimo escalador, supo beneficiarse de los veintitrés minutos adquiridos en el llano antes de afrontar los primeros desniveles.

Por detrás, su compatriota Marco Pantani (Carrera) —al que se le augura un brillante porvenir—, se había embarcado en otra de sus locas aventuras. Dignísimas de agradecimiento. Y el francés Luc Leblanc (Festina) intentó seguirle, pero no aguantó.

Aunque los muchachos revoltosos no suelen inquietar a Induráin, llega un momento en que su paciencia se agota. Y el superdotado de Villava ordenó la subida de ritmo. Primero, con la ayuda de Ramontxu González Arrieta. Después ya lo marcó él.

Poli cruzó la cima especial con 4:31 sobre Pantani y 5:58 respecto al grupo en el que Induráin circulaba con los tres hombres fuertes del Festina —los franceses Leblanc, Pascal Lino y Richard Virenque—, con el ita-

liano Roberto Conti (Lampre) y con su ex "coequipier" el galo Armand De las Cuevas.

Con el asfalto caliente algo blando, a Induráin se le fue la bicicleta y tuvo que poner un pie en tierra para evitar la caída. Pero todo se quedó en un susto y el de Villava mantuvo intactas las diferencias con los tres franceses que le siguen en la general, en víspera de la etapa que concluirá en el Alpe d'Huez, con salida en Valreas y de 224,5 kilómetros. Los peor parados de la jornada fueron el australiano Neil Stephens (ONCE), que entró en meta con la nariz rota, y el danés Bjarne Riis (Gewiss) que vio destrozado su sueño de hacer podio, al perder, aquejado de problemas gástricos, más de quince minutos y medio.

"Mi ataque fue a la desesperada"

El italiano Eros Poli, del equipo Mercatone Uno, ganador de la 15ª etapa del Tour de Francia tras una maratónica galopada de 160 kilómetros, comentó que su ataque fue un tanto a la desesperada al ser esta jornada el último día para las aventuras de este tipo.

"Mi equipo en el Tour estaba pasando con más penas que gloria al no haber conseguido hasta ahora nada importante y por ello, al no tener opción a otras clasificaciones he decidido buscar la victoria de lejos. Como ya lo intenté hace unos días, en la séptima etapa al protagonizar una galopada similar a esta y no conseguir nada positivo", matizó.

Eros Poli, que antes de dedicarse por completo al ciclismo compaginó la bicicleta con la "pasarela" —fue modelo un par de años—, señaló que este triunfo es el más importante de su carrera deportiva. "Mi palmarés profesional tenía telarañas, pues desde que debuté en 1991

sólo he conseguido un triunfo en la Vuelta a Australia, una carrera por invitación donde apenas cuentan los triunfos".

El espigado corredor italiano, el más alto del pelotón con 1,94 metros, destacó que su peor momento en la escapada fue en la subida a Mont Ventoux.

"Esperaba llegar a pie de puerto con 20 minutos de ventaja y no pudo ser. Sabía que iba a haber movimiento entre los grandes y que en un abrir y cerrar de ojos me podían cazar. Me presenté con 15 y resultó suficiente debido al buen control de Miguel Induráin", añadió el ciclista italiano.

"Los últimos kilómetros —dijo Poli— se me han hecho eternos, pues aunque contaba con una buena renta estaba muy justo de fuerzas y en el pelotón habían comenzado los tirones. Afortunadamente los velocistas se quedaron en la subida al puerto, pues de lo contrario no sé si hubiera llegado".

CLASIFICACIONES

Etapla

1. POLI, Eros (ITA/Mercatone Uno) 6h.31:59
2. ELLI, Alberto (ITA/GB-MG) a 3:39
3. LINO, Pascal (FRA/Festina) 3:39
4. CONTI, Roberto (ITA/Lampre) 3:41
5. VIRENQUE, Richard (FRA/Festina) 4:00
6. DE LAS CUEVAS, Armand (FRA/Castorama) 4:00
7. UGRUMOV, Piotr (LET/Gewiss) 4:00
8. ZUELLE, Alex (SUI/ONCE) 4:00
9. INDURAIN, Miguel (ESP/Banesto) 4:00
10. PANTANI, Marco (ITA/Carrera) 4:00
11. POULNIKOV, Vladimir (RUS/Carrera) 4:00
12. LEBLANC, Luc (FRA/Festina) 4:00
13. BOLTS, Udo (ALE/Telekom) 5:42

General

1. INDURAIN, Miguel (ESP/Banesto) 75h.11:35
2. VIRENQUE, Richard (FRA/Festina) 7:56
3. DE LAS CUEVAS, Armand (FRA/Castorama) 8:02
4. LEBLANC, Luc (FRA/Festina) 8:35
5. POULNIKOV, Vladimir (RUS/Carrera) 11:30
6. PANTANI, Marco (ITA/Carrera) 11:55
7. UGRUMOV, Piotr (LET/Gewiss) 13:37
8. DAVY, Thomas (FRA/Castorama) 16:12
9. ZUELLE, Alex (SUI/ONCE) 16:13
10. OLANO, Abraham (ESP/Mapei Clas) 17:51
11. CONTI, Roberto (ITA/Lampre) 17:53
12. LINO, Pascal (FRA/Festina) 17:55
13. ELLI, Alberto (ITA/GB-MG) 18:04
14. BERNARD, Jean-Francois (FRA/Banesto) 20:00
15. BORTOLAMI, Gianluca (ITA/Mapei Clas) 21:24
16. HERVE, Pascal (FRA/Festina) 21:40
17. PELLICCIOLI, Oscar (ITA/Polti) 22:28
18. RODRIGUEZ, Nelson (COL/ZG Mobili) 22:43
19. BOLTS, Udo (ALE/Telekom) 22:47
20. RIIS, Bjarne (DIN/Gewiss) 23:33

Regularidad

1. ABDOUJAPAROV, Djamolidine (UZB/Polti) 277
2. MARTINELLO, Silvio (ITA/Mercatone Uno) 225
3. SVORADA, Jan (SVK/Lampre) 199

Montaña

1. VIRENQUE, Richard (FRA/Festina) 249
2. PANTANI, Marco (ITA/Carrera) 123

FUTBOL.—USA'94

El continente americano celebró el tetracampeonato carioca

Brasil festejó a ritmo de Carnaval el título mundialista

Los 150 millones de brasileños festejan con un loco Carnaval la victoria de la Copa de EE.UU.'94 y cuarto título mundial de fútbol, la gran pasión nacional, lo que representa para mucha gente la única alegría que ha tenido el país desde hace 20 años. Numerosos comentaristas

y personalidades señalaron durante la semana que el pueblo brasileño merecía el tetracampeonato para mitigar los sufrimientos económicos y políticos de las dos últimas décadas, que coincidieron con una etapa de fracasos futbolísticos.

Río de Janeiro (Efe).— La final frente a Italia se transformó en un calvario adicional para los todos habitantes del país, que, como en todos los mundiales, se convirtieron en fanáticos "torcedores" convencidos en la victoria de su selección. El silencio sepulcral, que durante los 120 minutos de partido se adueñó de todos los rincones del país, se convirtió en una fiesta de fuegos artificiales y de gritos eufóricos en el momento en que la estrella italiana Roberto Baggio falló el penalti que dio a la selección brasileña el título.

Los lugares tradicionales de Río de Janeiro, Sao Paulo, Brasilia y del resto de las grandes ciudades estaban ocupados por millones de personas vestidas con los colores del equipo nacional, que no se cansan de repetir el grito de "tetracampeones", atragantado desde el triunfo en México'70, precisamente sobre Italia.

Políticos y estrellas de todos los sectores no se cansaron de incentivar la fiesta popular, que proseguirá en muchos lugares hasta el regreso del equipo campeón, que será recibido en Recife por el presidente, Itamar Franco.

El Carnaval en barrios y zonas tradicionales de Río de Janeiro, como la playa de Copacabana, estaban animados por el ritmo de los percusionistas de las "escuelas de samba". La situación fue similar, aunque con otras músicas, en el centro de Sao Paulo, Brasilia, Recife o Salvador.

A pesar de la locura colectiva, la policía no registró incidentes de importancia, aunque la seguridad fue reforzada para evitar tragedias como consecuencia de altercados producidos por el exceso de frenesí.

El presidente Itamar Franco, como en todos los partidos del Mundial, felicitó al equipo por la victoria, aunque en esta ocasión

con más énfasis que en anteriores triunfos.

Fiesta americana

El fallo del italiano Roberto Baggio en el quinto lanzamiento de penalti desató una fiesta multitudinaria en todo el continente americano, que celebró como propio el tetracampeonato.

En México, los aficionados, exultantes por el triunfo brasileño, recordaron aquella otra final que disputaron en 1970 los mismos protagonistas en el estadio Azteca de la capital mexicana, igualmente con victoria de los suramericanos (4-1). Todo el país se paralizó para observar por televisión el partido del Rose Bowl de Pasadena.

Los paraguayos saludaron en Asunción con gritos de júbilo, explosiones de petardos y bocinazos el triunfo de Brasil, que festejaron por todo lo alto después de observar la contienda en directo por televisión.

Los aficionados venezolanos



TELEFOTO EFE

La alegría de los jugadores brasileños tras el fallo de Baggio.

prorrumpieron en gritos que rayaron en la histeria, lanzaron fuegos de artificio y dieron rienda suelta a la alegría en las calles de Caracas, que durante el partido parecía una ciudad fantasma.

En Montevideo, los comentaristas de televisión elogiaron la consagración como tetracampeón mundial de Brasil, a quien todas las encuestas realizadas en

el país señalaban como claro favorito para alcanzar el título.

Argentina dividió opiniones, pues mientras buena parte de la población sufrió la derrota del equipo italiano, el resto aplaudió la victoria brasileña, pese a la histórica rivalidad entre los equipos argentino y brasileño. Durante tres horas, Buenos Aires permaneció casi desierta.

Italia enmudeció tras el fallo de Roberto Baggio, su estrella adorada

Roma (Efe).— Italia enmudeció tras el penalti fallado por su estrella adorada, Roberto Baggio, que dio la cuarta Copa del Mundo a Brasil, después de vivir verdaderas explosiones de alegría colectiva con los partidos ganados anteriormente por los 'azzurri'.

Mientras Italia enmudecía, la 'torcida' brasileña que siguió la final de la Copa del Mundo en el centro cultural de su embajada en Roma explotó de alegría.

Alrededor de 500 hinchas brasileños se echaron a la calle en la céntrica plaza Navona, donde está la sede de su Embajada, para celebrar con gritos de "Brasil, Brasil" la adjudicación de la Copa del Mundo.

Mientras, en el estadio Olímpico de Roma, donde estaban congregados decenas de miles de 'tifosi', un pesado silencio cayó en los graderíos, sólo roto por los sollozos de los aficionados. El silencio contrastó con las celebraciones de las victorias que llevaron al equipo de Arrigo Sacchi a la final, demostrando que este pueblo vive como pocos los triunfos de sus héroes.

Italia confiaba en ganar la Copa porque esperaba repetir la andadura de España en 1982. Pero su estrella Baggio, vital con sus cinco goles en los anteriores partidos, estaba en malas condi-

ciones físicas y falló un penalti decisivo.

La plaza del Popolo de Roma fue escenario de los incidentes originados por grupos de hinchas italianos que arrojaron botellas y petardos contra el generador averiado de la pantalla gigante colocada en dicho lugar para seguir el partido.

Coraje "azzurri"

La prensa italiana coincidió ayer en general en elogiar el coraje de los "azzurri" en la final perdida ante Brasil, al mismo tiempo que reconocía la superioridad del rival que nunca dejó respirar a los jugadores de Arrigo Sacchi.

La prensa también lamentó que un Mundial de fútbol se tuviera que dilucidar por medio de los penalties, definidos como una lotería que premia al que tiene más suerte, si bien comienza a perfilarse una polémica sobre la razón de que Sacchi ordenara que el primer tiro lo hiciera Franco Baresi, que minutos antes había sufrido calambres.

"Viva Italia" (Corriere dello Sport), "Brasil póker mundial, pero ¡Muy bien azzurri!" (La Gazzetta dello Sport), "Italia, gracias de todas formas" (La Repubblica), "Sólo los penalties derrotan a los azzurri" (Il Messaggero), eran algunos de los titulares de la prensa deportiva.

INTERNACIONALES DE ESPAÑA EN PISTA RAPIDA Villa de El Espinar



DEL 6 AL 14
AGOSTO 1994
Estación de El Espinar
(Segovia)

Junta de
Castilla y León

EL ESPINAR

DIPUTACION
PROVINCIAL
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

HOTEL
ACUEDUCTO

MASICAL

Restaurante
La Viña

caja segovia
forma equipo contigo

Duque
LA FLORESTA

SEGOVIA
PATRONATO
PROVINCIAL
DE TURISMO

MONTAJES ELECTRICOS
HERNANDEZ SANZ

SEGO CBR

IX R. FLANCO

KNIGHT
SECURITY

FUTBOL

La plantilla contará con cinco nuevos fichajes para la próxima temporada

El Real Madrid se presenta hoy bajo la dirección de Jorge Valdano

El Real Madrid presenta su nueva plantilla, elaborada bajo las directrices del técnico argentino Jorge Valdano, hoy a las siete de la tarde, con cinco nuevos fichajes y las bajas de diez jugadores que participaron en el equipo la temporada pasada.

Madrid (Efe).— Los integrantes del conjunto madridista se someterán a reconocimiento en la Ciudad Deportiva a partir de las diez de la mañana, para presentarse por la tarde ante su afición en el estadio Santiago Bernabéu. Debido al estado del césped, recientemente replantado, los jugadores no disputarán en tradicional partidillo que abre la temporada.

El danés Michael Laudrup, el argentino Fernando Redondo, Enrique Sánchez Flores, Santiago Cañizares y José Emilio Amavisca son las nuevas incorporaciones de una plantilla que aún puede registrar modificaciones.

Ramón Mendoza, presidente del club, negocia la contratación de un delantero centro que acompañe a Alfonso Pérez en la línea de atacantes, mientras que aún no se ha resuelto la salida de Iván Zamorano, con el que no cuenta el nuevo técnico.

Mientras que el chileno tiene posibilidades de ser presentado con el resto de la plantilla madridista, quien seguro no estará es Robert Prosinecki. El croata —del que intenta desprenderse la entidad madrileña por su alto coste (350 millones por temporada) y su bajo rendimiento— “no volverá a jugar jamás en el Real Madrid”,

según manifestó la semana pasada Mendoza.

El mandatario madridista confiaba también en haber resuelto antes de la presentación el traspaso de Rubén Sosa, del Inter de Milán, a su equipo. El fichaje del ariete uruguayo se demoró en exceso por los problemas de liquidez del Real Madrid y ahora las negociaciones parecen rotas con el Inter, cuyo presidente, Ernesto Pellegrini, ha reclamado a Sosa para que se integre a los entrenamientos del conjunto lombardo.

“Si falla lo de Rubén Sosa, siempre existe una recámara”, aseguró Mendoza recientemente. A pesar de que no puede descartarse al ciento por ciento al uruguayo, comienzan a sonar en el Bernabéu los nombres del sueco Kenneth Andersson y del argentino Gabriel Batistuta.

Amavisca, procedente del Valladolid, no tiene claro aún si finalmente jugará en el Real Madrid la próxima campaña o será cedido a otro conjunto de Primera División durante un año. El Real Zaragoza, el Celta y el Valladolid, su anterior club, pujan todavía para obtener la cesión del extremo cántabro.

Diez bajas

En el capítulo de bajas, Javier Villarroja, Francisco Llo-



El entrenador del Real Madrid, Jorge Valdano.

ARCHIVO

rente, Pedro Luis Jaro y Juan José Maqueda finalizaron contrato el 30 de junio. El Deportivo de la Coruña, el Betis y el Valencia son los destinos de Villarroya, de Jaro y de Maqueda, respectivamente, mientras que todavía se desconoce dónde jugará el último de los Llorente que quedaba en el Real Madrid.

La contratación de nuevos jugadores ha revertido, a veces como “moneda de pago”, en la cesión o el traspaso de varios jugadores de la cantera madridista que actuaron, en algún

momento, con la primera plantilla. Traspasados fueron Luis Miguel Ramis al Tenerife (fichaje de Redondo) y Jesús Enrique Velasco y José Luis Morales, al Sporting de Gijón.

La negociación entre el Madrid y el Celta para adelantar la adquisición del guardameta internacional, Santiago Cañizares, supuso para el club capitalino desprenderse de Carlos David Cano y de José Alberto Toril, ambos en calidad de cedidos. Mucho antes, en el mes de diciembre, abandonó el equipo Claudemir Vitor.

ATLETISMO

La cuellarana Marta Sanz, cuarta en la prueba de 800 metros del Campeonato de España

A.S.

La atleta cuellarana Marta Sanz (Seur León) logró un meritorio cuarto puesto en la prueba de 800 metros de los campeonatos de España, que se disputaron el pasado fin de semana en San Sebastián.

Marta Sanz concluyó la prueba con una marca de 2 minutos, 9 segundos y 43 centésimas. La cuellarana ha sido seleccionada para representar a Castilla y León en el campeonato de primera división intercomunidades, que se disputará el próximo domingo en Huesca.

La carrera de 800 metros fue ganada por la atleta del CAU Oviedo, Sonia Álvarez, que hizo un tiempo de 2:07.65

Mínimas europeas

Los campeonatos de España concluyeron con la consecución por parte de María José Mardo-

mingo y Antonio Peula de dos marcas mínimas para los Campeonatos de Europa, que se celebrarán el mes de agosto en Helsinki.

María José Mardomingo (Valencia CF), favorita con intenciones de establecer nuevo récord español en 100 metros vallas, justificó su clase y forma actual con su victoria. La atleta valenciana hizo 13.23, registro que constituye mínima europea, mejor marca de 1994 y récord de los campeonatos, además de su poner su quinto título nacional.

La otra marca mínima para los europeos de Helsinki fue lograda por el alavés Antonio Peula (Aurrerá Vitoria) por sus 8:28.28, segunda mejor marca de la temporada. Otro de los destacados fue el campeón mundial de 20 kilómetros marcha, Valentín Massana, autor del nuevo récord de los campeonatos, con 1:21.49.

BALONCESTO

La selección española se desplazó a Córdoba tras finalizar su estancia en Valencia

Valencia (Efe).— La selección española de baloncesto concluyó ayer su estancia en Valencia y se desplazó a Córdoba para participar, desde hoy, en un torneo amistoso en el que también participarán las selecciones de Cuba, Argentina y Francia.

El equipo nacional ha permanecido concentrado en Valencia desde el pasado 27 de junio para preparar el campeonato del mundo de Toronto, que se disputará el próximo mes de agosto.

La preparación física centró el trabajo de la selección en la primera semana y media de concentración, para paulatinamente pasar al entrenamiento con balón y concluir con la disputa de tres encuentros amistosos en los torneos de Llíria y Castellón.

El balance realizado por Lolo Sainz, seleccionador nacional, es positivo en cuanto al trabajo realizado por los jugadores, pero

estima que todavía deben corregir errores que han evidenciado en ataque y defensa en los partidos amistosos.

España inició el torneo de Llíria el pasado martes ante la débil selección de Finlandia, a la que superó sin apenas encontrar dificultades por un marcador de 94-75 y el jueves se proclamó vencedora del trofeo ante Canadá al superarla por 93-79.

Canadá fue de nuevo el rival de España al día siguiente, esta vez en Castellón, pero en esta ocasión el resultado fue netamente favorable a los canadienses al imponerse al equipo de Lolo Sainz por 102-88.

Sainz considera que la mayoría de los errores que comete el equipo “se deben al exceso de precipitación que preside la mayoría de sus acciones, y aunque no son de gravedad deben ser subsanadas pronto”.

HÍPICA

No fue impedimento la distancia

ENRIQUE GARLA

En el Premio Cortefiel (para potrancas y yeguas) había una clara favorita para la cátedra. Y esta era “Molinera”, representando a la cuadra Alborada y conducida por T.R. Quinn. Y las preferencias de los apostantes por “Molinera” a pesar de que en la carrera también se encontraba “Al Persian”, ofreciendo como garantías su victoria en la jornada de inauguración y su actual gran forma. Para nosotros, y así lo escribíamos en nuestros pronósticos, nos parecía corta la distancia (1.600 metros), pero la cuadra San Marcial volvía a repetir triunfo con “Al Persian” y su jockey F. González. Y la Alborada tuvo que conformarse con el segundo puesto al paso por meta.

Segunda jornada de la temporada de verano en Lasarte y un domingo más con un atractivo e interesante programa de carreras que en las otras cuatro pruebas restantes ofreció los siguientes resultados: Para “Bermon”, claro favorito, el triunfo en la primera carrera. “Copan” (sorpresa) y “Laura” se adjudicaron la victoria en segunda y tercera pruebas. Y en el Premio Andoain, carrera que cerraba la reunión, triunfo de “Urraco”, que también para muchos apostantes se aceptó como resultado sorpresa.

Tarde con nubes y un poco de lluvia, pero siempre con esa asistencia masiva de público que ya es costumbre ver en el recinto del hipódromo donostiarra.

La Q.H. de Madrid

El orden de los cinco primeros caballos por su paso de meta fue el siguiente: Numbich-Mas Lijero-Spanish Light-Dancor-Rossato, que formaron la combinación ganadora: 7-6-9-3-8. Un sólo acertante del pleno (gran adivino el poseedor del boleto), con premio de 3.931.450 pesetas. Una nocturna más y una QH con verdaderas sorpresas.

TENIS

Arrese, eliminado del torneo de Stuttgart

Stuttgart (Alemania) (Efe).— El español Jordi Arrese fue derrotado sorprendentemente por el húngaro Sandor Noszaly por 6/2, 6/2 en la primera ronda del torneo internacional de tenis de Stuttgart, dotado con 1,04 millones de dólares en premios.

Su compatriota Joan Albert Viloca logró imponerse en esta primera jornada al francés Rodolphe Gilbert por el resultado 3/6, 6/1, 6/1. Por su parte, el jugador argentino Franco Davin venció al alemán Udo Ringlewski por 7/6, 6/3.

Los partidos fueron suspendidos a media tarde a causa de la lluvia.

Anuncios en

EL ADELANTADO

San Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid

ACCION IP

ALQUILERES ▼

SE ALQUILA piso. Teléfono 420570.

SE ALQUILA piso en Alicante, mes de agosto. Teléfono 171089. San Rafael.

SE ALQUILAN 4 apartamentos y 2 plantas comerciales. La Granja. Teléfonos 91/5599750-91-3677316.

LOCAL comercial y plantas de oficinas o similares céntricos, alquiler o venta. Teléfonos 422719-441400.

APARTAMENTO céntrico, con o sin muebles. Teléfono 426828.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 437229 (llamar de 4 a 6).

ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. Inglés. LOGOS. Mecanografía Audiovisual. Cursos intensivos. LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

INMOBILIARIAS ▼



TOVAR. Alquila pisos. La Albuera, Santo Tomás, Plaza Mayor, etc.

TOVAR. Vende piso Ezequiel González. 4 dormitorios. Garaje. Planta cuarta.

TOVAR. Próximamente. Parcela. Palazuelos de Eresma. 1.000 metros. Urbanización.

TOVAR. Vende pisos 2, 3, 4 dormitorios. Zona Santa Eulalia.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 460625-28.

LA LASTRILLA

CHALETES INDIVIDUALES
CON PARCELA PROPIAEn construcción. Facilidades de pago
Aceptamos su vivienda como parte de pago
HABITAT. Telf. 46 06 25 / 46 04 01

HABITAT: CONDE SEPULVEDA. 125 m². 4 dormitorios. Cocina amueblada. Mejoras. 18.000.000. Ocasión.

HABITAT: CACERES. 135 m². 4 dormitorios. Cocina amueblada. Mejoras. Exterior. 16.250.000.

HABITAT: OBISPO QUESADA. 95 m². 3 dormitorios. Amueblado. Exterior. 16.000.000. Ocasión.

HABITAT: LA LASTRILLA. Pisos 2-3 dormitorios, en construcción. Buen precio.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 460625-28.



AMBITO VENDE: El Sotillo. Chalet 240 m². 4 dormitorios, cocina amueblada. Jardín. 120 m². PP-125.

AMBITO VENDE: San Cristóbal. Chalet 4 dormitorios. Servicios centrales. Garaje. Trastero. PP-118.

AMBITO VENDE: San Cristóbal, dúplex. 2 dormitorios, cocina amueblada. 9.500.000. PV-211.

AMBITO VENDE: Torrecaballeros. Chalet adosado. 3 dormitorios. Gran terraza. Parcela individual. 525 m². 12.500.000. PP-114.

¿Busca piso en alquiler? MUCHAS OPORTUNIDADES

AMBITO tiene el que Vd. necesita. Teléfono 443033

FINCAS NOVO. Piso dúplex. Vía Roma, 5 dormitorios, cocina amueblada, 2 baños, 2 aseos, calefacción central, 2 terrazas, garaje, buen precio. Teléfono 441729.

FINCAS NOVO. Zona La Albuera. 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, 2 terrazas, calefacción central, garaje, 3ª planta, con ascensor. Teléfono 444055.

SAN LORENZO: 32 VIVIENDAS
2 Y 3 DORM. 2.000 M² DE JARDÍN
GARAJES, TRASTEROS
15 AÑOS PARA PAGARugarte 44 46 47
44 54 55

C. CARDIEL, S.A.

Comunica a sus CLIENTES,
la entrega de llaves de los CHALETS
"EL SEÑORIO DE SEGOVIA"
Y, a sus amigos, que iniciamos la VENTA de la 3ª FASE, con un Proyecto Nuevo y una situación irreplicable dadas sus espectaculares VISTAS. Infórmese: 43 48 88 o VISITENOS. C/Riaza, s/n.

TRABAJO ▼

SE NECESITA limpiadora. Razón: Pórtico Real. Teléfono 440836.

¿BUSCAS TRABAJO? RH te ofrece otra solución. Inscríbete en nuestra base de datos. RH. Trinidad, 14. Teléfono 460207.

EMPRESA necesita administrativo con buena letra y mucha rapidez escribiendo a máquina, 300 pulsaciones. Apartado 220 - Segovia.

TRASPASOS ▼

TRASPASO peluquería mixta, totalmente acondicionada, pleno rendimiento. Oportunidad. Teléfono 422663.

VARIOS ▼

AGENCIA CANTABRIA. 942/612798. Contactos serios, esporádicos. Discreción. Nivel nacional.

¿ENCUENTRA lo que buscas! 906-320000. 73 pesetas m./día. 50 ptas./min. noches y festivos. AES.

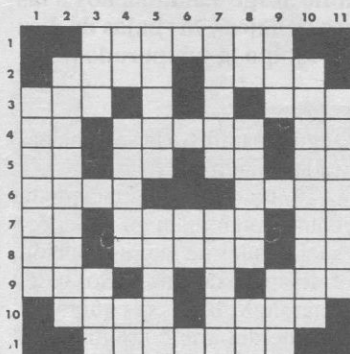
VENTAS ▼

ESTATUA bronce antigua. Shiva Dios de India. Trescientos años. Condiciones perfectas. 3.500.000 ptas. Pesa 22 kilos. Altura 24 pulgadas. Es única, no otro en bronce. Hay otro yo compro valor en catálogo 10.000.000 pesetas de tales. Teléfono 425008. Horas oficinas.

VENDO naves polígono de Honor, en parcela de 1.250 m² y nave de 907 m², diáfana y en parcela de 387 m² nave de 330 m². Teléfono 444518 (horas oficina).

LOCAL esquina plaza San Esteban. 75 m², 5 huecos a calle, 3 accesos, muy comercial, precio interesante. Teléfono 460059 (horas oficina).

CRUCIGRAMA



revés, preposición. 9: Anuda. Terminación de diminutivo. 10: Suspendiera, paralizara (dícese especialmente de los sentidos y potencias del alma). 11: Descubriese, o hiciese patente lo que estaba cerrado u oculto.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Persona encargada por el testador o por el juez de cumplir la última voluntad y custodiar los bienes del finado. 2: Porción de tierra rodeada de agua por todas partes. Pringue. 3: Nombre de mujer. Dueña. 4: Consonante repetida. Cierta mes del año (Pl.). Consonante repetida. 5: Al revés, terminación de infinitivo. Existe. Nota musical. Terminación de infinitivo. 6: Dios de los antiguos egipcios. Letras de "lorito". 7: Letras de "cisma". Al revés, parte inferior de una cosa hueca. Nombre de letra. 8: Al revés, entrega. Composición musical cuyo tema principal se repite varias veces alternando con otros secundarios. Carta de la baraja. 9: Nivel. Acudiré. 10: Hablé. Al revés, que no cree en Dios (Femenino). 11: Uno de los registros del órgano, así llamado porque imita la voz de un hombre gangoso.

TELEFONOS DE INTERES

Juzgado de Guardia	43 06 83
Protección Civil	066
Cuerpo Nac. de Policía	42 51 61
Guardia Civil	42 63 63
Policía Municipal	43 12 12
Patrulla Policía	091
Urg. Seguridad Social	41 92 98
Hospital Misericordia	43 08 12
Cruz Roja (Urgencias)	46 00 00
Cruz Roja (Oficinas)	43 03 11
Bomberos	42 22 22
Guardia Civil de Tráfico	42 11 00
Telegramas por teléfono	22 20 00
Gobierno Civil	43 51 61
Ayuntamiento	43 36 11
Diputación Provincial	43 64 11
Hospital General	
Citaciones	41 92 74
Hospital Policlínico	
Citaciones	42 91 90
Ambulatorio	
"Ntra. Sra. de la Fuencisla"	
Cita previa	41 93 33
Renfe	42 07 74
	42 63 38
Estación Autobuses	42 77 25
Alcohólicos rehabilitados	43 32 69
Taxis:	
Radio Taxi	44 50 00
Fernández Ladreda	43 66 81
Plaza Oriental	42 02 58
Plaza Mayor	43 66 80

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Si usted desea anunciarse en esta sección, puede hacerlo de la siguiente forma: Utilizando el adjunto boletín y enviándolo a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, calle San Agustín, nº 3, 40001 SEGOVIA (Sección Publicidad)

TEXTO

DATOS PERSONALES

NOMBRE _____
 DIRECCION _____
 POBLACION _____
 TELEFONO _____ NIF _____
 DIAS DE PUBLICACION _____

Coste del anuncio: Precio por día 480 + IVA (máximo 10 palabras). Cada palabra más, 48 pts + IVA (15%)
Calcule el importe e incluya en el envío resguardo de giro postal, telegráfico o talón nominativo a favor de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.



07,10.- DIME LUNA
07,30.- ESTAMOS DE VACACIONES
08,40.- LA LLAMADA DE LOS GNOMOS
09,10.- LA ALDEA DEL ARCE
09,35.- CLUB DISNEY
10,45.- MISION IMPREVISIBLE
11,10.- GUERREROS DEL ESPACIO
13,25.- NOTICIAS
11,30.- VACACIONES DE CINE ESPECIAL 35 ANIVERSARIO DISNEYLANDIA (1990) Dirección: John Landis. VEN A VOLAR CON DISNEY (1986). Diversas historias en las que los personajes de Disney nos enseñan a volar: basta tener un poco de imaginación. El aeroplano Pedrito realiza su primera misión de vuelo, trayendo el correo desde los Andes.
13,10.- MACGYVER
13,55.- NOTICIAS
14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO-1
15,30.- TOUR DE FRANCIA
16,30.- ALEJANDRA
17,20.- MARIELENA
18,20.- NOTICIAS
18,25.- BLOSSOM
18,55.- LOS PROBLEMAS CRECEN
19,25.- JUSTICIA CIEGA
20,20.- VIDEOS DE PRIMERA
21,00.- TELEDIARIO-2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- PRET A PORTER
22,00.- CODIGO UNO
23,30.- LOS TRES TENORES
01,35.- TELEDIARIO-3
02,05.- SOBRE MI CADAVER
02,50.- TESTIMONIO
02,55.- DIGA 33
03,25.- TELEDIARIO 4
02,40.- DIME LUNA
04,00.- DESPEDIDA Y CIERRE

07,00.- RODILLO DE PROGRAMACION
07,30.- NOTICIAS
08,00.- TRAS 3 TRIS, BUENOS DIAS
11,00.- PUNKY BREWSTER
11,30.- SOMOS DIEZ
12,00.- COLMILLO BLANCO
12,30.- AVENTURA EN AFRICA
13,00.- EL EQUIPO A
14,00.- UN MUNDO DIFERENTE
14,30.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE: "Apariciones" (1991. 88'). Director: Robert Mandel. Interpretes: Sally Kirkland, Jeffrey Demunn.
17,30.- CATWALK (Serie)
18,30.- SALVADOS POR LA CAMPANA
19,00.- PARADISE BEACH
19,30.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
20,30.- A TODA PAGINA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- CINE: "Locas vacaciones en el Caribe" (1985. 75').
23,15.- CINE: "Escuela de jóvenes asesinos" (1988. 84'). Director: Michael Lehman. Interpretes: Winona Ryder, Christian Slater.
01,00.- NOTICIAS
01,30.- LINEA AMERICA
02,00.- CINE DE MADRUGADA "La desaparición de Aimée" (1976. 101'). Director: Anthony Harvey. Intepretes: Faye Dunaway, Bette Davis. Aimée es una famosa predicadora acusada de conspiración por cometer actos injuriosos contra la moral pública.
04,45.- TELEVENTA
05,15.- CINE DE MADRUGADA



07,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,45.- LOS PERIODICOS
08,00.- LA TELE ES TUYA, COLEGA
10,55.- WEBSTER
11,20.- GRANDULLON
11,45.- APARTAMENTO PARA TRES
12,15.- HOTEL
13,15.- LA RULETA DE LA FORTUNA
14,00.- VEREDICTO
14,30.- LAS NOTICIAS
15,00.- VEREDICTO
15,30.- SENSACION DE VIVIR
16,30.- MELROSE PLACE
17,30.- REMINGTON STELLE
18,30.- DEJATE QUERER
19,30.- SU MEDIA NARANJA
20,30.- LAS NOTICIAS
21,00.- TELEUPON
21,10.- KARAOKE
21,45.- CINE: "Fuego con fuego" (1986). Dirección: Duncan Gibbins. Intérpretes: Virginia Madsen, Craig Sheffer.
23,45.- MISTERIO PARA TRES
00,40.- LAS PESADILLAS DE FREDDY
01,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
02,05.- CINE: "Siete noches en Japón" (1976). Dirección: Lewis Gilbert. Intérpretes: Michael York, Hidemi Aoki.
05,05.- NOVEDADES INCREIBLES
05,35.- CINE: "Desierto azul"

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

08,05.- ABC WORLD NEWS, CON PETER JENNINGS
08,30.- DIBUJOS ANIMADOS: BUNNY BILL
08,55.- VIDEOMINUTO
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE: LA PANDILLA
11,58.- CINE: CANALLADAS
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- TELESERIE: MI VIEJO ROCKERO
14,30.- TELESERIE: KATE Y ALLIE
15,00.- CINE: "Querer volar"
16,31.- CINE: "Herman"
18,11.- CINE: "La fuerza del valor"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: TAZ-MANIA
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- TELESERIE: SIGUE SONANDO
21,00.- TELESERIE: PRIMOS LEJANOS
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,53.- INFORMACION DEPORTIVA
21,57.- PRIMER PLANO
22,00.- ESTRENO CANAL+: UNA EXTRAÑA ENTRE NOSOTROS
23,49.- CINE: "Corazón Trueno"
01,44.- PIEZAS: TURBACION O LA JORNADA DE UNA MUJER
02,10.- MUSICA NOCHE: "DESDE LA CASA DE LOS MUERTOS" DE JANACEK
03,48.- CINE: "Fuerza mayor"
05,10.- CINE: "Atrapada en el pasado"
06,50.- CIERRE



TELEMADRID

07,20.- TELENOTICIAS
07,35.- LA LINEA ONEDIN
08,25.- SERIE SIN DETERMINAR
08,50.- SERIE SIN DETERMINAR
09,15.- A SABER
09,45.- TELE-EMPLO
10,00.- AVANCE INFORMATIVO
10,10.- MADRID DIRECTO
11,15.- LA BANDA DE PELICULA
12,35.- LA BANDA DEL CAPITAN PLANETA
13,05.- LA BANDA DE JAMES BOND JUNIOR
13,30.- JOS PICAPIEDRA
14,00.- TELENOTICIAS MADRID/TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- ROSEANNE
15,30.- CINE DE TARDE
17,15.- MEDIAS DE SEDA
18,15.- LOCO POR TI
18,45.- TELE-EMPLO
19,00.- MADRID DIRECTO
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- PROGRAMA SIN DETERMINAR
21,30.- CINE: UNA DE ACCION
23,30.- UN MOMENTO POR FAVOR
01,30.- TELENOTICIAS
01,35.- TELE-EMPLO
01,50.- CINE SALA DE MADRUGADA
03,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA C.A.M.

PEQUEÑA PANTALLA

COMEDIA

LA MUJER FANTASMA ★★★ (LA 2. 10.00).— Ann Vuelve a casa acompañada por su amiga Gail. Un hombre dispara sobre las ruedas de su automóvil

para provocar un accidente mortal. Afortunadamente, no logra su propósito. Pero a la tercera tentativa, consigue asesinar a Gail.

DOCUMENTAL

SUEÑOS DE OLIMPIA (LA 2. 17.00).— En la península griega del Peloponeso, en un lugar denominado Olimpia, los hombres de la Grecia clásica buscaban, a través del deporte, el equilibrio y la perfección, y de paso una tregua periódica que detuviera las guerras. Por eso, el ideal olímpico desde entonces ha sido la paz y la convivencia entre los pueblos, ideal que no se cumplía en la Grecia de aquel entonces ni se cumple en el convulsionado mundo de las Olimpiadas de la era moderna, pero es un bonito sueño que se repite, al menos, cada cuatro años. "Sueños de Olimpia" es una serie documental cuyo segundo capítulo se estrena hoy, y que a través de doce entre-

gas, de 26 minutos cada una, pretende profundizar en los orígenes y peculiaridades del juego y el deporte como factor permanente de la conducta humana. En esta serie, se analizan cómo en los juegos tribales y en los rituales mágicos se sientan las bases de la mayoría de las formas deportivas que después se convirtieron en competición, y se profundiza en los viejos mitos, que, desde los orígenes de la historia, han jalado e impulsado la trayectoria del hombre y de sus prácticas deportivas. "Sueños de Olimpia", serie dirigida por Luis Sánchez Enciso, muestra cuáles son los valores escondidos en la práctica deportiva y cuáles son sus contradicciones.

MUSICAL

DESDE LA CASA DE LOS MUERTOS (CANAL+. 02.10).— El escritor ruso Fedor Dostoyevsky escribió en el siglo pasado un relato sobre la vida en un campo de concentración de Siberia y el compositor Leo Janacek se inspiró en él para escribir la ópera "Desde la casa de los muertos", que Canal+ emi-

te hoy en su espacio musical "Música noche". La versión que emite la cadena de pago contó con la participación de la Orquesta Filarmónica de Viena, bajo la dirección de Claudio Abbado, mientras que el pintor español Eduardo Arroyo fue el encargado de la escenografía y los figurines.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



14,00.- CIENCIA Y TECNOLOGIA
14,30.- AVANCE INFORMATIVO

14,45.- SERVICIO SEGOTEX
20,00.- DIBUJOS ANIMADOS
20,30.- REDACCION 21
21,00.- FIESTA BRAVA
21,30.- PELICULA: "Reina Zanahoria"
23,00.- REDACCION 21
23,30.- SERVICIO SEGOTEX

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 8,00:

"Pulgarcita"

A las 10,00:

"Liberad a Willy"

SALA 3

A las 8,00 y 11,00 noche:

"Relámpago Jack"

Estreno a nivel nacional

SALA 2

A las 8,00 y 11,00 noche:

"Los Picapiedra"

SONIDO DOLBY STEREO

CINE DE VERANO-TERRAZA
LOS ZULOAGA

A las 10,45 noche:

"La lista de Schidler"

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

AVANCES MEDICOS CONTRA EL SIDA

El reciente descubrimiento de una sustancia que existe en la sangre de un tipo de mono africano hace albergar nuevas esperanzas de poder desarrollar un remedio contra el sida. El profesor Reinhard Kurth, del Instituto Paul Ehrlich, en Frankfurt, se mostró ayer esperanzado con este hallazgo, que, dijo, "podría llevar a la producción de un medicamento para el tratamiento de pacientes con sida". Las investigaciones realizadas hasta el momento por Kurth y su equipo han verificado que el compuesto natural en el organismo de estos simios les protege de la enfermedad. "Después de la gran frustración que había en la comunidad científica, comienza a vislumbrarse un rayo de esperanza", señaló el profesor Kurth, cuyos experimentos han sido recogidos por varias publicaciones especializadas. Los monos comenzaron a ser examinados minuciosamente al comprobarse que, incluso después de ser inyectados con el virus del sida, permanecían sanos debido a que la sustancia en su sangre contrarrestaba el aumento del agente llamado "Virus de Inmunodeficiencia Simia" (SIV). El grupo de investigadores de Kurth intenta ahora, desesperadamente, buscar el gen que produce dicha enfermedad.

MISCELANEA

Según el director de Biofísica de la Universidad de Houston

La aparición de vida en la Tierra se debió al impacto de cometas

El director del departamento de Biofísica y Bioquímica de la Universidad de Houston, Juan Oro, ha atribuido en Valencia la aparición de primeras señales de vida ancestral en la Tierra al impacto de miles de cometas hace más de 4.000 millones de años.

Valencia. (Efe).— El doctor Juan Oro ha explicado a Efe que el impacto de los cometas "Shoemaker Levy" con Júpiter coincide con el contenido de su teoría publicada en la revista británica "Naturaleza", en 1961, según la cual un cometa de grandes dimensiones chocó contra la prototierra dando lugar a la formación de la luna.

El científico ha indicado que "un cometa de grandes dimensiones colisionó contra la prototierra y a causa de este impacto catastrófico se produjo una fusión nuclear cuya materia desprendida formó la luna, según han demostrado después otros investigadores". Juan Oro ha anunciado que los cometas aportaron el material químico necesario que permitió el desarrollo de reacciones moleculares necesarias para la formación de las primeras formas de vida en la tierra hace millones de años. El profesor Juan Oro es el director del curso "Origen y evolución temprana de la vida. Homenaje a Alexander I. Oparin en el centenario de su nacimiento", que ayer se inició en la sede en Valencia de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo con la asistencia de una veintena de ex-



Oparin propuso la primera explicación del comienzo de la vida.

pertos nacionales y extranjeros.

Juan Oro ha indicado que "en 1924 Oparin propuso la primera explicación materialista del comienzo de la vida sobre la Tierra, el enigma más inaccesible y laberíntico de la biología moderna. El mundo occidental no conoció las ideas de Oparin hasta el año 1938 cuando se tradujo al inglés "El origen de la Vida", una obra más elaborada y publicada en ruso en 1936".

El doctor Juan Oro ha indicado a Efe que la aparición de vida en la tierra se debió a un proceso evolutivo de reacciones molecu-

lares graduales que se interrelacionaron y dieron lugar a la aparición de las primeras células ancestrales o entidades vivientes.

Según el bioquímico, "las reacciones químicas fueron provocadas por los colisiones con la superficie de la Tierra de miles de cometas que contenían gran cantidad de Hidrógeno y Deuterio, constituyentes del agua y otras moléculas genéticas que integran los ácidos nucleicos". El doctor Juan Oro fue el primer científico del mundo que obtuvo moléculas de Adenina.

● La reina Margarita II de Dinamarca fue operada ayer, lunes, de cáncer de ovarios en fase previa y se encuentra fuera de peligro, informó la Casa Real. La soberana, de 54 años, fue intervenida en el Hospital Municipal de Aarhus donde los médicos le extirparon la matriz y ambos ovarios, añade un informe de la Corte, que considera el estado de salud de la reina como "especialmente bueno". El tumor estaba en una fase inicial y la operación se ha desarrollado sin problemas, por lo que la reina será dada de alta "dentro de unos días", explica la Casa Real. Margarita II llevó, en las últimas semanas, una vida normal.

● Recuperar la virginidad mediante una intervención quirúrgica medianamente costosa se ha puesto de moda entre las jóvenes de la extinta URSS, que recurren al bisturí para responder a tabúes o despolvos valores tradicionales. El deseo de abrazar un hábito anclado todavía en muchos rincones de la antigua Unión Soviética tras un desliz o la negativa a confesar una violación, son los motivos más comunes que instan a las jóvenes a ese retoque cosmético, publica el influyente diario ruso "Izvestia" en su último suplemento semanal. El habitáculo de esas intervenciones en Moscú, adonde acuden, eso sí, mujeres procedentes de cualquier punto de la CEI con el único objetivo de reconquistar el don de la virginidad.

HOY NO ES FIESTA

Más de 700 presos son a la vez estudiantes universitarios

Madrid. (Efe).— Además de presos son universitarios y aunque todavía no llegan al millar —suman unos 762 en toda España— representan una forma diferente de vivir en las prisiones y constituyen casi el dos por ciento de la población carcelaria.

Esta población, según cifras de la Secretaría de Estado de Asuntos Penitenciarios, supera actualmente los 45.000 internos, incluidos los más de 12.000 preventivos.

"A mí no me gusta estudiar, no tengo edad para plantearme hacer una carrera, pero hay que aprovechar este tiempo tan perdido y tan inútil, porque si no, eres como un parásito; si no haces nada te trastornas más, tienes más tiempo para pensar y darle vueltas a la cabeza",

declaró a Efe Camilo, de 56 años, en una entrevista mantenida en la cárcel. Condenado en primera instancia a 8 años de cárcel por narcotráfico, Camilo cumple pena en la prisión de Valdemoro, en la Comunidad de Madrid, y ha decidido matricularse en Derecho cuando pase los cursos de acceso, que sigue a través de la Universidad a Distancia.

La carrera que ha elegido Camilo, "más como una vía de escape y por la redención de pena que supone", se lleva la palma con un total de 104 matriculados, seguida de Psicología, con 59; Geografía e Historia, con 36, y Periodismo, con 32. No obstante, Camilo considera que puede resultar una buena fórmula para los presos más jóvenes.

VISTO Y NO VISTO



MARE MAGNUM INFORMATIVO.—El interés de nuestros responsables municipales por facilitar en todo lo posible el recorrido por la ciudad de los visitantes que hasta ella llegan, está produciendo en algunos puntos un verdadero "mare magnum" informativo. No sería muy extraño que como consecuencia de estas sobreindicaciones más de un conductor sea víctima de un bloqueo mental. Ya se sabe "lo poco agrada y lo mucho cansa".— (Foto: Juan Martín).